



CANADA

House of Commons Debates

VOLUME 145 • NUMBER 070 • 3rd SESSION • 40th PARLIAMENT

OFFICIAL REPORT
(HANSARD)

Friday, September 24, 2010

—

Speaker: The Honourable Peter Milliken

CONTENTS

(Table of Contents appears at back of this issue.)

HOUSE OF COMMONS

Friday, September 24, 2010

The House met at 10 a.m.

Prayers

GOVERNMENT ORDERS

• (1000)

[*English*]

ELIMINATING ENTITLEMENTS FOR PRISONERS ACT

The House resumed from September 23 consideration of the motion that Bill C-31, An Act to amend the Old Age Security Act, be read the second time and referred to a committee.

The Speaker: When this bill was last before the House, the hon. member for Elmwood—Transcona had the floor. There are 11 minutes remaining in the time allotted for his remarks. I therefore call upon the hon. member for Elmwood—Transcona.

Mr. Jim Maloway (Elmwood—Transcona, NDP): Mr. Speaker, I am pleased to continue with my speech on this bill. As indicated, I spoke yesterday on it for a number of minutes and I have about 11 minutes left, but for those who are listening in today and who did not have the benefit of listening to the presentations yesterday on this bill, I will recap and then point out some of the things that this bill would do.

It would suspend payments of old age security, OAS, and guaranteed income supplement, GIS, to all persons 65 years of age and older while they are serving time in a federal correctional facility, which, of course, would be a sentence of two years or more.

It would suspend payments of the spousal or survivor allowance to eligible individuals between 60 and 64 years old while the individual is serving time in a federal facility.

It would maintain OAS and GIS payments to spouses and partners of those who are incarcerated, and provide to receive these payments at the higher single rate based on the individual rather than the combined spousal income. It also would maintain the spousal allowance benefits to the spouses of incarcerated individuals.

The bill would allow the provinces to opt in by entering into agreements with the federal government to suspend OAS, GIS and spousal allowance benefits on the above terms to all individuals incarcerated for a sentence that exceeds 90 days in a provincial facility. This would take a process of having all of the provinces opt into this bill. Notwithstanding the above, the benefit payments could

still be paid during the first month of the incarceration. Benefit payments would resume the month that an individual was released on earned remission, parole, statutory release or a warrant expiry.

In terms of some of the positive aspects of the bill, which speakers on this side of the House have noted, there is an inherent and undeniable logic to suspending payments designed to provide for the basic necessities of life in cases when the taxpayer is already funding the basic necessities of life, and that has been mentioned by almost all of the speakers to this bill.

Another positive aspect of suspending pensions for prisoners is that it does have a lot of support out in the public. It would save between \$2 million a year and up to \$10 million per year if all of the provinces and the territories were to opt in. The bill would also mitigate, to an extent, the financial impact on spouses by allowing them to receive OAS and GIS payments at the single rate based on their individual rather than a combined spousal income.

I did deal with an issue here yesterday to which I still do not have an answer. I asked at what point, what year and what government was in place when the OAS and GIS benefits were initially provided to inmates of federal institutions. I understand that the year was 1979 when Joe Clark was the Conservative prime minister. It was the Conservative government of Joe Clark that started paying OAS and GIS payments to federal prisoners in the first place. I asked whether, in developing this bill, the government had gone back to those days to determine the debates that had occurred and why the government in those days decided to provide these payments to the prisoners in the first place.

Was there *Hansard* debate available here in the House at the time? I am sure this must have come before the House of Commons for debate. If there is no *Hansard* available, then how did this measure start? Was it an administrative decision on the part of Joe Clark and the Conservative government to provide these pension benefits to federal inmates? Exactly what was the process? Was there a court intervention? Did somebody take the issue to court and win a court case and that is why the federal government made that move?

Government Orders

●(1005)

We know that when we get this bill to committee there will be an opportunity to ask these questions and more so we can get a full understanding of where this issue came from. Essentially, like a lot of the government's justice initiatives, it is basically knee-jerk. It is based on what the latest polling shows or what the latest press articles are. When an article comes out, the next week the government introduces a bill to deal with that issue. When in actual fact we know, and the member for Nanaimo—Cowichan pointed out very well yesterday, that what we need is complete pension reform in this country

We need to move forward. We have seen some good signals coming from the Conservative government that it is prepared to look at doubling the benefits of the CPP as opposed to taking the private route and rewarding private insurance companies on Bay Street. I applaud the Conservatives for that because that is to the benefit of Canadian citizens and not something we would necessarily expect coming out of a Conservative government.

In the area of the Criminal Code, it has been mentioned several times in the House that the Criminal Code that is 100-plus years old, that it is out of date and that it needs a lot of revisions. It is time for the government to take a total view of things and make an announcement that the Criminal Code will be revised, get all the parties involved and embark on this process.

I still go back to what has not been accomplished under this minority government. When we compare the minority government period of Lester Pearson from 1962 to 1968, those six years, to this government which is pushing five years, it is only a year away from actually exceeding being probably the longest minority government in history and it has very little to show for its now five years in office.

During the same time, the Pearson government had resolved some very controversial issues. It brought in the new Canadian flag, which was very controversial to the members of the Conservatives at the time. It unified the armed forces, also extremely controversial, melding the air force, the navy and the army together in one unit. It brought in the Medicare Act. That government did a lot of things and the present government could be doing the same thing.

I look to Manitoba as well, under the Conservative government of Gary Filmon, where, in a minority situation, it got a lot of things done because it was trying to make parliament work.

However, here we have a group that is undecided as to how it wants to proceed. It develops a wedge politics attitude and every issue it looks at it wonders how it can drive wedges between the opposition parties and create division within the country. That is not how Lester Pearson ran the government.

I do not know how long it will take for the government to figure this out but I hope it does it soon because it may not be around that much longer. I would hate to see the Conservatives wake up years after the fact and realize that if only they had done this. I can see the Prime Minister, 10 years from now, saying, "I was the Prime Minister for five years and I could have done X, Y and Z but I let the opportunity pass".

Once again I would call on the government and the Prime Minister to take the initiative, to do the comprehensive revisions to the pension system in this country, to initiate major changes to the Criminal Code and, by doing so, will develop a national vision for the government, which it does not have at this time.

As was pointed out yesterday, our member for Burnaby—New Westminster has a motion, Motion No. 507, tabled before the House where he requested that the government prohibit the payment of old age security and guaranteed income supplement payments to individuals serving life sentences for multiple murders, except for the individuals released from prison, and allocate the proceeds to a victims compensation program administered by the provinces. This is a very sensible approach in that it would cut the payments to mass murderers, 19 of them in the system right now, and it would take the proceeds from their pensions and put them into a compensation fund for the victims where it rightfully belongs. That would go a long way to helping victims in this country. It shows vision and it shows leadership, something that is severely lacking from the government on this particular issue.

●(1010)

We are offering solutions that try to contribute to the problems in the country.

Hon. Keith Martin (Esquimalt—Juan de Fuca, Lib.): Mr. Speaker, if we look at the demographic changes in our country, we will have an explosion of those people who will be needing pensions. We also know there is a significant problem today of people not having enough savings and not having enough pension security.

I would ask the member's opinion on one of the things I think we could do. When pensions were put together, the average life expectancy was roughly 60 to 62. Today, the average life expectancy of a woman is 82 and for a man it is 80. There is a large gap between the time of retirement and the average end of life.

I would ask the member whether one of the challenges that a government would have and one of the solutions would be to incentivize individuals to be able to work after the age of 65. Maybe one way to do this would be to enable people to take a part of their CPP tax free in order to incent them to work after the age of 65, and that number would actually increase from 65 to 70. This way it would have less pressure on our CPP levels while providing an incentive for people to work.

We are also seeing a contraction in our workforce as our population ages. The amount of workforce we have will contract because we know our population reproduction rate now is about 1.5 children per woman and the number needed just to maintain a population is 2.1 children per women.

Does my friend believe that a significant reformation of our pension system to incent individuals to work beyond the age of 65 would be to allow them to keep part of their CPP tax free?.

Mr. Jim Maloway (Elmwood—Transcona, NDP): Mr. Speaker, I am always interested to hear from the member because he makes very insightful speeches on not only this but many topics.

Government Orders

I am sure the Parliamentary Secretary to the Minister of Finance would be more than prepared to let him know this. In the last budget, and I am not sure whether it was in that 880-page omnibus budget bill that was presented before the House or whether it was in another part of the budgetary process, but the government actually did deal with part of what he just spoke of. It tinkered with the rules a bit to give incentive to people who wished to work an extra two or three years and they will get paid a little bit more than if they were to take early retirement. That is already on its radar and it was dealt with last year to that small extent.

I read an article about that issue where an analyst said that it was a bit of an incentive. People who stayed in the workforce an extra three or four years would gain a little bit but at the end of the day it really was not that much and therefore the incentive for staying probably was not worth staying the extra three years. It is not really quite enough. Perhaps what the member is suggesting, combined with what the government is already doing, might actually achieve the desired effect.

I do not think what has been done with the system right now will achieve the results that the government itself is looking for here. It did not offer a big enough incentive for people to stay in the workforce those extra two or three years.

The member is welcome to check with the parliamentary secretary on this issue because he has all the details. However, it was passed and I believe it is in force as we speak, or should be. What the hon. member has mentioned is certainly an added benefit that we should look at because I do not think what the government has done will give it the desired effect. I could be wrong but I do not think so.

•(1015)

The Speaker: Is the House ready for the question?

Some hon. members: Question.

The Speaker: The question is on the motion. Is it the pleasure of the House to adopt the motion?

Some hon. members: Agreed.

The Speaker: I declare the motion adopted. Accordingly, the bill stands referred to the Standing Committee on Human Resources, Skills and Social Development and the Status of Persons with Disabilities.

(Motion agreed to, bill read the second time and referred to a committee)

* * *

PROTECTING CHILDREN FROM ONLINE SEXUAL EXPLOITATION ACT

The House resumed from June 16 consideration of the motion that Bill C-22, An Act respecting the mandatory reporting of Internet child pornography by persons who provide an Internet service, be read the second time and referred to a committee.

The Speaker: When this bill was last before the House, the hon. member for Elmwood—Transcona also had the floor. There are 18 minutes remaining in the time allotted for his remarks on this particular bill. I therefore call on the hon. member for Elmwood—Transcona.

Mr. Jim Maloway (Elmwood—Transcona, NDP): Mr. Speaker, I am very pleased to continue debate on what is now Bill C-22. I think this may be my last speech for a while, so all members can relax.

This is also a very important bill. Once again, it has been five years plus that we have been waiting for this bill, now titled Bill C-22. It was called Bill C-58 before the government prorogued the House. It is the child protection act online sexual exploitation.

There are some important points here that the members should know about this bill even though it has been knocking around now for five years and many speeches have been made about it. It is one of these bills where there really is not a lot of disagreement on the subject.

I personally am not really sure how it is going to play out. The reality is once we send it to committee, which should be fairly soon, and once the committee hearings are proceeded with, I really do not foresee many amendments to this bill and I do not foresee a lot of controversy with this bill. If anything, we may find that this bill is, in some respects, already out of date because it has been five years since we started discussing about it.

It is an act respecting the mandatory reporting of Internet child pornography by persons who provide an Internet service. Basically, an ISP is now going to be required to take action on this issue.

Bill C-58 was introduced in the House of Commons on November 24, 2009 by the Minister of Justice. Bill C-58, now Bill C-22, was intended to fight Internet child pornography by requiring ISPs, or Internet service providers, and other persons providing Internet services, for example, Facebook, Google, Hotmail, to report any incident of child pornography.

This requirement included several things, but one was that if a person providing Internet services was advised of an Internet address where child pornography may be available, the person must report that address to the organization designated by the regulations.

I know the member for Mississauga South is bound to ask me a question about the whole issue of the regulations. Once again, until the bill passes, the government sets up the regulations, and we actually will not know what the details will be of this particular part.

Also, if a person has reasonable grounds to believe that the Internet services operated by that person are being used to transmit child pornography, the person must notify the police, that is a logical thing, and also preserve the computer data.

In terms of provincial and international measures, in June 2008, my home province, the Manitoba Legislature passed a law requiring all persons to report to cybertip.ca, which seems to be a very successful longstanding website, any material that could constitute child pornography.

Ontario passed a similar law in December 2008.

Thank goodness Ontario and Manitoba moved ahead because if they waited for the federal government, they would have been waiting an awful long time to get the job done.

Government Orders

The United States and Australia adopted laws in 2002, eight years ago, and in 2005, Australia imposed this requirement on the ISPs.

In terms of the current legislation that affects this area, we have section 163.1 of the Criminal Code, which was passed under the Liberal government of Jean Chrétien back in 1993. This was actually a very good initiative in its day, prohibiting the production, the distribution, the sale, and the possession of child pornography.

● (1020)

The definition under the legislation is a visual representation of explicit sexual activity with a person who is or is depicted as being under the age of 18, the visual representation for sexual purposes of persons under the age 18, or any written material advocating or counselling sexual activity with a person under the age of 18.

Internet child pornography takes the form of images, sound recordings, videos, drawings of accounts of sexual assaults on persons under the age of 18. In 2002, Bill C-15A amended subsection 163.1 of the code, which prohibited the distribution of child pornography by introducing the term “transmits” and made available to prohibit the distribution of child pornography online. The bill also added subsections 163.1 and 163.1 (4.2) to the code making it an offence to deliberately access child pornography by visiting a website, as an example.

Bill C-15A also provided for a special warrant in relation to Internet child pornography under section 164.1 of the code. If there are reasonable grounds to believe that child pornography is accessible through an ISP computer system, the judge may order the ISP to provide the necessary information to identify and locate the person who posted it. In addition, the judge may order the ISP to remove the Internet child pornography in question.

With regard sentencing, child pornography offences are considered hybrid offences. The prosecutor may choose whether the accused should be charged with an indictable offence and be liable to a summary conviction. The offences of producing, distributing and selling of child pornography, if treated as indictable offences, are punishable by a maximum prison term of 10 years and a minimum of one year. On summary conviction, they are punishable by a maximum prison term of 18 months and a minimum term of 90 days.

The offences of possession and viewing of child pornography on the computer are punishable for indictable offences by a maximum prison term of five years and a minimum term of 45 days and on a summary conviction by a maximum term of 18 months and a minimum of 14 days.

In terms of statistics on this issue, according to Statistics Canada, which gathers all types of information on pornography and not just Internet child pornography alone, child pornography offences have increased significantly in Canada from 55 offences in 1998 to 1,600 in 2007. I have some statistics that indicate how serious the issue is in Canada, which I will get to in a couple of minutes.

It is currently estimated that there are over five million child sexual abuse images on the Internet. According to an analysis by cybertip.ca, from 2002 to 2009 54.7% of the images on Internet sites contained pornographic images of children under the age of 8, 24.7% were of children aged 8 to 12, and 83% were girls. Over 35% of the images analyzed showed severe sexual assault. Children under the

age of eight most often subjected to sexual assault was at 37.2% and extreme sexual assault was at 68.5%. Older children were usually shown naked or in an obscene pose.

The fact of the matter is that this situation is just getting worse. We are seeing this whole problem snowballing and getting bigger on a day-by-day, month-by-month, year-by-year basis while we sit here and do not take action.

The cybertip.ca study showed that the Internet sites containing child pornography are hosted in close to 60 countries. We know which countries are hosting these sites. For example, in the United States 49% of the sites are hosted in the United States, in Russia 20%, in Canada 9%. When we consider that we have only 30 million people in the country and 9% of the sites are hosted in Canada, that is a very large percentage. In Japan it is 4.3% and in South Korea it is 3.6%.

These sites are very difficult to track down because all of the child pornography files hosted on a web page are not necessarily hosted in the same location. For instance, image A may be hosted in Canada while image B on the same web page may be hosted in the United States. The web page itself might be hosted in yet another country such as Japan.

● (1025)

Similarly, an illegal site can hide the host location through an anonymous proxy server or through server rerouting. There are a lot of technical terms here that the average individual may not be familiar with. Suffice to say that whatever laws exist, the criminal elements, and we are talking about criminal elements, try to be one step ahead. When there are tough laws in one country, they simply move to another country.

The Liberal Party critic for this area has spoken several times on this bill. He has pointed out countries that have simply blocked the sites rather than put money into fighting this problem. Maybe that is the answer.

I asked the minister at the time, who is no longer even a member of the Conservative caucus, why she was announcing that she was going to spend \$42 million chasing these sites. I asked her whether this was new money or old money. That was a year ago. She was still a Conservative and a minister in those days.

In *Hansard* she tells me that she is going to get back to me on this issue. I have yet to hear from her or anybody else in the government as to whether the \$42 million to track down these sites is actually new money or just the same old money being announced over and over again.

What I suggest is that rather than spend \$42 million to chase these criminals, because that is who they are, we look at those countries that have simply blocked the sites. That is the problem solved right there, it seems to me. We would not have to keep throwing endless amounts of money at the problem.

Government Orders

Identical sites may also be simultaneously located on different URLs. In such cases, it can be very difficult to remove the child pornography. Even if the site is closed down, the offensive material may still be accessible on the Internet. Moreover, illegal sites regularly change location so that they can avoid being shut down.

I want to deal with the penalties under this act before I run out of time. The fact is that these penalties are not tough enough. For individuals, the penalties being proposed are perhaps accurate. However, when we start dealing with companies, and if one considers that criminal groups are running these sites, these fines are simply the cost of doing business. I think the fine for a third offence is approximately \$100,000. I will get to that at the end if I have time.

As I indicated, illegal sites regularly change location to avoid being shut down. In a period of 48 hours, Cybertip.ca counted 212 IP addresses in 16 countries for a single website. A website can also change location in just a few minutes by utilizing a network of personal computers as zombies. These zombies relay the content of the website hosted on another server.

Cybertip.ca recommended that when zombies are detected, ISPs running the networks to which these computers are connected should be able to suspend service for those computers until the infected computers are restored.

Another reason this whole problem is snowballing day by day, week by week, month by month, year by year into a bigger and bigger problem is the fact that the computer hardware and software has gotten so much better.

I can recall, perhaps 10 years ago, when the Rolling Stones announced that they were going to do the very first concert on the web. Nobody had done it before. That was in the days when the cameras were operating at 15 frames per second. We all remember those images being choppy. It was certainly in its infancy. The Internet was very slow in those days. We did not have the gigabit ethernet pipes we have today.

What has happened is that today we have a much more technologically advanced system that is designed perfectly for these criminal elements to take advantage of. Taking advantage of it they are.

•(1030)

Governments are sitting around, basically proroguing Parliament every year. We are thrown a bill that is really non-controversial in the sense that just about everyone agrees with the bill.

We passed pardon legislation dealing with the Karla Homolka situation in June in literally a day and a half. If the government really wants to accomplish something here and get the bill through, it only has to sit down with the House leaders and make an arrangement to sit for perhaps a few hours extra in the evening, given that there is not a lot of disagreement about how important the bill is and how it should be passed and put into effect to deal with the issues.

Any person may inform an ISP or other person providing Internet services that a web page, host page, Facebook page, or e-mail appears to contain child pornography. The ISP or other person providing Internet services must then report the address of the site,

page or e-mail in question as soon as possible to an organization designated by the federal government.

For example, under Manitoba law, the designated organization is the national reporting agency Cybertip.ca. I want to say that Cybertip.ca has played a very important role in this whole process so far.

After being notified by a member of the public or an agency that child pornography may appear through the Internet services it provides, the ISP or other person providing the Internet services may have reasonable grounds to believe that child pornography is being transmitted through its services. It may also reach this conclusion on its own. When this is the case, the ISP or person providing the Internet services must notify the police as soon as possible.

I am running out of time, but I want to deal with a couple of other issues. There is a provision in the bill that the police must keep the computer data related to the child pornography offence for 21 days. Several people have questioned whether 21 days is appropriate. It seems not only to me but to a number of other people that 21 days may be too short a period for that to properly happen.

I also dealt with the offences. In terms of individuals, the fine is \$1,000 for the first offence, \$5,000 for a second and a maximum of \$10,000 or six months for a third.

For corporations, the criminals who are running these sites, it is only \$10,000 for the first offence, \$50,000 for a second and \$100,000 for a third, which is no more than the cost of doing business.

•(1035)

Hon. Keith Martin (Esquimalt—Juan de Fuca, Lib.): Mr. Speaker, it is a pleasure today to speak to Bill C-22 about online child pornography.

It is hard to imagine a more despicable, disgusting and appalling crime than the abuse of a child.

It is impossible for any of us to imagine that such a thing is possible, but we all know that today it is far too common. Unfortunately, the victims who bear the brunt of this abuse lay all too silent.

Most child victims of abuse are never found or are found far later in their lives. Their lives unravel at inexplicable times, and when we scratch the surface and go back into what started this, we often find episodes of child abuse.

Those who commit the abuse are often not found. Once individuals are found, it is discovered that not only have they had a few victims, but generally there has been a long-standing pattern of victimization. Many have abused dozens and dozens of children over a prolonged period of time. It is a psychiatric sickness, but it is also a cancer in our society that is absolutely intolerable.

The bill goes some way toward dealing with that and specifically with dealing with online child pornography. It was introduced on May 6 in the last Parliament and is being resurrected again in this Parliament.

Government Orders

The bill basically obligates people to report all website addresses they are aware of that may contain pornography. There is an obligation to report them to police if it is believed that a child pornography offence has or will be committed, based on the services one has. The provider must also preserve the relevant computer data for 21 days after notifying the police.

Failure of sole providers to report such a thing will result in fines of between \$1,000 and \$10,000, and failure of corporations to do this will result in fines of between \$10,000 and \$100,000. It is important to note that the bill does not require online providers to proactively seek out child pornography.

Therefore, the Liberal Party of Canada, given its long-standing history of addressing this issue, will be supporting the bill to go on to committee stage.

Legislative initiatives to deal with this go as far back as 2002, when the Liberal government of the day, for the first time, introduced legislation to deal with and criminalize online pornography and those people who contribute to it.

It would be worthwhile to talk a bit about facts and to discuss the depth and scope of this terrible problem.

The Internet is a double-edged sword. On one hand, it provides great opportunities to learn and disseminate information. The dark side of this, of course, is the issue we are talking about today, which is child pornography. It is important for us to understand what this actually means. No one thinks it is innocuous, but it certainly has to be dealt with in terms of how serious it is, as I mentioned, because of the long-standing trauma it inflicts on children. Children are not only being exposed to child pornography on sites but are also being victimized by it, as individuals try to lure children through the Internet capabilities they have.

Here is a little bit of information. Seventy-six per cent of offenders convicted of Internet-related crimes against children admitted to sex crimes against children that were previously unknown to law enforcement. Each offender admitted to 30.5 victims; so every person picked up as an offender has, on average, abused 30 children. That is an absolutely staggering number of children per abuser.

Of the 1,400 cases of reported child molestation, child pornography was used in the majority of cases by those who were the molesters. Child molesters almost always collect child pornography, and 80% of purchasers of child pornography who have been charged have actually been active abusers. We can see the strong connection between those who are actually engaging in and looking at child pornography and the fact that those individuals are also abusing children. There is a direct correlation.

● (1040)

The absence of contact with a child is probably the most significant factor in limiting the production of child pornography and the opportunity to access to children, which is an essential factor in the production of child pornography and child abuse.

The RCMP stands out as a shining example of a Canadian police force that has done an extraordinary amount of work in this area. The RCMP is known worldwide as being a leader in the area of combatting child pornography. All of us in the House should

commend the RCMP for the excellent work it has done and the men and women who have to endure looking at these sites and horrible images. This cannot be an easy thing for them to do. For those men and women who work within the RCMP and who have to look at these sites, witness this horrible abuse and try to identify those individuals who do this, we thank them for their service to Canada and particularly for their service to the children of Canada and the world.

The RCMP has a site called cybertip.ca. This site has received over 35,000 reports, 90% of which were considered to be child pornography. If people who are watching this debate today are aware of or know of individuals who are engaged in child pornography or child abuse, I ask them to please contact 911 or cybertip.ca.

Only 30% of children who disclose that they have been sexually abused do so during childhood. As I said before in my opening comments, as a physician I have seen a lot of patients who have been abused sexually and oftentimes they have different problems. When their lives start to unravel and an indepth history is done, too often it is found that they have a history of sexual abuse.

I used to be a correctional officer. I also, as a physician, I worked in the jails. The number of people in jail who had been abused sexually as a child is very large. Many of them not only have psychiatric problems, but they also have substance abuse problems, a lot of which stems from early sexual abuse. Many of the pedophiles in jail were sexually abused as children. It is a vicious cycle that goes around and around.

The Liberal Party supports the bill. We also support the work that the RCMP has done.

One of the things we have to look at is the early childhood period. We need a better way to reach these children so when they are abused, they have a safe place to go to talk about it so the perpetrators can be arrested and the children can be taken out of that situation.

As I said before, only 30% of children disclose that they have been sexually abused before the age of six, which means that 70% of children who are sexually abused prior to the age of six never tell. They endure years of abuse unknown to anybody. We can deal with this by providing opportunities.

I will give the House a real life example of the impact of this.

I worked in a jail where two sisters around the age of 14 had been picked up for prostitution. Their mother, who I knew because I had treated in the detox unit and in emergency, had a substance abuse problem. She was prostituting her two little girls to raise money to pay for her drug abuse problem.

Government Orders

• (1045)

I told the two young women that they would wind up dead if they did not stop, and they laughed it off. A year and a half after that one of the girls was found dead in a ditch in northern British Columbia. After that, I was walking through the pediatric ward doing my rounds and this girl looked familiar. She was still a teenager and she had a very bad stroke affecting half of her body. Because of the environment she was in, she had been exposed to drugs. I do not know what happened to her after that, but what a profoundly tragic end to two little girls who could have had a full and complete life if it were not for the situation they had been in.

If we take a look at the broader scope, there is child sex tourism. This is a situation where we have adults from the west going to countries, generally third world countries but sometimes a lot go to eastern Europe, where laws are lax and interest is limited in terms of child abuse. Adults are going far away to Southeast Asia, eastern Europe, areas of extreme poverty, and they are using the very unstable situation to fulfill their warped and twisted sexual appetites.

The victims of this are literally millions of children. In fact, it is estimated that in India, there are 1.2 million child prostitutes. In Thailand, a favoured destination of pedophiles, 40% of the prostitutes are children. If we look at the cycle, sometimes individuals go into rural and impoverished areas that are in the grips of deep poverty. They tell parents that if they bring their sons or daughters to them, they will ensure the children get jobs and the money will go to the parents. They tell them that their children will do domestic work or some other legitimate form of activity. Instead they take the children and use them as sex slaves.

The children have no hope and no future. They are horribly abused. They suffer from malnutrition. Sometimes they get pregnant early on. They acquire HIV and other sexually transmitted diseases. They die an early death. They are victims of extreme violence. They are often gang raped and no one hears about them. They are silent victims in this ever-growing epidemic.

Bill C-22 is an effort to try to deal with this.

We all see cases from time to time that come to forefront when individuals are caught. However, the number of people who are engaged in these behaviours, westerners who go abroad to engage in the sexual abuse of children, and who are actually caught is very small. Only a tiny fraction of these parasites are caught.

It speaks to the failure internationally of countries working together and collectively to address this. Too many times, domestic police forces turn a blind eye. In many of these impoverished countries, children have no rights. They are not really seen as being worthy of the protection of whatever legal rules they have. As a result, children are treated as little more than chattel. This leaves an environment that is ripe for this kind of dramatic sexual abuse and the horrible situations these children endure.

• (1050)

It occurs all over the world, as I said. It is very common in eastern Europe. It is very common in parts of Africa and certainly in Southeast Asia, but we are not immune from this here. Individuals acquire children and bring them to Canada and the United States. Children are abused in our country and we do not even know about

it. The Internet is a route to doing that. When people are aware of the type of child pornography on the Internet, it is not a victimless crime. It is very much a crime, period, and the victims are the most underprivileged people in our society.

There are also a number of other very interesting endeavours taking place. The RCMP has, again, been at the forefront of it. It is trying to do a scan to determine the extent of the problem. It is trying to get a better handle on who does this so the people can be identified. It is trying to do a better job of understanding why people would try to go down this route in the first place and how they can be identified before they start to wrack up the number of victims.

Victim identification is also another challenge. Canada has not done a very good job on this. This is certainly something that needs to be addressed and dealt with.

All of us are very pleased that this issue has been brought forward, unlike the gun registry, which dominated the beginning of this Parliament. It is not even, by any stretch of the imagination, an issue that should be consuming Parliament in any way shape or form. There are thousands of other important issues that affect Canadians, such as jobs, money in their pockets, health care and myriad of other issues. This, at least, is an issue that is important.

It is also important to understand that the RCMP is working in an area that has received short shrift. When there is a disaster, in times of extreme insecurity, such as what occurred in the Tsunami in Southeast Asia, what is occurring in Pakistan today and what occurred in Haiti during the earthquake, children are extremely vulnerable. People lure children, taking them into sex slavery and prostitution. Like vultures they descend into these environments and try to find children who are lost, orphaned and found on the streets. At a time of insecurity, when the rule of law has been shattered, they go in and try to find children to abduct. This is a huge challenge, one on which compliment the RCMP for engaging in.

Right now there is a strategy called "Operation Century", which is an effort to try to prevent children, during the time of natural disaster, from being subjected to these kinds of abuses and from being abducted from their homes to be trapped. It is part of a national strategy in which the RCMP is engaged.

This all started back in 2002 when, for the first time, legislation was adopted and implemented to deal with something that was very new, which was the use of the Internet as a tool to capture children and use them for sexual abuse and to commit violent acts against them.

There is a national strategy for the protection of children from sexual exploitation on the Internet. The strategy was first launched in 2004 under then Prime Minister Paul Martin, and it extends to this day. I am very happy that the House has chosen to take this.

I hope all of us can agree that this is about our most vulnerable citizens, the children of our country and children from afar. Children deserve to have a life free of these kinds of abuses and violence, sexual abuse and exploitation to which some are subjected. No children should be subjected to that.

Statements by Members

I think all of us support the RCMP's efforts to prevent it. We must work together to implement the legal tools that it needs to deal with an every-changing complex issue, which is the use of the Internet to exploit children.

• (1055)

The Speaker: I recognize the hon. member has completed his remarks and used the time allotted. There will be 10 minutes for questions and comments following his speech, but I think in light of the time, it is almost 11 o'clock, we will proceed with statements by members. He will have the full 10 minutes when debate resumes on this bill in due course.

STATEMENTS BY MEMBERS

[English]

LELA IRVINE

Hon. Jim Abbott (Kootenay—Columbia, CPC): Mr. Speaker, Lela Irvine, former mayor of Creston, B.C., died on Saturday after a 10-month battle with cancer. She was 78.

She served as mayor for 14 years, earning a reputation as a straight-talking passionate promoter of the Creston Valley. Lela Irvine was a leader. Lela Irvine was selfless. Her purpose in life was serving others.

Lela was a tireless volunteer and earned many awards, including the Governor General's Caring Canadian Award, the Queen's Golden Jubilee Medal, the Rotary Paul Harris Fellowship, and many others.

She always contributed to her community. She canvassed for many worthy charities. Lela was an active member of her church. She provided long-term support for senior citizens, offering company and friendship.

Her hard-earned reputation follows Lela as a legacy to the family. On behalf of my constituents, our deepest sympathy to Bill and their three children.

Our community is stronger and better because Lela Irvine was here.

* * *

SINDI HAWKINS

Mr. Sukh Dhaliwal (Newton—North Delta, Lib.): Mr. Speaker, today I rise to pay tribute to a South Asian pioneer, Satinder Kaur "Sindi" Hawkins, who tragically passed away this week after an extended battle with leukemia.

In 1996, Sindi became the first Punjabi woman ever elected to any legislature in Canada. She served as a minister and deputy speaker of the house.

Sindi was a colleague, a friend and someone who was loved by everyone she came in contact with. She was a uniter of people and viewpoints by using her nurturing spirit as a nurse and her analytical training as a lawyer, and became one of the most effective politicians British Columbia has ever had.

She will forever serve as an inspiration to future generations. I speak for all of my colleagues in this House in saying that Sindi will be dearly missed.

* * *

• (1100)

[Translation]

NATIONAL BANK RECOGNITION PROGRAM

Mr. Roger Pomerleau (Drummond, BQ): Mr. Speaker, on September 16, the 17th National Bank recognition awards ceremony for the Drummond-Bois-Francis-Estrie-Mauricie region was held in Drummondville.

I am happy to share that a business from Drummondville, Drummond Électrique, won silver in the category of small business with \$0 to \$5 million in sales.

With a theme of "The future starts now", the event also highlighted the work being done in the agricultural sector. Ferme C.C.M. inc. in Saint-Bonaventure and its president, Christian Labonté, won bronze in the category of Agribusiness SME—\$0 to \$40 million in sales.

Équicosta, whose head office is located in Drummondville, won bronze in the category of Small Business.

Congratulations to the regional winners, our local businesses, on their achievements.

* * *

[English]

WATER

Mr. Dennis Bevington (Western Arctic, NDP): Mr. Speaker, it has been over 10 years since the Mackenzie River Basin Transboundary Waters Master Agreement was signed. Since that time, Ottawa has failed to do any work to get the bilateral agreements between the various provinces and territories finalized.

My constituency in the Northwest Territories is downstream from one of the worst environmental disasters in the world, the Athabasca tar sands. A study of water quality by University of Alberta researcher David Schindler makes it clear the tar sands have added cancer-causing toxins to the environment.

Due to the colonial nature with which Ottawa handles the territories, responsibility for water is still a federal matter. Ottawa has not taken up its responsibility, so there is no effective way to control this pollution.

The NWT wants to move forward and has developed a water strategy, but Ottawa's lack of action is getting in the way. If Ottawa will not take up its responsibility, it should hand over jurisdiction for water to the territories.

* * *

FOREIGN AFFAIRS

Mr. Deepak Obhrai (Calgary East, CPC): Mr. Speaker, I would like to take this opportunity to congratulate the following countries on celebrating their independence day this week: Mali, Ukraine, Saudi Arabia, and Indonesia.

Since 1972, Canada and Mali have worked closely together to advance the cause of human rights and good governance.

Ukraine and Canada have maintained a deep historic friendship with one another through the generations of Ukrainians who have come to Canada and adopted Canada as their new home.

Each year Canada welcomes thousands of students from Saudi Arabia who come to learn in our fine academic institutions. These academic exchanges are an important element of our strong bilateral relationship with Saudi Arabia.

Canada and Indonesia are partners in a number of multilateral organizations, such as APEC and ASEAN. Such common memberships attest to the shared commitment to the Asia-Pacific region and multilateral co-operation.

This government will continue to work hard with our friends to ensure prosperity for all our citizens.

* * *

OPEN GOVERNMENT

Mr. Paul Szabo (Mississauga South, Lib.): Mr. Speaker, in response to the culture of secrecy of the current government, Canada's federal, provincial and territorial access to information and privacy commissioners recently reached a unanimous resolution on the need for open government.

Calls for greater openness and transparency are exerting increasing pressure on the government to transform its traditional reactive information dissemination methods into a mode that facilitates proactive disclosure.

Enriching information resources provides communication channels, promotes citizen engagement, instills trust in government, fosters economic opportunities, and ultimately results in more open, responsive and democratic government.

Technological advances create risk as well as opportunities which require a comprehensive strategy to better protect our privacy and access rights.

Accordingly, it is time for the Government of Canada to commit to work with Canada's access to information and privacy commissioners and experts across the country to better protect our rights and achieve a more open, responsive and democratic government.

* * *

HURRICANE IGOR

Mr. Brian Jean (Fort McMurray—Athabasca, CPC): Mr. Speaker, I am proud to be the member of Parliament representing the city of Fort McMurray.

Many of my constituents would jokingly say that Fort McMurray is one of the largest cities in Newfoundland. By some estimates, between 20,000 and 30,000 Newfoundlanders call Fort McMurray home.

After the tragedy that hurricane Igor has left in that province, many of my constituents are simply in disbelief. They are concerned for their families and friends whose homes are flooded, whose roads are washed away and whose properties are destroyed.

Statements by Members

I stand in the House today to grieve with those from Newfoundland and Labrador and to make known that they are not alone. We stand together as Canadians and we will offer all the support and resources necessary. Our thoughts and prayers are with all of them.

* * *

● (1105)

[Translation]

TERREBONNE CHAMBER OF COMMERCE

Ms. Diane Bourgeois (Terrebonne—Blainville, BQ): Mr. Speaker, today I would like to draw attention to the 75th anniversary of the *Chambre de commerce de Terrebonne*. Founded in 1935, the organization now has more than 600 members who, through their energy and commitment, contribute greatly to the city of Terrebonne and the entire regional county municipality of Les Moulins.

The 41 presidents who have each taken their turn heading the organization have worked hard to make this organization what it is today: a fixture in the region's economy.

This year, the chamber of commerce set a goal of revitalizing the businesses in Old Terrebonne. It is a credit to the chamber of commerce that it wants to showcase this historic neighbourhood in my riding, a jewel in the crown of the Quebec nation.

I would like to pay tribute to the board of directors and its president, Michel Philippe, who are continuing the work their predecessors began. I am sure that this anniversary will be extremely successful.

* * *

[English]

THE ECONOMY

Mr. Dave Van Kesteren (Chatham-Kent—Essex, CPC): Mr. Speaker, international leaders are praising Canada's financial system as a model for others to emulate.

While we are slowly emerging from the economic recession, the economy remains the number one priority of Canadians and our Conservative government.

On the international stage, Canada's economy is envied for its strength during the global economic downturn. As Minister Flaherty highlighted, we have the lowest debt burden of the major advanced economies; we have rock solid banks; and Canada's economic action plan is delivering results and jobs for Canadians from coast to coast, almost 430,000 new jobs since July 2009.

Canada's economy has led the way on the international stage during the global economic recession. Just last week the World Economic Forum ranked Canada's banking system as the soundest in the world for the third consecutive year.

The Speaker: I remind the hon. member and others not to use member's names in their statements. It is contrary to practice in the House.

Statements by Members

[Translation]

PAT BURNS

Mr. Marcel Proulx (Hull—Aylmer, Lib.): Mr. Speaker, today I invite my colleagues to honour a great Canadian, Pat Burns, for his lifetime of achievements.

When his passing was announced prematurely, Pat Burns set the record straight with characteristic feistiness by stating, loud and clear, “They're trying to kill me before I'm dead!”

People in the Outaouais first came to know Pat Burns as a police officer enforcing law and order. Then, from 1984 to 1987, he was behind the bench for the Hull Olympiques, where his strict methods taught his players the meaning of the word “discipline”.

In 1988, Pat Burns began his National Hockey League career and went on to coach four teams: the Montreal Canadiens, the Toronto Maple Leafs, the Boston Bruins and the New Jersey Devils, the team with whom he won the Stanley Cup.

A passionate coach, Pat Burns scored a hat trick when he became the only coach to win the Jack Adams trophy three times for successfully coaching three different teams. Unfortunately, in 2005, illness forced him into retirement.

Pat, we salute you and we thank you.

* * *

[English]

THE ECONOMY

Mr. Gerald Keddy (South Shore—St. Margaret's, CPC): Mr. Speaker, the economy remains the number one priority of Canadians and of our Conservative government. At a time when our economic recovery is still uncertain, our government is focused on maintaining jobs, security, and prosperity for Canadian families and communities.

This Conservative government knows that Canada's long-term prosperity is driven by the creativity, ingenuity and the common sense of entrepreneurs, small-business owners and hard-working families across the country.

As we move forward, our government's actions will be guided by three principles: supporting job creation and economic growth; keeping our communities, streets and families safe from terrorism and crime; and mapping the path to economic recovery, re-growth, and jobs for Canadians.

The stakes remain high, however. Now more than ever we must take the right steps in order to map out the long-term direction of the Canadian economy.

* * *

● (1110)

STORIES OF THE NIGHT SKY

Ms. Jean Crowder (Nanaimo—Cowichan, NDP): Mr. Speaker, I am pleased to share news of the National Association of Friendship Centres' project “Stories of the Night Sky”.

On the website www.storiesofthenightsky.ca, videos produced by aboriginal youth capture the essence of storytelling through the words of community elders. The stories, told in English, French and indigenous languages, also include a profile of the communities and the people involved.

I wish to thank the National Association of Friendship Centres and Maritime Television and Production Services for initiating this project, and to the youth and elders involved in sharing these stories.

Projects like these provide rich detail to educate all of us on the diverse history of our land and will make the next Aboriginal History Month in June 2011 all the more interesting.

* * *

[Translation]

FIREARMS REGISTRY

Mrs. Sylvie Boucher (Beauport—Limoilou, CPC): Mr. Speaker, this government knows that criminals do not register their long guns. Despite this important fact, the Liberal Party, the NDP and the Bloc Québécois voted to maintain the firearms registry.

We know that the long gun registry is wasteful and ineffective. The opposition members who changed their votes sent a clear message to their constituents, a message that clearly demonstrates that their boss's orders are more important than the voices of their constituents. Our party does not treat law-abiding hunters, farmers and sport shooters like criminals.

We do not support this wasteful and ineffective registry, which does absolutely nothing to prevent crime.

We will continue our efforts to eliminate this wasteful and ineffective long gun registry. We on this side of the House voted freely.

* * *

ABITIBIBOWATER MILL IN GATINEAU

Mr. Richard Nadeau (Gatineau, BQ): Mr. Speaker, for the past four months, a revitalization committee composed of a number of partners has been working on keeping the AbitibiBowater mill in Gatineau open. The president and CEO of AbitibiBowater told the parliamentary committee that the Gatineau plant would not reopen, which is not a very credible statement because he does not know the contents of the recovery plan, which he is funding in part.

Gaston Carrière, president of local 142 of the Communications, Energy and Paperworkers Union of Canada, and the plant workers believe the plant can be reopened. The Bloc Québécois supports their efforts and encourages them to continue with the feasibility study in order to reopen the Gatineau mill.

Clearly, had the Conservative government given the same support to the forestry industry as it did to the automotive and oil industries, it would not have come to this.

The Bloc Québécois supports the workers in Gatineau.

Oral Questions

[English]

THE ECONOMY

Mrs. Bonnie Crombie (Mississauga—Streetsville, Lib.): Mr. Speaker, this week the Minister of Finance made an out of touch, hyper-partisan speech that barely mentioned the economy at all. Could it be because the government's economic record really is not worth bragging about?

Consider that household debt is at record levels. Since January 2008, Canada has lost 150,000 high-paying full-time jobs. Canada's unemployment rate is 1.9% higher today than it was during the last federal election.

The Conservatives' imminent \$13-billion employment insurance tax hike will cost Canadians 220,000 jobs. The government put Canada into a deficit even before the recession by increasing government spending by 18% in its first three budgets. Canada's deficit currently sits at \$54 billion. That is higher than it has ever been in the history of our country.

Canadians are tired of the Conservatives' borrow and spend, out of touch priorities. They deserve better.

* * *

FIREARMS REGISTRY

Mr. Colin Mayes (Okanagan—Shuswap, CPC): Mr. Speaker, the Liberal leader forced his members to vote against their conscience and against their constituents to support the wasteful long gun registry. The Liberal leader refuses to listen to his members, rural Canadians, or anyone who calls for the end of his party's \$2 billion boondoggle.

Our Conservative government thinks that Canadians deserve better and that is why we are listening. We will continue to listen to law-abiding hunters, outdoorsmen and sports enthusiasts who are being criminalized by the long gun registry. We are also listening to the front-line police officers who continue to tell us that criminals do not register their guns; officers like Chief Hanson from Calgary who said that the registry creates a false sense of security and does nothing to stop gun violence between Calgary gangs.

Our Conservative government will remember these voices and we will continue to work to scrap this wasteful and ineffective registry.

ORAL QUESTIONS

● (1115)

[English]

G8 AND G20 SUMMITS

Hon. Ralph Goodale (Wascana, Lib.): Mr. Speaker, the Conservatives have saddled Canadians with a \$54 billion deficit, a deficit which began before, not because of, but before there was any recession.

So many Canadians were appalled to learn how the government has squandered \$85,000 on snacks at just one hotel for G20 high rollers, \$300,000 on bug spray, \$14,000 on glow sticks, \$2 million to rent 37,000 cars, and all of that just for two days.

What is the justification for this orgy of excess?

Hon. John Baird (Leader of the Government in the House of Commons, CPC): Mr. Speaker, let me first congratulate the member for Wascana on his appointment as deputy leader of the opposition.

Let me also say this about Canada hosting the G8 and the G20. We are very proud of our accomplishment of these two summits that were put together, back-to-back, in an unprecedented fashion. We have said from the beginning that a majority of these costs were for security.

We had some 20,000 security personnel there to keep all those attending the summit safe and to ensure that the people in that region and the city of Toronto were safe. We think they did an outstanding job. The violence and destruction we saw there was the example of why we needed such stringent security.

Hon. Ralph Goodale (Wascana, Lib.): Mr. Speaker, the government is anything but transparent. It did not divulge the embarrassing \$200 million in expenses voluntarily. It was forced to do so by the Liberal MP for Pickering—Scarborough East and there is still more than \$1 billion in additional spending yet to be revealed. The Minister of Foreign Affairs, for example, failed to answer anything.

When will the government come clean with full disclosure on all the expenses? How much of the non-security spending was sourced, without tender, without competition, against every rule in the book?

Hon. John Baird (Leader of the Government in the House of Commons, CPC): Mr. Speaker, we had an important responsibility to host the world. I often look for guidance to a former member of this place. He said, "Well listen, it's part of our responsibilities. We're members of the G8. Now it's turned into the G20. We cannot refuse. It's part of our responsibilities. We have obligations as a country. We have obligations to fulfill them. Obviously this money is flowing into our economy and this will increase Canada's prestige".

Who said that? It was the Right Hon. Jean Chrétien.

Hon. Ralph Goodale (Wascana, Lib.): Mr. Speaker, he was talking about money flowing in, not money flowing out.

Typical Canadian families are struggling to meet their living costs. Household debt is the highest in the western world. Families are worried they cannot afford child care, elder care, education or decent pensions.

They see their government blowing \$16 billion on untendered stealth fighters, \$10 billion on bigger jails, \$6 billion on corporate tax giveaways, and \$1.3 billion on a G20 photo op with \$400,000 for high-end porta-potties.

How can the Conservatives be so out of touch?

Oral Questions

Hon. John Baird (Leader of the Government in the House of Commons, CPC): Mr. Speaker, the deputy leader of the opposition is himself a former minister of finance. He knows that job creation and economic growth must be a priority for government.

I have here a press release that was issued by the Department of Finance. It says:

The Minister of Finance, today rejected...a call to roll back corporate tax reductions...saying that the Government's tax reduction plan has produced significant economic and social benefits for all Canadians....the true benefits of tax cuts—namely jobs and economic growth.

Who was the minister of finance that said this? It was the deputy leader of the Liberal Party, the member for Wascana.

[*Translation*]

Mr. Marc Garneau (Westmount—Ville-Marie, Lib.): Mr. Speaker, the Conservatives are spending taxpayers' money heedlessly. That is how they grew the biggest deficit in Canadian history, a Conservative deficit.

Why did the summit they organized cost several times more than previous summits? Why were there so many untendered contracts? Who is responsible for this government's wastefulness?

[*English*]

Hon. John Baird (Leader of the Government in the House of Commons, CPC): Mr. Speaker, that is quite a transformation we have seen from the Liberal Party. It was just in January that the leader of the Liberal Party said that the deficit was not his problem.

We are working hard to restore economic growth to Canada. We have seen the creation of some 430,000 net new jobs over the past 15 months. That is important, but the job is not yet done. We remain fully focused on the economy.

Canada did host the world. We are proud of the summit that produced significant results for both the economy and for those living in the third world. We are also very proud that the security worked so well, given the huge destruction that we saw by riotous protesters.

• (1120)

[*Translation*]

Mr. Marc Garneau (Westmount—Ville-Marie, Lib.): Mr. Speaker, the extent of Conservative incompetence is now abundantly clear. The Conservatives are wasting taxpayers' money heedlessly. The summits cost—hold on, now— a shocking \$1.3 billion. That is a staggering sum. To Canadians, this spending orgy is insulting. It seemed that everyone was spending, but nobody was keeping track.

Who is responsible for this wasteful spending? Who over there was overseeing this spending?

[*English*]

Hon. John Baird (Leader of the Government in the House of Commons, CPC): Mr. Speaker, in terms of controlling spending, it is this government that brought forward a good budget this past year, a plan to return Canada to a balanced budget, and the Liberal Party stood and voted against it. It also said that we were not spending enough on every single area and opposed every single attempt to rein in government spending.

We are proud of the work that went on at the G8 and the G20. It was a good success for Canada. We did spend a significant amount of money on security to keep people safe, to keep those leaders who were visiting Canada safe and to keep the people of Toronto safe. It was important that police officers on hand got the support that they needed.

[*Translation*]

Mr. Pierre Paquette (Joliette, BQ): Mr. Speaker, the G8 and the G20 cost well over \$1 billion. The breakdown of the first batch of those expenses confirms the fears we had last spring. The whole show was an open bar for pointless, hare-brained and eye-popping expenses.

With the Prime Minister asking people to tighten their belts, has the Conservative motto become “Do as I say, not as I do”?

Hon. Denis Lebel (Minister of State (Economic Development Agency of Canada for the Regions of Quebec), CPC): Mr. Speaker, Canada was the first country to host the G8 and G20 summits simultaneously, and we are proud of their success. We announced at the outset that most of the costs would be in connection with keeping those in attendance safe. We put on two great summits, and the whole world admires Canada's work.

Mr. Pierre Paquette (Joliette, BQ): Mr. Speaker, I have a list of examples, and I would like the minister to explain how these items helped keep visiting dignitaries safe. The government spent \$333,831 on sunscreen, bug spray and hand sanitizer; \$14,306 on mosquito jackets—not bullet-proof vests; and \$26,000 on mosquito traps.

I can see how an artificial lake would cost \$2 million, but I do not understand how these expenses ensured security at the G8 and the G20.

Hon. Denis Lebel (Minister of State (Economic Development Agency of Canada for the Regions of Quebec), CPC): Mr. Speaker, as usual, the Bloc member is misinforming people. We justified all of those things. Canada performed well on the international stage in 2010. We hosted the best winter Olympic Games in history and a memorable G8 and G20. I can see how the Bloc might be troubled by Canada's success.

Mr. Mario Laframboise (Argenteuil—Papineau—Mirabel, BQ): Mr. Speaker, although we have only seen 20% of the expenditures for the G8 and G20, we can only imagine that the worst is yet to come. It is already clear that the Conservative government completely lost control of its spending. We have every reason to be concerned when we see that the government agreed to pay \$13,000 for umbrellas and \$31,000 for flagpoles, all in the name of security.

How can the government and the member for Roberval—Lac-Saint-Jean justify the fact that the unemployed, seniors and forestry workers are struggling, while the government indulges in an orgy of spending like this?

Oral Questions

Hon. Denis Lebel (Minister of State (Economic Development Agency of Canada for the Regions of Quebec), CPC): Mr. Speaker, Canada was responsible for the safety and security of heads of state, delegates, investors, visitors, as well as the Canadians who live and work in the vicinity of the summits. Twenty thousand people provided security during the summits. This spending, these investments, helped us make the events so successful.

Mr. Mario Laframboise (Argenteuil—Papineau—Mirabel, BQ): Mr. Speaker, another example of the Conservative government's waste is the purchase of bottled water. Although Canada has the largest reserve of clean water in the world and 40% of civil servants have access to clean water, the government spent over \$2 million to buy bottled water, which was probably just tap water anyhow.

Does the government realize that it has no credibility when it asks the public to cut back?

• (1125)

[English]

Hon. Jim Prentice (Minister of the Environment, CPC): Mr. Speaker, in terms of this report, to which the hon. member speaks, in terms of Environment Canada, I can assure the member that every precaution is being taken to ensure that our staff is drinking safe drinking water.

The steps that have been taken with respect to drinking water relate to circumstances on field trips, circumstances where our employees do not have access to safe drinking water. Every attempt is being made at this point to ensure those costs are reasonable and that employees of the Government of Canada are safe.

Ms. Jean Crowder (Nanaimo—Cowichan, NDP): Mr. Speaker, the government's spending priorities are totally out of whack. Not only do the Conservatives put hotel snacks ahead of helping out Canadians, now we learn that the RCMP is being forced to absorb tens of millions of dollars in G20 security costs. This could result in significant cuts to the number of new recruits being trained.

Could the minister confirm that the RCMP depot is being forced to pay out millions for the government's misplaced priorities?

Hon. John Baird (Leader of the Government in the House of Commons, CPC): Mr. Speaker, Canada had an important responsibility in hosting the G8 and the G20. Obviously there were significant security measures put in place, some 20,000 police officers and security personnel, designed not only to keep the people attending the summit safe, but also to ensure that people and property in the city of Toronto and in Muskoka were safe.

We accept our response in this regard. We are very proud of the success of the two summits for the global economy and for combatting poverty in the third world.

Ms. Jean Crowder (Nanaimo—Cowichan, NDP): Mr. Speaker, we have heard the talking points before but where are the answers? The member's government chose to hold the summit in the heart of Canada's biggest city. His government allowed security costs to spiral out of control. The government should ask Canadians what they want their hard-earned money spent on: glow sticks and sunscreen or more cops on our streets.

Hon. John Baird (Leader of the Government in the House of Commons, CPC): Mr. Speaker, the reality is that the summit was held in the middle of the summer. We had some 20,000 security personnel and we do not apologize for providing the supplies to ensure their safety. We, on this side of the House, take the health and safety of our police officers very seriously.

* * *

INFRASTRUCTURE

Ms. Jean Crowder (Nanaimo—Cowichan, NDP): Mr. Speaker, the government happily burned through cash in Toronto and now the stimulus taps are being turned off for the rest of the country.

Instead of some arbitrary deadline, will the government have some common sense and agree to the proposal by the provinces to put aside money in trust funds so this much needed infrastructure money can be completed?

When will the government get out from its million dollar mess tent and agree to the very reasonable solution put forward by the provinces?

Hon. John Baird (Leader of the Government in the House of Commons, CPC): Mr. Speaker, we have had success working with the provinces and territories on infrastructure. We have put aside politics, worked with political parties of all stripes across the country. Some 12,000 projects have been approved. More than 93% to 95% of those are either complete or under way. In fact, it has been an outstanding success.

We have always been fair and reasonable in working with the provinces and with municipalities. I want to assure the member opposite that we will continue to be fair and reasonable when we get our reports in from them in the remaining six months.

* * *

[Translation]

EMPLOYMENT INSURANCE

Hon. Dominic LeBlanc (Beauséjour, Lib.): Mr. Speaker, while the government is wasting millions of dollars on fake lakes and lighthouses, it is ignoring the thousands of people who work in our seasonal industries and who are under significant stress.

Along with the other two employment insurance pilot projects, the calculation based on the best 14 weeks of the year has helped employers and their employees become more productive. As well, these measures have eliminated grave injustices in the employment insurance system.

Why will the government not announce, today, immediately, that they are extending these important measures?

*Oral Questions**[English]*

Mr. Ed Komarnicki (Parliamentary Secretary to the Minister of Human Resources and Skills Development and to the Minister of Labour, CPC): Mr. Speaker, those were temporary targeted measures to help Canadians hardest hit. We were clear and transparent about that. There are some pilot projects that are ongoing. We are looking at the pilot projects and ensuring they are effective, they provide value for money and what their impact would be on our labour market. Decisions will be made and announced in the near future. I ask the member to stay tuned.

Hon. Dominic LeBlanc (Beauséjour, Lib.): Mr. Speaker, this morning, in fish plants, tourism businesses, lumber camps and agricultural operations, workers live in uncertainty and stress because the government refuses to do the right thing and announce the extension of these important measures which will expire in a few weeks. The best 14 weeks and working while on claim pilot projects have helped workers and employers retain and recruit workers.

They are applauding Liberal measures announced in 2005, so why will they not announce the immediate renewal of these pilot projects? Why force everybody to live in such stress?

• (1130)

Mr. Ed Komarnicki (Parliamentary Secretary to the Minister of Human Resources and Skills Development and to the Minister of Labour, CPC): Mr. Speaker, we took a number of initiatives to help people in difficult times. We extended EI benefits to a number of people by five extra weeks. We invested a number of dollars for training. We did all of those things and members of the Liberal Party opposed those measures. They did not support those measures and now they are asking for extensions to be made.

We said that we would look at those pilot projects to ensure they have value for money and we will make an announcement soon. We would ask the members to be patient and to support us when we put them forward.

* * *

CHILD CARE

Hon. Maria Minna (Beaches—East York, Lib.): Mr. Speaker, Canadians cannot understand the poor economic choices the Conservatives continue to make with their tax dollars.

At a time of record deficit, the Conservatives are borrowing \$20 billion to cut taxes for large corporations, and then they will make hard-working families pay the loan back with interest. Meanwhile, many young families are struggling because they cannot find affordable, quality child care spaces.

When will the Conservatives start making economic choices that actually make sense to Canadians?

Mr. Ed Komarnicki (Parliamentary Secretary to the Minister of Human Resources and Skills Development and to the Minister of Labour, CPC): Mr. Speaker, we have done a number of things through the economic action plan. Through tax reductions, we have put more money into the pockets of every Canadian family; an extra \$3,000 that were not there when opposition members were in government. We have done a number of things to ensure that families have more dollars to work with and can look after their child

care needs. We have also invested with the provinces to ensure that spaces are created.

Hon. Maria Minna (Beaches—East York, Lib.): Zero spaces, Mr. Speaker.

Canadians are struggling with the cost of living and yet every day they see more of how the Conservatives choose to spend their hard-earned dollars and they are astonished. Today they learned that the Conservatives wasted \$200 million at the G20 on things like giant televisions, fake lakes and glow sticks. They wonder where the remaining missing billion dollars went.

When will the Conservatives stop making poor decisions with taxpayer money and start investing in things Canadians desperately need, such as affordable child care spaces?

Mr. Ed Komarnicki (Parliamentary Secretary to the Minister of Human Resources and Skills Development and to the Minister of Labour, CPC): Mr. Speaker, we have committed \$250 million to the provinces each year and they have announced over 62,000 spaces since March 2007, something they did not do under the previous Liberal government.

Taxpayers across the country are better today than they were during the Liberal government. This is what the opposition leader said, “We will have to raise taxes”. He went on to say, “...I’m not going to take a GST hike off the table...”. He described himself as a “tax-and-spend, Pearsonian, Trudeau Liberal”.

The public should be concerned about what will happen if a Liberal government is in place. We have reduced taxes and put more money in Canadian pockets than the Liberals ever have.

* * *

*[Translation]***UNITED NATIONS**

Mr. Jean Dorion (Longueuil—Pierre-Boucher, BQ): Mr. Speaker, the Prime Minister went to the United Nations to lobby for a seat for Canada on the Security Council. Given this government's positions on child soldiers and the declaration on indigenous peoples and its sabotage of the Kyoto protocol, we wonder how he can have any hope of being successful.

Does the Prime Minister realize that with this track record, Canada does not deserve a seat on the UN Security Council?

[English]

Mr. Deepak Obhrai (Parliamentary Secretary to the Minister of Foreign Affairs, CPC): Mr. Speaker, yesterday, the Prime Minister highlighted Canada's commitment on the international stage. We have a record to be proud of. We have been in Haiti and in Afghanistan. We have doubled our aid to Africa. We continue helping around the world.

Canadians are very proud of our international record, and that is what we stand for.

[Translation]

Mr. Jean Dorion (Longueuil—Pierre-Boucher, BQ): Mr. Speaker, Canada is in the midst of negotiating a free-trade agreement with the European Union but is refusing to vote in favour of a motion allowing a representative from the Council of Europe to speak at the UN General Assembly.

Does the government realize that its attitude seriously damages Canada's chance at a seat on the Security Council?

•(1135)

[English]

Mr. Deepak Obhrai (Parliamentary Secretary to the Minister of Foreign Affairs, CPC): Mr. Speaker, Canada will stand on its principles when it is doing its international campaign. As the Prime Minister has said, as the Minister of Foreign Affairs has said and as everybody else has said, we will continue to stand for what is important for Canada.

On the same tone, we have a very strong relationship with our partners in the European Union and we will continue to maintain that strong relationship.

* * *

[Translation]

INFRASTRUCTURE

Mr. Serge Cardin (Sherbrooke, BQ): Mr. Speaker, Quebec and the provinces are calling on the Conservative government to set up a trust fund so that any infrastructure money not spent by March 31 will not be lost. While the financial crisis continues, we cannot afford to lose those projects and those jobs.

Could the government show some flexibility for once and do whatever it takes to extend the March 31 deadline?

Mr. Brian Jean (Parliamentary Secretary to the Minister of Transport, Infrastructure and Communities, CPC): Mr. Speaker, I thank the hon. member for his question.

[English]

Our government has had a great partnership with the provinces, territories, municipalities, and with groups like the Federation of Canadian Municipalities. In fact, 99% of these projects are well under way and the overwhelming majority of these projects, more than 12,000 of them, will be completed on time. Our government will continue to take a fair and reasonable approach.

I would remind the member that we have six months left before the deadline, and that the provinces will be reporting in short order. Once we have talked to the provinces and heard from them, we will be fair and reasonable.

[Translation]

Mr. Serge Cardin (Sherbrooke, BQ): Mr. Speaker, one third of the projects in Quebec risk being lost because of the Conservatives' inflexibility. The municipalities are being asked to complete all work by March 31 with no consideration for the constraints facing several municipalities, such as Lachute, for example, where there is a shortage of pipes. The 2-22 Ste-Catherine Street project, the

exhibition facility in Rouyn-Noranda and the bridge reconstruction in Saint-Eustache have all been stalled by administrative red tape.

Will the government finally come to its senses and extend the March 31 deadline?

[English]

Mr. Brian Jean (Parliamentary Secretary to the Minister of Transport, Infrastructure and Communities, CPC): Mr. Speaker, I am proud to say that our government continues to work with our partners and we will continue to be fair and reasonable.

Let us understand where we are today. This Conservative government passed some great legislation to get infrastructure money out, to get stimulus money out, and the Bloc voted against every single one of these efforts. The member should be ashamed of himself for standing in this place and asking that question.

* * *

[Translation]

CENSUS

Mr. Marcel Proulx (Hull—Aylmer, Lib.): Mr. Speaker, francophone communities outside Quebec rely on the census to ensure that their rights are respected.

The census makes it possible to determine where French services are to be provided.

Does the Minister of Industry realize that his impromptu decision jeopardizes the survival of French in dozens of communities?

Hon. Tony Clement (Minister of Industry, CPC): Mr. Speaker, as I already stated three days ago, we added two other questions on official languages to the short form census. We do not feel it is appropriate to require Canadians to provide private and personal information under threat of sanctions.

Mr. Marcel Proulx (Hull—Aylmer, Lib.): Mr. Speaker, they have put an improvised band-aid on their decision, which is just as improvised and unjustified.

If francophones are entitled to fair representation in the census to be properly served by this government, why are other groups not entitled to the same thing?

Why does it tolerate the under-representation of cultural communities?

Why does it tolerate the under-representation of Canadians in difficulty?

Are not all Canadians deserving of fair and equitable representation?

[English]

Hon. Tony Clement (Minister of Industry, CPC): Mr. Speaker, as I said before, we still have the mandatory census. That has not changed with respect to the short form. With respect to the long form, as we said from the beginning, we want a reasonable approach in which we balance the need for data—and we can get usable and useful data through a long-form questionnaire—with the protection of privacy rights of Canadians.

Oral Questions

I want the hon. member to stand in his place and justify why he wishes to threaten his fellow Canadians with jail time and fines rather than doing the reasonable thing.

* * *

HURRICANE IGOR

Mr. Todd Russell (Labrador, Lib.): Mr. Speaker, the devastating impacts of hurricane Igor are still being felt by thousands in the province of Newfoundland and Labrador. Roads are impassable, bridges have collapsed, communities are cut off and running out of food and medical supplies. The Prime Minister is making a quick sweep of the affected areas today, but what is required is a quicker response.

People are saying they will not put up with mere promises like the Prime Minister made during tropical storm Chantal in 2007. What urgent actions can the government report are being taken today and in the days ahead?

• (1140)

Hon. Peter MacKay (Minister of National Defence, CPC): Mr. Speaker, the member should know that he had it right. The Prime Minister has responded quickly. In fact, he is there in Newfoundland and Labrador today with the hon. member's premier and Senator Manning. They are touring some of the communities on Burin Peninsula and some of the areas most affected by hurricane Igor.

We are standing in solidarity with the people of Newfoundland and Labrador. We will be there to assist in whatever way necessary, whatever way possible. We realize the urgency of the matter. That is why the Prime Minister is there. That is why we are ready to act and to stand shoulder-to-shoulder with the people of Newfoundland and Labrador in their time of need.

Mr. Todd Russell (Labrador, Lib.): Mr. Speaker, maybe the Conservative government did not hear. A 90-year-old stranded without electricity and food said, "If the Prime Minister comes down here, he better take me out of it".

People are running out of food and medical supplies, and communications are down. This was the worst storm ever to hit the province and an extraordinary response is required. Neighbour is helping neighbour, but where is the federal government?

Communities need food drops and fuel drops. They do not need Prime Minister photo ops.

What is the government doing to help these people in their hour of need?

Hon. Peter MacKay (Minister of National Defence, CPC): Mr. Speaker, I would encourage the hon. member to look at this objectively.

We are working with the Government of Newfoundland and Labrador. We recognize the suffering. We recognize the disaster that has hit the island and that has affected the people of Newfoundland and Labrador in many small communities.

I spoke with the mayor of Bonavista yesterday. I have been in direct contact with the premier. The Prime Minister is there. We have the Canadian Forces ready to deploy. We have taken steps to ensure

that the op centre in Newfoundland and Labrador is in direct contact with Joint Task Force Atlantic.

We are there with the people of Newfoundland and Labrador.

* * *

FIREARMS REGISTRY

Mr. Maurice Vellacott (Saskatoon—Wanuskewin, CPC): Mr. Speaker, the coalition voted to keep the wasteful and ineffective long gun registry. In fact, 20 coalition MPs who had originally voted to scrap the long gun registry bowed under the pressure from their Ottawa bosses and voted to keep it.

My Conservative colleagues and I will continue to work hard to scrap this wasteful and ineffective registry. Can the Parliamentary Secretary to the Minister of Public Safety update this House on our efforts to scrap the long gun registry?

Mr. Dave MacKenzie (Parliamentary Secretary to the Minister of Public Safety, CPC): Mr. Speaker, I want to thank the member for his hard work on this file. I am glad that the member had the courage to stand in this place and represent his constituents.

The voters will remember those 20 coalition MPs who flip-flopped on the issue. This is the furthest we have come to dismantling the wasteful and ineffective long gun registry, and we will continue to work to scrap it.

* * *

[Translation]

CANADIAN FOOD INSPECTION AGENCY

Ms. Megan Leslie (Halifax, NDP): Mr. Speaker, an internal Canadian Food Inspection Audit found that Canada does not have the resources to adequately inspect imported foods entering the country.

Canadians are more and more concerned about what is on their plates, and food imports are growing, so when will the minister give the agency more resources to keep people safe from contaminated foods?

[English]

Mr. Pierre Lemieux (Parliamentary Secretary to the Minister of Agriculture, CPC): Mr. Speaker, our government takes food safety very seriously, and that is why we are continually improving our food inspection practices.

The audit in question was done between 2005 and 2008. Since the audit was completed, CFIA has taken action to improve enforcement, prosecute more offenders, and increase the training of inspectors.

Since taking office, our government has added more than 500 food inspectors. This year alone CFIA's budget has increased by 13%.

Ms. Megan Leslie (Halifax, NDP): Mr. Speaker, today we learned that the government has no strategy to ensure that health hazards are not entering Canada.

An audit into the safety of imported foods says that while imports are skyrocketing our food inspection agency is failing to keep Canadian families safe. The government inspects billboards, but there is no action for food safety.

When is the government going to put aside partisan games and shameless vanity, and actually take the health and safety of Canadians seriously?

• (1145)

Mr. Pierre Lemieux (Parliamentary Secretary to the Minister of Agriculture, CPC): Mr. Speaker, I would like to share a quote that absolutely contradicts what the member is saying, from the OECD report.

That report said, “Canada is one of the best performing countries in 2010 food safety performance world ranking study. Its overall grade was superior”.

As I said, our government takes food safety very seriously. Here are two other initiatives that we have taken. We have established import surveillance teams, which performed 480 border blitzes last year, and we delivered \$233 million through the food safety action plan to improve controls on imported food.

[Translation]

Mr. Luc Malo (Verchères—Les Patriotes, BQ): Mr. Speaker, according to an internal audit, there are “deficiencies” in the Canadian Food Inspection Agency's oversight system when it comes to imported foods. The report mentions “multiple areas of risk” that need to be dealt with using drastic measures.

Can the minister explain why the situation is getting worse despite additional funding for the agency?

[English]

Mr. Pierre Lemieux (Parliamentary Secretary to the Minister of Agriculture, CPC): Mr. Speaker, I just explained the scenario regarding food safety and how seriously our government takes this matter. I also explained some of the initiatives that we have undertaken to improve food safety and I provided a quote from an OECD report.

The last comment I would like to make on this is that despite all of these measures every time we do something positive in the area of food safety that member, his party, and the opposition vote against it.

[Translation]

Mr. Luc Malo (Verchères—Les Patriotes, BQ): Mr. Speaker, the government lets foreign food products into the country without making sure they are safe, yet our own agricultural producers and processors face extremely restrictive standards. And we expect them to compete with those products price-wise.

When will the government decide to impose a reciprocal policy? What comes into the country should be of the same quality as what we produce here.

[English]

Mr. Pierre Lemieux (Parliamentary Secretary to the Minister of Agriculture, CPC): Mr. Speaker, for the member's benefit, I will read the quote one more time. It says, “Canada is one of the best performing countries in 2010 food safety performance world ranking study. Its overall grade was superior”.

Oral Questions

I have explained, three times now, all the initiatives we have taken. What I expect from the member and his party is support for our initiatives to better serve Canadians and to improve our food safety system.

We have had enough rhetoric.

* * *

INTERNATIONAL TRADE

Ms. Martha Hall Findlay (Willowdale, Lib.): Mr. Speaker, the United States is once again threatening protectionist legislation that will significantly harm Canadian businesses and jobs.

The minister's response? Nothing. First he said that we are just collateral damage in the battles between the United States and China. Then he said that we are hoping it will not get to a vote before the American elections. Then he said that if it does, if it passes, we will probably seek an exemption for Canadian companies.

Who is the minister kidding? Canadian businesses need something done. What action will the minister take and when?

Mr. Gerald Keddy (Parliamentary Secretary to the Minister of International Trade, CPC): Mr. Speaker, in these difficult economic times, Canadians can count on our government to oppose protectionism and defend free and open trade on the world stage. That includes our close relationship with the United States.

We are following this bill closely and working to ensure that Canada's concerns are taken into account by the U.S. lawmakers.

It should be made clear that it is far from certain whether this bill will become law, but our government will continue to work closely with the Obama administration on issues like this.

As a result of our relationship, Canada was the only country in the world to be able to get an exemption from the buy American provisions of the U.S. stimulus program.

Ms. Martha Hall Findlay (Willowdale, Lib.): Mr. Speaker, first, that heavily touted exemption actually covers only 37 states, so it does not go very far.

Second, the member said that we are “following” this effort. “Following” does not do anything for Canadian businesses and jobs.

I would say that the ambassador in the United States is working hard to pursue this. That is a good thing, because the minister is not.

I would offer that in this circumstance we need a strong, united Canadian front to battle this legislation, which could be very damaging, and we need to do it now.

I am offering my help. Will the minister accept? If so, can we start today?

Oral Questions

●(1150)

Mr. Gerald Keddy (Parliamentary Secretary to the Minister of International Trade, CPC): Mr. Speaker, I appreciate the member's offer of assistance. I am sure that the minister will be pleased to hear that as well.

The reality is that Ambassador Doer in the United States is working very closely with the American administration to try to make sure that this bill does not turn into law.

We can depend upon our government and our minister to protect Canadians' interests in the United States or anywhere else in the world.

* * *

UNITED NATIONS

Mr. Paul Dewar (Ottawa Centre, NDP): Mr. Speaker, we all want Canada to win a seat at the Security Council, and we commend our diplomats from the Pearson Building to New York for doing a great job.

One of the things we need to see is members from all of the parties in the House helping with this.

Has the government considered working with the opposition to help Canada win a seat at the Security Council? Yes or no.

Mr. Deepak Obhrai (Parliamentary Secretary to the Minister of Foreign Affairs, CPC): Mr. Speaker, I am delighted to hear that the NDP is willing to help us win the seat. I am extremely confused with the position of the Bloc and the Liberal Party.

The Bloc leader said that we do not deserve a seat, and yet we get questions from the Bloc critics asking when will we get on the Security Council.

It is the same way with the Liberal Party. Its leader said that we do not deserve a seat and yet all Liberal critics are coming out and saying we must work together to get the seat.

Would someone clarify what is going on on that side? My thanks to the NDP.

Mr. Paul Dewar (Ottawa Centre, NDP): Mr. Speaker, according to his speech to the United Nations, the Prime Minister claims to understand that, "Our interests are all linked together: Climate change to health threats and pandemics, including, of course, the economy".

However, the Prime Minister is a strange messenger for that message. To be taken seriously, Canada must follow through on her global commitments.

Will the Prime Minister back up his claims by reversing the freeze on our international development, committing to real action on climate change, and signing the UN declaration on indigenous rights?

Hon. Jim Abbott (Parliamentary Secretary to the Minister of International Cooperation, CPC): Mr. Speaker, contrary to what the member is presenting, the fact is that we have doubled our aid to Africa. We have increased our total contribution to the world to \$5 billion a year, which is the highest this country has ever given.

Our government is taking leadership because we recognize the responsibility that we have to the world as Canadians. All Canadians are proud of what we are doing.

* * *

ECONOMIC DEVELOPMENT

Mr. Stephen Woodworth (Kitchener Centre, CPC): Mr. Speaker, our government, through our economic action plan, has been investing in the people, businesses and communities of southern Ontario and my riding of Kitchener Centre. We are seeing results. Since May 2009 over 200,000 new jobs have been created in Ontario alone.

In order to continue creating jobs and economic growth, we need a skilled workforce and businesses need to innovate. Could the parliamentary secretary please tell us what our government is doing to deliver these results?

Mr. Colin Carrie (Parliamentary Secretary to the Minister of Health, CPC): Mr. Speaker, I want to thank the member for Kitchener Centre for his leadership on economic development issues not only in the Waterloo region, but in all of Canada.

A few moments ago in the Waterloo region, the Minister of State for the Federal Economic Development Agency for Southern Ontario announced the new graduate enterprise internship. This is an initiative designed to equip graduate students in science and engineering with real world experience through internships at companies throughout southern Ontario. Not only will this help graduates transition into the workforce, it will also provide businesses with greater access to the technical expertise they need to innovate.

Our government is committed to creating jobs and supporting economic growth in southern Ontario.

* * *

VETERANS AFFAIRS

Mrs. Michelle Simson (Scarborough Southwest, Lib.): Mr. Speaker, the Minister of Veterans Affairs still has not committed to make his new veterans policy retroactive to include all soldiers wounded since 2006.

The men and women of our armed forces in peacekeeping missions put their lives at risk daily, but the government is only offering lip service.

It is a simple question. Will the plan be retroactive to 2006, or will it exclude the veterans who have returned from the battlefield in the past four years, yes or no?

●(1155)

Mr. Greg Kerr (Parliamentary Secretary to the Minister of Veterans Affairs, CPC): Mr. Speaker, I certainly thank the member for her question and assume she will want an answer equally as long as the question, at least.

I do want to point out that we are all very proud of the announcement that was made just a few days ago on behalf of the very important veterans issues that are before us. I know the opposition shares that enthusiasm and support for these initiatives.

Certainly, we look forward to the discussions that will take place that come with the legislative process in which all members will get a chance to contribute in the coming weeks to make sure these extremely important initiatives get out to the veterans as quickly as possible.

* * *

[Translation]

NATIONAL DEFENCE

Mr. Luc Desnoyers (Rivière-des-Mille-Îles, BQ): Mr. Speaker, this government does not hesitate to spread misinformation to try to justify the absence of a tendering process for the F-35s. Claiming that that model was chosen by the previous government, the Prime Minister is completely misleading the House, because the deals reached with Lockheed Martin did not constitute a promise to purchase.

That being the case, how are we to believe the Prime Minister when he says that Quebec will get its fair share of the economic spin-offs, when he is manipulating the facts?

[English]

Hon. Peter MacKay (Minister of National Defence, CPC): Mr. Speaker, let us review again what took place here. There was a very extensive and rigorous U.S.-led competition that took place between 1997 and 2001 under the previous government. There were two bidders. A competitive process resulted in a prototype aircraft. It was the Liberal government of the day that signed on to the joint strike fighter program in 2002. Following that extensive competition, the F-35 Lightning II was selected.

Since that time, we have now committed to move forward with the MOU to purchase the F-35 which will benefit the Canadian Forces and the Canadian aerospace industry—the Canadian aerospace industry—not one province.

* * *

THE ENVIRONMENT

Mr. Dennis Bevington (Western Arctic, NDP): Mr. Speaker, today the member for Edmonton—Strathcona released a study that shows the oil sands are a bigger environmental disaster than the Conservatives want to admit. Mutant fish, first nations health problems and increased toxins in the water have been linked scientifically to the oil sands. We need to regulate this pollution, start credible monitoring and expedite promised health studies, but the Conservatives continue to do nothing.

Will the government take off its blinders when it comes to the oil sands and start putting the health of northern Canadians first?

Hon. Jim Prentice (Minister of the Environment, CPC): Mr. Speaker, my hon. friend goes too far, even by the standards of this place.

Clearly, we have to be the most environmentally responsible producer of all forms of energy in this country and that includes the oil sands. To that end, we are taking very specific steps in response to the scientific criticism that has been made about the existing water monitoring.

Oral Questions

I have met with Dr. Schindler who authored those reports. I have met with the premier and the minister of the environment of the province. We have initiated a federal panel of federally appointed scientists, the leading scientists in this country on water monitoring. They will ensure that we have a state-of-the-art world-class monitoring regime in place, and if we do not, we will ensure we have one.

* * *

[Translation]

FIREARMS REGISTRY

Mr. Bernard Généreux (Montmagny—L'Islet—Kamouraska—Rivière-du-Loup, CPC): Mr. Speaker, again yesterday the Leader of the Bloc Québécois went too far. In the newspaper *Le Devoir*, when talking about the vote on the long gun registry, he quoted the prime minister as saying, “We do not like this decision that was made democratically and therefore we will not implement it.” The leader of the Bloc continued, “That is not the action of a democratic government. That is the action of a dictator.”

I would like the Minister of State for the Economic Development Agency of Canada for the Regions of Quebec to tell us what he thinks of this statement by the Bloc, which is again looking down upon people who live in rural areas.

Hon. Denis Lebel (Minister of State (Economic Development Agency of Canada for the Regions of Quebec), CPC): Mr. Speaker, once again, the strong-willed Bloc leader has outdone himself in the art of rhetoric, as did his colleague who just spoke. If we used his logic, he and his colleagues would have had to abandon their sovereignist option because, on two occasions, Quebecers have democratically refused to break up Canada.

Is it dictatorial to continue to push that option? Come on. The reality is that opposition to the ineffective gun registry has never been so strong and its dismantling has never been so close. The February 2007 headline in *Le Devoir* sums it up: “The Bloc Québécois is turning up its nose at the regions.”

* * *

VETERANS AFFAIRS

Mr. Francis Scarpaleggia (Lac-Saint-Louis, Lib.): Mr. Speaker, the Conservatives' treatment of our veterans is unacceptable.

It is increasingly obvious that this government uses our veterans for its public relations but ignores them when the time comes to defend their interests.

Why is the minister refusing to answer a simple question about retroactivity?

Why is he willing to treat injured soldiers returning from the battlefields of Afghanistan like second-class veterans?

● (1200)

[English]

Mr. Greg Kerr (Parliamentary Secretary to the Minister of Veterans Affairs, CPC): Mr. Speaker, I guess it is the same question, so I will try the same answer, maybe a little louder.

Routine Proceedings

The fact of the matter is that there was a lot of ground to be made up from the previous government when it made all those cuts to the veterans program. A lot of initiatives have been taken in recent years. One of the biggest took place in recent days, which in fact addresses a lot of issues that were front of mind to the veterans.

The fact is that \$2 billion is committed to our veterans in the coming years. I would think the members opposite would cheer that and say, “Good for us. Let’s get on and support these most important people in our society and let’s stay tuned to what is going to happen in the coming—”

The Speaker: The hon. member for Rivière-du-Nord.

* * *

[Translation]

CULTURAL PRODUCTS

Ms. Monique Guay (Rivière-du-Nord, BQ): Mr. Speaker, the cultural exemption, which excludes cultural products from trade, was hard won at the NAFTA negotiations. Yet in the current negotiations for a free trade agreement between Canada and the European Union, the EU is finding the cultural exemption clause too broad and is attempting to dilute it.

Does the government realize that any weakening of its position would send a very bad signal to the United States, which could be tempted to challenge this provision of NAFTA?

[English]

Mr. Gerald Keddy (Parliamentary Secretary to the Minister of International Trade, CPC): Mr. Speaker, in this time of economic uncertainty, our government is working to open new doors for Canadian business and to help create jobs. An agreement with the European Union has the potential to give a \$12 billion boost to the Canadian economy and increase bilateral trade by over 20%.

We will continue to work closely with all the provinces and territories. We are pleased to have found a way to directly involve them in the negotiations. They are participating in the negotiations in areas that fall, in whole or in part, under their jurisdiction. We will continue to look forward to a positive outcome to these negotiations.

* * *

POINTS OF ORDER

MEMBER'S VOTING RECORD ON BILL C-391

Mr. Dennis Bevington (Western Arctic, NDP): Mr. Speaker, as I rose yesterday on a point of order regarding the Conservatives' misrepresentation of my voting record on Bill C-391, I am rising again today because, of course, the member for Saskatoon—Wanuskewin also did that.

This is not a subject of debate. This is a subject of the record of this Parliament for the voting that took place in an orderly fashion on Bill C-391 at second reading, where I voted clearly in one fashion, and also on the motion that was in front of this House on Wednesday evening, where I clearly voted again in a fashion. I stood in my place. This is part of the record of Parliament.

Mr. Speaker, I would ask you to rule on this and I would ask the hon. members to withdraw their comments.

Mr. Maurice Vellacott (Saskatoon—Wanuskewin, CPC): Mr. Speaker, I can reiterate for the record exactly what I said just not so long ago here. It is true; he voted one way then and then he flipped and he voted the other way. I simply said, “20 coalition MPs who originally voted to scrap the long gun registry bowed under the pressure from their Ottawa bosses,” and if he wants me to be more specific, their leaders, in other words, and voted to keep the wasteful long gun registry.

There is every bit of truth in that and I am not sure what he objects to in that statement.

The Speaker: It does sound to me like a dispute as to facts. Arguments about who was voting which way can be settled by looking at the record where there is a recorded division. I would have thought it would be quite clear from that. But I am not sure what the point of the hon. member for Western Arctic's objection is here, given the statement that has just been made.

Mr. Dennis Bevington: Mr. Speaker, part of the purpose in putting forward a point of order is to ensure that disorder does not remain in the House. When we have a situation where the Conservative Party is using the voting record in this fashion, we are getting into a situation where there is disorder in this House because the actual record of the House is being impugned.

● (1205)

The Speaker: I will again examine the statements made yesterday, but it does not sound to me as though the record is being changed. It is just being reflected upon. Of course, reflections on events that happened in the House do happen from time to time, and I do not think they are necessarily out of order.

As indicated to the hon. member, I will look at this in greater detail to see if there appears to be a breach of the rules of the House.

ROUTINE PROCEEDINGS

[English]

COMMITTEES OF THE HOUSE

INDUSTRY, SCIENCE AND TECHNOLOGY

Mr. Brian Masse (Windsor West, NDP) I move that the seventh report of the Standing Committee on Industry, Science and Technology, presented to the House on Wednesday, September 22, be concurred in.

Mr. Speaker, I am pleased to rise on the motion. I will be sharing my time with the member for Nanaimo—Cowichan.

This is very important. We are coming to a crossroads in our history. The motion calls for the reinstatement of the long form census. It is a very critical part of Canadian culture, society and business. What has taken place has been a debacle with regard to scrapping the long form census and replacing it with a survey in which the data will be skewed.

Routine Proceedings

Universally, there has been outrage about this from all sectors of society. When we have the Chamber of Commerce all the way to the Canadian Labour Congress agreeing on something, then we know there is a problem. The Minister of Industry did a disservice to the House and to Parliament by introducing this change at a time when the doors of the House were closed over the summer.

I want to start by acknowledging that this will be the second time the New Democrats have fought to save the census. Back in 2004, we raised concerns when the Liberal government of the time brought forth a contract with Lockheed Martin. Through freedom of information requests and a series of different information gathering, we were able to determine that the government would privatize this, which it did. It cost more money and it also made sure it created a problem. In 2006 I warned the government of the day that there would be a problem. The information would be gathered and compiled outside of Canada's borders, which made it vulnerable to the patriot act.

What ensued was a campaign to have that information gathered, assessed and stored in Canada, where it was done, to ensure that there would be greater privacy protection for the census. That cost Canadians more money as well because of the ideology of privatization.

With this census, the Minister of Industry said, during his testimony at committee in the summer, that he had worked on this for months. He did this at a time when the doors of Parliament were closed. We reconvened the committee to hold hearings on the issue, at great public expense. Ironically one of the meetings was totally unnecessary, but the Conservatives wanted to make a point and it cost us more public money to have a brief meeting.

We had testimony from experts from all across the country, experts who looked at this issue quite seriously. They noted that if we can't count our nation properly, if we can't have the proper information, we would not only lose this census, but, more important, we would also throw away the hundreds of millions of dollars that we had spent on the previous census, because there would be no comparable data.

That has a major impact. It has a major impact on the francophone community. It has a major impact on housing issues. It has a major impact on municipalities. It has a major impact on businesses that rely upon this information.

It is almost embarrassing to watch the Minister of Industry in the House of Commons when he tries to defend this. He says that the opposition wants people to be put in jail if they do not fill out the mandatory census, because that is one of the penalties. Ironically it is the Conservative government's policy. It has been in power for four years and it has not changed that, so it creates this straw man. To suggest that we will lock people up, that Dog the bounty hunter will go to their doors, knock them down and drag them off to jail is absolutely absurd. It is not true. It is almost pathetic to see the Minister of Industry's response on this issue being solely based on that. It is embarrassing to watch because it is not real.

It has been clear that this party and the other opposition parties do not agree with that. Many experts do not agree. In fact, nobody has ever been arrested and locked up for not filling out the census. That

is the government's policy. It did not change it. For the minister to use that is purely pathetic.

The second argument the government tries to use, with fearmongering, is related to the fact that some people feel the census violates their privacy. There is a big privacy conspiracy hatched by the minister. One of the first things I did was call the privacy commission and I talked to the deputy minister. I found out there had been very few complaints over the years. In fact, they had a 25-year working relationship with the privacy commission and Statistics Canada. That relationship was described as excellent working conditions.

• (1210)

What came to light, and it is important to note, is the census that the minister was saying had a privacy issue and was a problem, had to pass a Board of Internal Economy audit and a privacy audit with the Privacy Commissioner. The work has already been done. The complaints were not coming in. In fact, the office works on a regular basis to improve it.

What is critical about the census is getting accurate information from Canadians from all different economic and social backgrounds so we can use that information for our economy, for our culture and for planning our future. The census is important. It was brought in many years ago. Egypt, China, all developed countries do a census. People want to plan for the future. How can we do that?

We know what ends up happening with a voluntary census. We found out that during this process, Statistics Canada had run some tests on the minister's plan for a voluntary census and it showed that Canadians would not respond to this. The minister wants to increase the number of people who will get the census and voluntarily respond. He is going to bother more people. Supposedly the census is a problem, yet the minister is going to send it out to more people across Canada. On top of that, the minister's own little scheme is going to be a \$30 million expense. It is going to cost Canadians more money to get the census on their doorstep, yet the test drive model failed.

We will get skewed data as a result of this. Interestingly enough, all the statisticians and experts agree that we will lose information on the lower and the upper income brackets. This will affect everything from social housing to transit, a whole series of things for municipalities. This is an absolute debacle when it comes to public planning and the use of taxpayer money.

Of the over 3,000 contacts to the minister's offices, through a freedom of information request, we found out that only a few hundred supported the minister. Over 90% of those individuals who called said that they disagreed with the minister's plan to pay more money to get a worse census and to throw away the data that we have accumulated over the last number of years. That is important.

Routine Proceedings

As the Conservatives were doing their privacy fearmongering, as they were threatening people with jail, they were also saying that ordinary Canadians were the ones who did not want it. They were saying that the elite wanted this census, but they were not even paying their fair share, suggesting that a number of different research branches, a number of different municipalities, a number of different businesses were not paying the proper amount for the census and that they were freeloading on the public purse.

It turns out that the vast majority of the people who were complaining, over 80%, were just ordinary citizens who were concerned about our changing society, concerned about not having the proper information. They want to participate in this and not have a plan that will cost more, will get worse results and will cost them more in the long run.

I want to touch briefly on the fact that I helped with the 2000 complete count census in Windsor West. One of the reasons for the complete count was we were one of the few places that had door to door campaigning to increase the response rate. It is because it is a multi-cultural community. Windsor and Essex County is the fourth most diverse in Canada. The area has a lot of individuals who speak English as a second language. There are a lot of newcomers. There is also a university and a college, so we have a transient population of students, depending upon where they are in their careers. We are also a border community where people are active on both sides of the border.

We found we had poorer results in this area, so a plan was paraded for three ridings in Canada, and Windsor West was one. We worked with the multi-cultural community. We worked with many organizations. We increased that number. Why was that important? So we could plan the necessary services.

This is not just an issue related to poverty and health. It is also related to the economy, because we can actually plan out things, such as skill sets. That is critically important when we look at an area like Windsor West where there is a high unemployment rate. We have been hit hard by these economic times. We need to have that statistic information to plan and try to turn things around.

That is why so many experts are pleading with the government not to spend the money but to do the census the way it was actually designed. Do the census the way that it went through the privacy audit, when it went through the Board of Internal Economy audit. It has been through all of those different things that have now provided it a good stable base to get out the door. Do not print more censuses. Do it the way it was done before so Canadians will have the stability that is necessary

• (1215)

The government in all its candour and attempts to appease even tried at one point to misrepresent the chief statistician in this matter. The Chief Statistician stepped down during this process. That is terribly unfortunate. One of the most important things is we have some independence with this position. I believe this position should eventually be hands-off.

The government has a record of interfering in third party government agencies. There is no doubt about it. This is one where somebody stood up and said that this was wrong, that it would be

wrong for the operation he was leading and for the men and women who served him diligently every day. He could not stand there with any credibility as a scientist and maintain his position anymore. The person then left and now we do not even have a chief statistician in place, as the government tries to run through the census really quickly. That is really sad.

Once again, it is like divisive wedge politics, trying to scare and spook on different things that are outside of facts. That is why we have seen so many people really upset about this issue and that is one of the reasons we think it should be returned. Quite simply, turn this around now.

The motion calls upon the government to cease its behaviour, stop and go back to what we have been doing. It is prepared, and Canadians need to know, understand and appreciate this. The census, in the old form, is ready to go. It has been audited and it can be done properly to gain the information necessary.

If we do not do this, the back door of all of this will be the Conservatives being able to cut measures for the weak and most vulnerable. This is really what it is going to be about. We will lose out on a series of studies and important measures that prove some of the important social measures that are necessary for a country. We know the government is not necessarily interested in doing some of those things, but it is still the responsibility of a government to know who is in the country, how they are, how they are doing, what their behaviours are and what the trends are.

As well, it is important for our economy. When we have businesses that will no longer be able to appeal to this information in a reliable fashion, it will undermine our competitiveness. There is no doubt about it that productivity and planning will suffer and we will lose investment as well.

A key component to all of this is at least having some type of a landmark, a picture, a frame of what a country looks like and what a country needs to do to go forward. Unfortunately the Conservative government is interested in neither.

We call upon the House to pass this motion. We call upon the minister to reverse his direction and to listen to the non-partisan experts who have inundated him with calls. Listen to Canadians. The government made a big to-do about the registry and voting with our constituents. When over 80% of those who called in as individuals are opposed to the minister, and it was in the thousands in a few weeks, the government should listen to them.

Routine Proceedings

If the government wants to do what is right and does not want to be a hypocrite, it should listen to those people who have taken the time to say that they want to do this, instead of this madness plan where we will spend \$30 million sending out the census to more and more people. More money will be spent on advertising, and we know the Conservatives are fond of that. There will probably be some billboards, a number of TV ads and a whole series of things, all to try to convince people of what we know scientifically does not happen, and that is when there is a voluntary census, the response rates do not go up.

Ironically, the government has not changed the law on the short form census. There is actually still prison or jail time for that. We had testimony in front of our committee. The agricultural survey is still mandatory. In cross-examining a witness who was a farmer, he complained about the fact that the census was too long. He had to take a couple of days off to file it out. He had to get an accountant and pay for that as well. It turns out he was talking about the long form agricultural survey, which the government is still maintaining.

At the end of the day, he did not appear too upset about the fact that this is still something he has to do. It is contributing to Canada. His concern was the cost. However, nothing changed for him in his world. It was all counter to the arguments that the government was putting forth. In fact, the government had a hard time finding witnesses who would come forward to talk about this issue. It was fairly interesting. It even brought radio personalities in, which was fun to a certain degree, but at the same time it was not the type of testimony that we would expect. In fact, the witness wondered what he was doing there.

• (1220)

I find it particularly strange that the minister would be working behind the scenes on this, that he would be scheming about doing this, and then when the House closes, take the first opportunity to go out with this and try to actually prevent the proper channels of democracy from working. We had to reconvene the committee itself and that cost taxpayers more money. Apparently the Conservatives are quite comfortable with this type of an atmosphere and this behaviour. We have seen it again this week.

I would say that it is the wrong way to do it. If we are going to try to create an environment with all the huff and puff about creating a Parliament that works, taking it easy and working in a more collegial way, why would the government start that off by basically trying to sneak something through the back door, especially something so important? We need to have those issues examined.

I think this is very important for Canadian society. If we are going to lose out on this particular census form, we are going to lose an opportunity to reverse a trend that we have seen with the government. I would hope that it would see things through and reinstate the census.

Many Canadians would simply just move on from this and would accept it. They do not want to have the additional information put forth to them at more cost, another \$30 million, and they do not want to lose out on all the information that was necessary for this to go forward in the past and be able to compare that data.

In conclusion, I am hoping this motion is going to be passed in this chamber and that the government is going to live up to it. The Prime Minister at one point said that there was a moral and ethical responsibility to pass motions in the House of Commons. He has not lived by the mantra that he had often proposed when he was in opposition. I am hoping that the government reverses this, we work together and just move on.

There is a lot of stuff that we have to do in the industry committee. There is a lot of other information and bills that we have to press on. I certainly want to move on, but at the same time, if the government wants to kill our census and destroy some of the things that the census really helps to evolve, then it is going to have a fight, and we are going to stand strongly by it.

We have done it in the past with the Lockheed Martin and New Democrats will do it again with this particular issue.

[*Translation*]

Mr. Royal Galipeau (Ottawa—Orléans, CPC): Mr. Speaker, first of all, I would like to congratulate the hon. member for Windsor West, who made a very eloquent speech, particularly when he alluded to the fact that no harsh measures, no coercive measures, had been taken regarding the long form census in the past. I think it was important that he point that out.

[*English*]

I note also that the long form next year is going to be sent to many more people and that each one of us will have one chance in three of receiving it at home instead of one chance in five, as was the case previously.

I would like to ask the hon. member specifically on the issue of coercion in filling out this long form, if no coercive measures were used in the past, what is the difference between being actually honest by calling it voluntary now where before it was called compulsory, when no coercion was used?

• (1225)

Mr. Brian Masse: Mr. Speaker, the hon. member also sat on the committee hearings.

Nobody has been locked up in jail, but there have been cases where it has had to be impressed upon people to compile and finish their census and that, at the end of the day, a fine was possible. It is unfortunate if some people do not see it as their civic duty to do that.

I would ask the member to look at his own departments in terms of the industry department that test drove this and it failed. It failed miserably. We know that when we send out these voluntary census forms, the response rates range from 10% to 20% and for the mandatory long form census, it is 95% because people know it is something they have to do and there is going to be some type of penalty there if they do not do it.

If my memory serves me correct, one of the statisticians who testified said that they averaged it out and for a couple it will be once in every 50 years that they would have to fill out the long form because of the time period, the life expectancy and so forth. So likely in a lifetime, the long form will have to be filled out one or two times at best.

Routine Proceedings

I say to the member, his own department proved that it would not pass and experts across the country already know that the rates are lower when it is voluntary.

Hon. Mauril Bélanger (Ottawa—Vanier, Lib.): Mr. Speaker, I would like to ask the member for his views on two areas where the Government of Canada has particular responsibilities that cannot be devolved through any other order of government. I am dealing with matters concerning the aboriginal communities and matters dealing with official language minority communities.

First, I will deal with the aboriginal communities and I will couple that with the concept of honour of the Crown by which the government is obliged to consult the aboriginal communities in any way, shape or form in decisions that might affect them. I did attend both sessions of the industry committee. We had one representative from the Inuit community and we asked that person whether or not there had been any consultations from the government vis-à-vis its decision to scrap the mandatory long form census and the answer was obviously no, there had not been any.

Would the member care to comment about the importance of the mandatory long form census and the information it yields to the ability of the Government of Canada to do what is right for our aboriginal communities?

Mr. Brian Masse: Mr. Speaker, my colleague's question is an important one especially in aboriginal communities. He is correct. I believe it was the Métis who testified, but they represented a broad band of aboriginal organizations and were very much opposed to changing the census. The honour of the Crown is a good point to bring up and I am glad the member did so because there is a level of respect that we should already have, that is automatic.

The minister knew that he was going to do this several months in advance and had been working on it even when the House of Commons was sitting. He never bothered to actually consult a population that we know historically in Canada has had several challenges. There are several major issues going on with government relations and programs already that need to be there at the table. For them not to be consulted is clearly an insult at best. It is sad that we still have not learned enough to respect those agreements. When it comes to housing, fresh water, a whole series of things are going to be very important in a census, particularly for aboriginal populations.

These are issues where we know there have been tragedies and basically, in my opinion, a disrespect has been paid. How is it that in Canada we still have some of these conditions of squalor on some of our reserves? That is unacceptable. Many of us would like to see that changed and one of the ways to change that is to ensure that the census provides accurate and proper information so that we can advocate for those things. The census is scientific. It is done through a lens of science as opposed to opinion and that is what is critical for this measure.

• (1230)

Ms. Jean Crowder (Nanaimo—Cowichan, NDP): Mr. Speaker, I want to follow up on a question concerning first nations, Métis and Inuit. I have certainly had letters, emails and other correspondence from Inuit, first nations and Métis. The Métis nation raised a particular problem. They indicated that their problem was more serious than any other aboriginal people because the federal

government had no administrative database for Métis as it did for first nations. So for Métis, they are going to be even more severely impacted by the fact that the government did develop policies as a result of the long form census, but there is simply no other database that captures some of the issues confronting Métis.

I wonder if the member could comment on the fact that not only are first nations, Métis and Inuit going to be severely impacted by the destruction of the long form census in its current form, but also the fact that these groups are far less likely to complete a voluntary long form census.

Mr. Brian Masse: Mr. Speaker, the hon. member's question is critical and brings out another angle of the debate that is important to note, especially when it comes to aboriginal populations, Métis and others.

When we do scientific research on those groups and populations, other surveys and measurements are used, but to reinforce them to be more scientific, especially ones that are voluntary if they are research projects and so forth, they are compared to the non-voluntary census itself to make that data more significant, powerful and accurate.

The risk that we are taking is not only to lose the census data regarding the volatility that will now come forth, but we are also risking all the other surveys and measurement tools that we are looking at through social programs, economic issues, environmental planning, civic planning, and all those other elements out there.

That is one of the reasons the business sector is so concerned about this. When it produces those elements, that is what the backstop is. The backstop is the mandatory Canadian census form which produces good data for business and social planning by incorporating other types of measurements in our society.

The Acting Speaker (Mr. Barry Devolin): It has been brought to the attention of the Chair that at the beginning of his presentation, the member for Windsor West asked if his time could be split with the member for Nanaimo—Cowichan. That was missed by the Chair and the table officers, but it is my understanding that it did happen.

As a result, there are three minutes remaining in the NDP time slot, so at this point I would like to give those three minutes to the member for Nanaimo—Cowichan to make her comments. There will be no questions and answers. Then we will continue with the regular rotation.

Resuming debate, the hon. member for Nanaimo—Cowichan.

Ms. Jean Crowder (Nanaimo—Cowichan, NDP): Mr. Speaker, I appreciate even the very short time I have to speak.

I want to acknowledge the good work that the member for Windsor West has done on the need to keep the long form census in place. My office has received a flood of emails, letters and phone calls from individuals as well as from organizations and city councils that are very concerned about the impact on their ability to plan long term in order to ensure they have services in place for their citizens.

Routine Proceedings

I want to quickly refer to the UN Declaration on the Rights of Indigenous Peoples. I will refer to article 14, which states:

Indigenous peoples have the right to establish and control their educational systems and institutions providing education in their own languages, in a manner appropriate to their cultural methods of teaching and learning.

I referenced in my question to the member for Windsor West the fact that the Métis nation itself has indicated that there is no other database that captures some of the issues facing the Métis nation. For others, there are also very serious concerns.

The Assembly of Manitoba Chiefs sent out some information titled, "Census is key to our survival". In the release by the grand chief, he indicated:

The importance of the census is that the federal government uses the numbers to determine funding to provinces as well as First Nations—

For First Nations, where younger populations and overcrowding mean the federal government must provide funds for education and housing, this information is critical.

Now the government is attempting to make the long form census voluntary, which means many people will not fill it out. In fact, a poll shows that the majority of people who are most likely to fill out the census accurately earn over \$80,000 per year, have a university education and no children.

This is hardly a realistic depiction of First Nations in Canada. Further, it means that the federal government can point to census numbers to say we do not need funding for homes and education—

Because the federal government affects almost every part of our lives, every First Nation person must understand that in order to make change, they must be part of the change.

He went on to say that they needed to vote in federal elections and fill out the census.

Of course, I had a number of other initiatives I wanted to touch on, but I can only emphasize the importance of the mandatory long form census in terms of developing social and economic policy in this country. It is the reliability and credibility of the data that we collect on an ongoing basis that allows us the retrospective to see where we have come from and to do some projections about where we want to be.

I urge all members in the House to support this motion. I am hoping that the government, in its wisdom, will listen to the concerns that are being raised from coast to coast on the importance of this long form census in terms of developing that very important policy for the future of our country.

• (1235)

Mr. Dave Van Kesteren (Chatham-Kent—Essex, CPC): Mr. Speaker, I will be sharing my time with the member for Burlington.

It is my pleasure to rise today to talk about the recently announced change from a mandatory long-form census questionnaire to the volunteer national household survey.

Every five years, Statistics Canada conducts a national census on behalf of the federal government. Since 1971 it has comprised a short form, with basic demographic and language questions, and a long form, to obtain more detailed socio-demographic information.

The 2006 census long form was 40 pages and went to 20% of households. In addition to the short-form questions, it asked questions in such areas as language, education, labour market, housing, ethnicity, citizenship and immigration, and income.

Section 31 of the Statistics Act states that a person who refuses or neglects to furnish information or who knowingly gives false information required under the act, such as for census questions, is liable, on summary conviction, to a maximum fine of \$500 or to imprisonment not exceeding three months or both.

Our government does not believe that this threat of a fine or jail time, or both, is appropriate when it comes to a long-form census. This is why our government announced that we would no longer punish Canadians for choosing not to complete the 40-page, 61-question plus 36-subquestion long-form survey sent to 20% of the households.

Critics of this decision believe that if a Canadian refuses to fill out the 61-question long form, that person deserves to be prosecuted and given a criminal record. Clearly, this is just not right.

The government asked Statistics Canada to provide options for administrating a voluntary long-form questionnaire. I want to be clear on this point. Our government took the decision to put an end to the concept of threatening Canadians with fines and/or jail time for not completing the 40-page long form. We then sought options from Statistics Canada on how to implement a reliable survey. This led to the creation and implementation of the national household survey.

This reasoned and responsible approach is about finding a better balance between collecting necessary data and protecting the privacy rights of Canadians. Furthermore, this government has announced plans this fall to remove the penalty of imprisonment from section 31 of the Statistics Act.

Now, as Statistics Canada has noted, a voluntary long-form survey offers challenges. In particular, efforts will need to be made to maintain quality data, and Statistics Canada provided options as to how to address these challenges. The options provided included increasing the sample size of the national household survey.

In 2011, the new survey will be sent to 4.5 million households. This means that one in three Canadian households will receive the survey, compared to one in five households who received the old long-form census.

The census has evolved over time. Questions are modified, added, and deleted, taking into account a number of factors, such as consultation feedback, support to legislation, program and policy needs, respondent burden, privacy concerns, quality, cost, operational considerations, historical compatibility, and availability of alternative data sources.

Collection methods have also evolved. For example, in 1971, Canadians began to complete the questionnaire themselves rather than provide answers to an interpreter or interviewer, as in the past. Beginning in 2006, Canadians were given the option of providing their answers via the Internet.

Routine Proceedings

The content of the national household survey is similar to the 2006 census long form, with 66 questions. It will provide information on key populations for public policy, including aboriginal peoples, recent immigrants, youth, seniors, and visible minorities. The national household survey will include questions on income and housing, which measure crowding and identify housing needs, for example, leading to the development of community housing programs.

It also includes questions on commuting and place of work, which are used in commuting pattern studies, leading to improvements in transportation infrastructure, public transit, and support programs.

● (1240)

Our national household survey content includes education, labour market, language, ethnicity, aboriginal peoples, and immigration and citizenship. Information from these markets, then, analyzed together, can provide insight into the labour market integration of various segments of the population such as, for example, youth, recent immigrants, or aboriginal peoples. This will lead to the development of various programs, such as those related to foreign credential recognition, skills and language training for those lacking knowledge of official languages, and programs aimed at narrowing the education gap between various segments of the population.

New content on child care costs and child and spousal support payments, when combined with income, will help provide better measures of disposable income. This may be useful in developing new measures of low income.

Statistics Canada is internationally recognized as one of the top statistical agencies in the world. This is due in no small part to the professionalism and commitment of its staff members and to the strong leadership provided by its management. I am confident that Statistics Canada will show the same professionalism and commitment in implementing the census and the national household survey in 2011.

StatsCan will use a variety of methods to encourage people to fill out these new voluntary surveys. This is the first time the national household survey will be conducted, and Statistics Canada will monitor the results carefully, applying the same sound methods and standards used for all its voluntary surveys.

In summary, the 2011 census of population remains mandatory, and the new 2011 national household survey, which replaces the census long form, is voluntary.

I would like to take this opportunity to invite all of my colleagues in the House today to encourage all of their constituents to participate in the national household survey if their household is contacted.

Hon. Mauril Bélanger (Ottawa—Vanier, Lib.): Mr. Speaker, the agency responsible for the census in the United States of America tried this approach of going from a mandatory form to a voluntary one, and after seeing the results, decided to revert back to a mandatory questionnaire. This was done during the George W. Bush administration.

The question for my colleague is this: If a country very similar to ours attempted what we are proposing to attempt and realized that it

was not working, that the information it was yielding had a built-in bias, why then are we not willing to learn from that experience and not go down that road, spending \$30 million more to get less valid information?

● (1245)

Mr. Dave Van Kesteren: Mr. Speaker, indeed it is true. The Americans were involved in this type of procedure.

I would like to suggest that the culture in America compared to the culture here in Canada is different. I would like to believe that when we engage the Canadian population in this particular endeavour, we will have good results.

The other important point is something that was brought out in our committee study, which we attended during the summer. In the past, the result of the mandatory census was that we were getting all kinds of strange answers. Oftentimes people felt that because they were compelled to give answers, for whatever reason, and we have a number of suggestions as to why, they were not accurate.

I believe that when we present this to the Canadian populace, they will believe in and rightfully express their patriotic duty and will certainly fill these forms out as necessary.

[*Translation*]

Mr. Richard Nadeau (Gatineau, BQ): Mr. Speaker, I find this situation very worrisome. I was at the Standing Committee on Industry, Science and Technology this summer, and I heard the minister answer questions. It was not at all reassuring.

It is not complicated. The Federation of Canadian Municipalities, the Association francophone pour le savoir, the Fédération québécoise des professeures et des professeurs d'université, the Canadian Association of University Teachers, the New Brunswick Advisory Council on the Status of Women, the Fédération des communautés francophones et acadienne du Canada, as well as UQAM professors Jean-Pierre Beaud and Jean-Guy Prévost, experts on the census, are against this. And they are not the only ones. It is the science that is being threatened here.

Does my colleague want to do away with the science and make it so that we can no longer compare trends from one census to the next? That is very troubling.

[*English*]

Mr. Dave Van Kesteren: Mr. Speaker, I would like to thank the hon. member for his questions, and yes, we did sit across from each other during the proceedings this summer.

I would like to remind the member that the number is increasing. It will increase from two million to 4.5 million. That increase will have a direct effect on the answers we receive.

Yes, there will be some people who will choose not to fill out the form, but I really believe, as I stated in the last answer to the previous question, that when given the opportunity, when the people of Canada are asked to fill this out, they will respond. I think we will have a very accurate census, and I believe that the messaging we get back from that, the information we garner, will all be there. I am willing to even go a step further and say that it will be more accurate and that as a result, our citizens will give us better information.

Routine Proceedings

Mr. Mike Wallace (Burlington, CPC): Mr. Speaker, I thank my colleague who just spoke. We are both on the industry committee. We sat through committee meetings this summer and it was a very interesting study that we did on the census.

I do not really have a speech. I have a few comments I would like to make and I am happy to answer any questions.

A reporter asked me why we were cancelling the long form census. In fact, we are not cancelling the long form census. If we look at the definition under the Statistics Act of what a census is, it must have penalties and there must be a requirement to do so. We can require people to do things but if there are no penalties at the end of it, in my view, it is voluntary. I think most people would understand that.

I think there is a bill coming that will get rid of all the jail term aspects of all census materials in this country, including the short form, which will still have a monetary penalty attached to it, but there is a penalty. That is what makes a census.

We are having a national survey which has the exact same questions. People have said that we are changing the questions. That is not accurate. It is the same set of questions that we would be asking in the long form census that had penalties attached to it. I will give one example.

Near the end of the census, it asks how many rooms are in one's house, how long one has been in the house and whether one is a renter or an owner. Under the present system, if an individual decides not to answer that question because he or she does not think it is the government's business, he or she faces either jail time, which we all know has never happened, or a fine, but the threat is there.

I want to give a concrete example of a question asked of a constituent, which I think is inappropriate for the Government of Canada. In the previous census, it asked for one's nationality. One of the options was native Canadian. This individual's parents, grandparents and four of his great-grandparents were born in Canada. He believes that he is a native Canadian. We know that this was talking about aboriginals and first nations, but he marked that off.

My constituent's wife received a call from someone at Statistics Canada who asked, "Can we have your husband's Indian number?" She said, "No, he is not an Indian". The person said, "He filled out the census that he is a native Canadian". She said, "Yes, he is, in his mind, a native Canadian". The person said, "Well, he must be an Indian then". She said, "I have been married to him for almost 40 years. I think I would know if he was an Indian or not. Call back and talk to him directly".

Someone from Statistics Canada did call him back and they had the discussion about whether he was a native Canadian or not. The person from Statistics Canada said to this individual, "Sir, do you know that that carries either a fine or jail time for misrepresenting yourself on this census?" They agreed to change it and the information was changed. He was not going to go to court over it but he was making a point.

I think it was absolutely inappropriate that a government agency would call a constituent, a Canadian, because it did not like his

information on the census and was threatening him with what the penalties might be.

All we are doing is removing the penalties, which will Canadians the option to either fill it out or not.

The NDP mover of this motion said in his speech that we are burdening more Canadians. If it is a burden, why is he supporting it in the first place? He called the census a burden in his speech. What we are saying is that it is not a burden. We are saying that it is a responsibility.

I agree with the member who spoke before me. I believe that Canadians will have the civic duty and the understanding that it is important information for policy-making at the government level. I think they are not so concerned that Wal-Mart buys the information in order to decide where to put a Wal-Mart so it is close to those who can afford to go there. I am not that concerned about the private sector.

● (1250)

However, I am concerned that we have good information. Let us look at the numbers. I am on the finance committee and I like numbers. We sent out about 2.5 million before and we had a 95% return rate. That is about 2.3 million back. Now we are sending out 4.5 million surveys and, based on the information we got this summer from all the experts, they think the return rate may be 70% at the low end. It may be higher but at the low end it was 70%.

Let us take the 70%. That return rate will be almost 800,000 more surveys that we did not have before. It is a huge increase. The argument is that those who have less education, those whose first language is not English and the poor will not fill it the survey. Are people saying that people only filled it out under the mandatory system of the census because of the threat of penalty? I do not think so. They filled it out because they knew it was right thing to do. In fact, the more information we have about those who are in need, the more ability we have to have policies and programs to help those people.

I am convinced that Canadians will fill out the survey at more than the 70% mark and that it will represent all income and education levels. It will not just be, as the NDP like to present it, the rich filling it out. Frankly, I think those who have more assets are less likely to fill it out because they do not want us to know what they have.

The difference between the survey and the census is the penalty piece, and that is it.

Routine Proceedings

We had experts from the National Statistics Council tell us that they would talk about the volume and the quality. They said that if they send a survey in English to an all French community, whether they send 100 or 1,000, they will get lousy results. Of course they will. How can somebody from National Statistics Council talk about a built in bias in their survey? If a bias is built into the questioning in any survey or census, that bias will be there. That was a ridiculous answer. Let us be honest. We will get more back.

On the quality side, I believe we will get the quality back, although there was a concern about quality. In the second meeting we had this summer, I think most of the experts said that we would likely to get a decent return in terms of numbers and maybe even more than we got before, but it was the quality that they had an issue with. I disagreed with them and I still disagree with them.

I think it is important for us to be advertising and promoting that Canadians should fill this information out, whether they like it or not.

However, under the census system, there was a penalty per question. It was not a penalty for the whole census but if people decided they did not want to fill out one piece of the survey, there was a penalty on that. If there was another piece of the census they did not want to fill out, there was the potential for additional penalty. We should not be penalizing Canadians for giving us this information. We should be encouraging them to do so, without penalty.

At the end of the day, there has been much misinformation about this. I will be frank. I do not think we did a great job in terms of promoting what we were actually doing from the beginning. However, if people are listening now, they will hear the actual facts. It is clear that this is the same survey as the census, the difference being that there are no potential penalties. As far as I understand, every party in the House agrees that there should never be any threat of jail time with any of the remaining mandatory census forms.

We do still have a mandatory short form that will tell us where people live and what they do. It will give us a demographic look at where this country is. It is useful information. That is mandatory. It has eight questions. It asks people which language is their first language, and other questions. It is just not right for us to require people to do it. It should be voluntary. I appreciate the government moving in that direction.

• (1255)

Hon. Mauril Bélanger (Ottawa—Vanier, Lib.): Mr. Speaker, as for the matter of official languages, we will see how that ends because the matter will be determined in court very shortly, so I will leave that one alone for now.

I love this debate because the more the member for Burlington is trying to rationalize this decision, the more he digs the hole for his party, which is fine by me, because the people who attended the committee, the experts, were really quite clear.

The number of people who respond to this is not the issue. If we have a sampling, and all of the sampling must respond because it is mandatory, we therefore create a situation where we establish a benchmark and, from that benchmark, everything flowing can be

tested, measured and validated. However, if it is voluntary, we create a built-in bias.

Those wealthy people will tend to seek anonymity and therefore will tend not to respond. Those who are more vulnerable, poorer or who do not understand the language as well will tend not to respond and we end up with data that has a built-in bias. Every expert on census confirmed that and the member just puts it aside by waving his hand. However, it does not work that way.

This is not a question. It is a comment—

• (1300)

The Acting Speaker (Mr. Barry Devolin): Order, please. The hon. member for Burlington.

Mr. Mike Wallace: Mr. Speaker, I completely disagree with my hon. colleague's comments.

After listening to the experts who came to see us, the concept that 95%, which means that 5% of the people did not fill out the mandatory survey, but that 95% of the people filled it out because of the threat of jail time or the threat of a fine is an erroneous argument. I think that 95% of the people of Canada who filled out the long form, filled it out because they thought it was the right thing to do for Canada. They knew it would assist us, social agencies and other agencies come up with good policies and programs.

I have confidence in Canadians that when they get the long form voluntary survey, they will also fill that out. We will get good quality information back and we will continue to provide the services those individuals need.

Mr. Dennis Bevington (Western Arctic, NDP): Mr. Speaker, I will refer to a few of the statements that were made by the last couple of Conservative colleagues who said, "I would like to believe that this is the case". Those words are not ones that inspire a lot of trust and confidence in what the government is doing. "I would like to believe that what I am doing is correct". "I think that what I am doing is correct".

We have heard evidence galore from every expert right across the country and from people who rely on the census who say that this is the wrong step, that even if we go in this direction we will skew the census for the next five years and we will end up with data that is not correct.

What we have is a situation where somebody who would like to believe or who thinks that this will work is running the ship on the census, and this is not correct.

Mr. Mike Wallace: Mr. Speaker, I would encourage the member who asked me the question to ensure that MPs understand and that they are telling their constituents the definitional difference between a census and a survey.

Under the law, a census contains penalties. All we are doing is removing the penalties. The form, the questions and the length will be the same. In fact, as I stated before, we are sending it to more people because, in my view, it is not a burden, like the hon. member's NDP colleague said, but a civic duty of Canadians to fill it out.

Routine Proceedings

Mr. Marc Garneau (Westmount—Ville-Marie, Lib.): Mr. Speaker, I would like to begin by thanking my hon. colleague from the NDP for raising this issue today. He knows that we will be debating this issue next Tuesday during an opposition day of the Liberal Party, but today's debate gives us some additional time to get into the matter and certainly there is a great deal to cover.

I came into politics knowing that as a Liberal my views would be the views of my party, but that they would not necessarily be shared by other parties. That is fair enough. We live in a democracy. But I certainly felt entering politics that we would do things in an intelligent way whether we had differences of opinion or not.

I have to say that earlier this summer I was really shocked by the government's decision to make changes to the long-form census and specifically to transform it from something that was compulsory, and I will get into why it is compulsory, into something that is voluntary and now called a national household survey. I found this very perplexing.

As a person with a technical background who has always felt that whatever we approach we must do it with scientific rigour and must fully understand the consequences of our actions, I was staggered at the thought that instead of having a compulsory long-form questionnaire that gathered essential data about the Canadian mosaic on a host of topics and which therefore allowed governments at all levels, non-profit organizations and various other bodies to make intelligent decisions, we would now be left with a very imprecise and potentially misleading tool. I characterized it as a stupid decision the day that I first heard about it. I do not like to use the word "stupid", but it is, unfortunately, the word that fits on this particular occasion.

I have spent the summer on the issue of the census because the Conservative government announced this initiative in the dead of summer. The Conservatives tried to sneak it by. Who would have thought in June that the long-form census put out by Statistics Canada would be an issue throughout the summer and now into the fall, one which has riled up, inflamed passions, drawn a huge amount of criticism from a large number of respected organizations? Who would have thought that this would happen when if the government had left well enough alone, nobody would be talking about the census today? However, it is revealing of the way the government operates because it did so on a number of fronts this summer. Of course, one has to mention the joint strike fighter announcement as another example of something that was brought out in the quiet of summer. This is something that the government has a tendency to do and it bothers me greatly.

What bothers me also is the fact that the Minister of Industry, whom I consider to be an intelligent person, made the comment that Statistics Canada was evaluating a number of options. He left the impression that Statistics Canada was very much on side with the alternative that was being proposed as though absolutely no impact would occur in terms of the accuracy of this information. Of course, this put the Chief Statistician in an untenable position. He quite rightfully said that it is his duty to carry out directives from the government, and no one is quibbling with that. However, for the Minister of Industry to leave the impression that Statistics Canada acquiesced fully with the alternative that was being proposed by the Conservatives and that it would yield the same quality of reliable

data in its database is, in my opinion, an extremely misleading statement. It is a statement that he continues to propound even today.

● (1305)

Mr. Munir Sheikh, who is a very respectable and dutiful public servant, is only one example of many people who have fallen by the wayside under the Conservative government because they dared to speak up.

We all know about Linda Keen, president of the Canadian Nuclear Safety Commission. Her appointment was terminated two years early. Adrian Measner, president of the Canadian Wheat Board, was gone because he defended the board's monopoly. Pat Strogan is not having his mandate renewed. Sheridan Scott, head of the Competition Bureau, ran afoul over a brewery takeover. We know about Steve Sullivan, the first victims of crime ombudsman. His term was not renewed. The list goes on. I will not go any further into that.

I had the opportunity this summer to be on the industry committee when it held two extraordinary meetings and received witness testimony. It was very clear to me that an overwhelming number of professional organizations argued against the government's decision. One recent example is the letter that was co-signed by Ivan Fellegi, an extremely respected chief statistician who built Statistics Canada into the world-leading organization that it is today, as well as two former privy councillors, Mel Capp and Alex Himmelfarb. A highly respected former governor of the Bank of Canada, David Dodge, sent a letter to the Prime Minister urging him to reconsider this decision.

There is a well-known website that publishes the names of organizations that have come out against the decision by the Minister of Industry and the Prime Minister with respect to the census. These are some of them: Alberta Health Services; Alberta Professional Planners Institute; Access Alliance Multicultural Health and Community Services; l'Association des Retraité-e-s de l'Alliance de la Fonction publique; the Anglican Church of Canada; l'Association des statisticiens et statisticiennes du Québec; l'Association du Barreau canadien; Canadian Economics Association; l'Association des Soeurs du Canada; Association of Canadian Map Libraries and Archives; the Association of Ontario Health Centres.

I will get back to some more. It is just a staggering number at the moment. The list contains the names of 362 organizations that have said to the government that they do not want it to make changes because of what is going to happen to that database.

What is it that happens to that database that the Conservatives either do not understand or refuse to understand when we switch from a compulsory system, and about 95% of Canadians filled it out last time, to one that is not compulsory, now a household survey, and voluntary? If I do not want to fill it out, I can just throw it in the garbage and nothing would happen. That is the situation at the moment. As a Canadian, somebody who has worked and served in government all my life, I am going to fill that form out, but the point is that a lot of people will not. What will happen when that happens?

Routine Proceedings

Statistics Canada said, and the minister is aware of this, that only about 50% of people would fill out a household survey if it was voluntary and then, if a big push was put on, and that is where the extra \$30 million is coming from to try to educate Canadians, that number might be brought up to 65%. That is a far cry from the 95% that would allow it to be an accurate database.

Let us look at the one-third of Canadians who are not going to fill it out. It is the one-third of Canadians who stand to gain the greatest amount from having the census available—

Hon. Tony Clement: Useful and usable data. That is what StatsCan said. Why don't you quote StatsCan fully? What are you afraid of? Why do you want to throw people in jail? Why do you want to threaten fellow Canadians with jail? Answer that.

• (1310)

The Acting Speaker (Mr. Barry Devolin): The hon. member for Westmount—Ville-Marie has the floor. I would urge all hon. members to listen to what he has to say. There will be an opportunity for questions soon.

Mr. Marc Garneau: Mr. Speaker, what happens for the third of Canadians who do not fill it out? They are not white, middle-class Canadians. We know this from scientific evidence. We know that those people who are less likely to fill out the questionnaire are the disadvantaged. We are talking about the linguistic minorities, first nations, poor people, ethnic minorities, and they are precisely the people we want to target with government policy, but unfortunately, they will not be represented.

That is what the chief statistician called bias. It is a technical term, but one that is relatively easy to understand if one actually pays attention.

What happens is that the data is skewed. We cannot afford not to continue on our five-year plan to collect important information on the Canadian mosaic so that we have an accurate picture of what Canada is really like and so that we can target policies in an intelligent manner to help those who are most in need. That unfortunately is not going to happen.

I remember the very eloquent testimony of one of the witnesses who appeared at the first industry committee hearing. She represented the Inuit community and was also the mayor of Iqaluit. She spoke about what would happen if it became voluntary. Essentially, she said that if it became voluntary, nobody in the Inuit community would fill out the household survey. Why? Because they have difficulty understanding the questions in the English or French languages and need some help to do so. It is quite an involved process.

People from the Government of Canada go to those communities, which is why they start earlier in the year, in February versus May or June. They sit down with them, ask them the questions and help them fill out the questionnaire. This provides vital information that helps us have an accurate portrait of what the Inuit community is like. That is a dramatic example of why it is important to continue to support making the filling out of the census compulsory.

Let me quote the Minister of Industry who said in July, "I don't accept the fact that every time you make a change on every matter of government business you have to shout it from the rooftop". I guess

he realized this summer that whether he whispered it or shouted it from the rooftop, he sure provoked a reaction, because there was one heck of a reaction across Canada on a subject, as I say again, that I thought would never, ever be on the minds of Canadians as most Canadians dutifully filled out their questionnaires.

Even today the Minister of Industry raised the spectrum of jail time. Does he not know that for a long time now all of the other parties have decided to get rid of that notion? Why? Because nobody has ever been sent to jail. He should know that. Why is he bringing up old-fashioned answers when he is asked questions?

This statement is by James Turk of the Canadian Association of University Teachers:

—we are deeply concerned about the disastrous consequences this will have for the scientific understanding of Canadian society, and for the ability to make informed decisions about social and economic policies.

An economist with SRC Atlantique said:

• (1315)

[*Translation*]

We will no longer be able to know whether the gap between young and old or the gap between regions has grown. These kinds of analyses will not be possible.

[*English*]

The president of the Atlantic Provinces Economic Council said:

You're not going to have the same level of reliability with a voluntary survey.

[*Translation*]

The executive director of the New Brunswick Advisory Council on the Status of Women said:

This makes us even more vulnerable to a government or an interest group that claims something, because we will not have the data to contradict them.

[*English*]

I could go on with quotes. I want to name some of the other organizations. I will flip to another one of the 12 pages that I have of groups that have protested the government's decision: the Canadian Association of Journalists; the Canadian Association of Midwives; the Canadian Association of Public Data Users; the Canadian Association of Retired People. If these are groups that the government cares about, or at least pretends to care about, why is it not listening to them?

The Canadian Historical Association, the Canadian Institute of Actuaries, the Canadian Institute of Planners, the Canadian Library Association and a countless number of municipal city councils have spoken out against the decision by the government to make the changes about which are talking.

Routine Proceedings

The Canadian Population Society, the Canadian Nurses Association, the Canadian Society for Epidemiology and Biostatistics, Canadian Sociology Association, the city of Brampton, the city of Calgary, the city of Edmonton, the city of Fredericton, the city of Hamilton, the city of Kelowna, the city of Laval, the city of Moose Jaw, the city of Montreal, the city of New Westminster, the city of Ottawa, the city of Vancouver and the city of Gatineau have also spoken out against the government's decision

• (1320)

[*Translation*]

And it goes on. It is never-ending.

Why is this government not listening? These are the people it wants to talk to, the people whose interests, supposedly, are important to it. Why is the government not listening to them?

[*English*]

Despite a sustained outcry from a broad cross-section of Canadians against axing the mandatory long census and the unprecedented resignation of Canada's chief statistician, a man of honour who was forced into that essentially because he could not stand by and pretend that Statistics Canada acquiesced with the decision of the government and was made to look as though it agreed with something with which it did not agree, the government has not listened.

Liberals support the long form mandatory census and I am delighted that my colleagues in the other opposition parties also feel the same way. We have been together all summer on this issue and we will be on this issue during the fall as we present a private member's bill and as we raise this issue again next Tuesday, at least for the first time, and as many times as we can thereafter.

At the moment, the long form census has been shelved and has been replaced by the national household survey. The scheduling is that this is supposed to go out initially next winter to northern communities and then, I believe in June, to the rest of the population. Approximately one-third of Canadians will be receiving this.

I would like to urge the government to reconsider the decision that it has taken and that it persists in holding onto throughout the summer. It is damaging a vital database. It is not too late for the government to change its mind, even though the formulas are being printed as we speak.

[*Translation*]

We know very well that if a decision were made to reverse the government's decision, an additional page could simply be included with the questionnaire that is going to be sent to constituents, explaining that the government changed its mind and that the questionnaire is mandatory and not voluntary.

It is not too late to reverse the decision. And you can be sure that we will not stop pushing that message.

[*English*]

Munir Sheikh's resignation exposed an attempt by the current government to eliminate the mandatory long form census based on false arguments. Now the Conservatives are grasping at straws to defend their unpopular and unwarranted decision. I appeal to them to

recognize that this should not be a triumph of ignorance, ideology and dogma over scientific rigour, common sense, truth and enlightenment. I hope they will take that seriously.

[*Translation*]

Mr. Richard Nadeau (Gatineau, BQ): Mr. Speaker, I would like to congratulate my colleague on his speech. I was at the Standing Committee on Industry, Science and Technology this summer, at least at one of the two meetings at which this matter was discussed. As we know, the census has been mandatory since 1918. This summer, the Conservatives decided to throw a monkey wrench into this well-oiled machine.

The hon. member for Beauce, a former industry minister and former foreign affairs minister, has said he was receiving up to 1,000 complaints a week concerning the long form census when he was industry minister. In committee, however, the commissioner responsible for complaints told us that less than 10 complaints were received during the latest census period, that is, 10 in 10 years.

I wonder if my colleague could talk about this kind of misinformation concerning something as important as the mandatory long form census?

• (1325)

Mr. Marc Garneau: Mr. Speaker, I thank the Bloc member for his comments.

Yes, during the summer, we heard all kinds of misinformation about the census, including a comment from a member of the Conservative Party, the member for Beauce, who claimed that he had received 1,000 complaints a day when he was Industry minister and minister responsible for Statistics Canada. When someone asked him to back up those claims, he had nothing.

We also had a chance to speak to the Privacy Commissioner. As the Bloc member just said, she told us that in the past 10 years, she had received a few complaints. That is vastly different from the image painted by the member for Beauce.

Providing misinformation is part of this government's strategy, and we would like to hear the truth.

[*English*]

Mr. Randy Kamp (Parliamentary Secretary to the Minister of Fisheries and Oceans, CPC): Mr. Speaker, I listened with interest to my colleague's comments. I am curious what he thinks about the decision of the American government for its 2010 census to no longer have a long form included with their short form and to have a survey similar to what has been proposed by this government.

Mr. Marc Garneau: Mr. Speaker, I remind the hon. member that there was a pilot project, adopted by our neighbours to the south in 2003, to go toward a voluntary form of data gathering. We heard very clearly during the testimony over the summer that they gave that up. Why did they give it up? Because they could not, for the very reasons I have spoken of today, assure themselves that they would get valuable data.

Therefore, I urge my colleague from the Conservative side to read the report that dealt with that decision.

Private Members' Business

Mr. Brian Masse (Windsor West, NDP): Mr. Speaker, when we come to this chamber, we bring different skills that help us in certain files. The hon. member's past has helped on this one and gives some credibility to some of the arguments that have been made. During the member's debate, once again, the minister was heckling and yelling, asking why we wanted to put people in jail. That is an absurd response to the situation.

First, it is the government's policy, and it has had it since it took office in 2004. The government is not changing that with regard to other types of surveys, such as for agriculture. It is something it could have done a long time ago. It is not the member's fault.

He rattled off a series of good examples of different organizations that were supporting our position.

Also, 3,695 responses were received by the minister about his plan. Of that, 3,456 opposed the minister's plan, and 90% of them were ordinary Canadians. I would like the member's thoughts on that.

Mr. Marc Garneau: Mr. Speaker, there is no question about the overwhelming amount of outcry and letters to the Prime Minister and to the government. If one puts that alongside those who support the government on its decision, it is really comparing a very giant list compared to something that is infinitesimal. In fact, we became aware of that during the course of the summer. The list for those who supported the government just did not grow. It had an initial bounce, but the one for those who opposed the government kept growing throughout the summer.

There is no question in my mind that the government has decided to dig its feet in and not listen to reason. Consequently it is trying to find arguments to justify its decision, but the arguments do not make sense. The minister today raised the spectrum of jail. That has been dismissed and put aside for quite some time now. This shows to what point the government is desperate and without any arguments with respect to its decision.

• (1330)

The Acting Speaker (Mr. Barry Devolin): It is my duty to interrupt the proceedings on the motion at this time. Accordingly, the debate on the motion will be rescheduled for another sitting.

It being 1:30 p.m., the House will now proceed to the consideration of private members' business as listed on today's order paper.

PRIVATE MEMBERS' BUSINESS

[English]

CRIMINAL RECORDS ACT REVIEW

The House resumed from May 14 consideration of the motion.

Hon. Keith Martin (Esquimalt—Juan de Fuca, Lib.): Mr. Speaker, I want to thank the member for Surrey North for her Motion No. 514 on public safety and criminal records. She is a long-standing champion of the rights of victims and for trying to make our justice system a better functioning system. I want to congratulate her for her

tireless work in this area. This particular motion deals with criminal records and it is certainly one that needs to be changed.

There are a number of issues with respect to, for example, the pardon system. We saw the situation of the hockey player, Mr. James, who received a pardon despite having victimized dozens of young boys for a long period of time. All Canadians were outraged that this individual received a pardon and we have seen other individuals who committed very serious crimes receive or are going to receive pardons.

The whole issue of pardons and records came out of the Criminal Records Act. It was done by Don Tolmie back in the 1960s. It was done in a well-meaning way but unfortunately, such things have not panned out as they should. As a result of that, we have seen that changes are necessary with respect to how we do that.

Back in 2000, the then government of Mr. Chrétien made a number of amendments to the Criminal Records Act, including changes requiring that applicants whose pardon applications had been refused must wait at least a year before reapplying, and automatically revoking pardons for anybody with new convictions. There are certain things that can be done to move forward in this area, including precluding individuals who commit serious, indictable offences from ever getting a pardon. It is offensive that this occurs and I think a lot of the public would wonder, as many of us did, how this could possibly happen.

Historically, the National Parole Board's hands have been tied. What it does is assess somebody, and if he or she has had an unblemished record for five years after the conviction, the National Parole Board is obliged to give that person a pardon. That is the system that we have.

Changing the system and providing the National Parole Board with the ability to refuse pardons for individuals who have committed violent offences, including sexual offences, is something that is welcome and certainly sends a very clear message that individuals who have committed these serious crimes will always have it on their records. As I said before, this is something that needs to be changed.

I would also draw attention to something that needs to change in terms of the RCMP.

There was a decision called the McNeil decision that came down through the courts, which in many ways put the police on trial. It actually puts disclosure obligations on the police officer for a wide variety of crimes, from DUIs all the way to homicide investigations. In other words, in a trial, the RCMP officers are put on trial, and long aspects of disclosure in terms of personal information on them have to be disclosed to the defence and the court. This to me is absolutely absurd. It is not the RCMP officer who is on trial. It is the person who is charged with the offence who is on trial.

The impact of this, of course, has been quite devastating because it has put a huge administrative burden on the RCMP in terms of quite extensive legal, human resources and administrative costs. This is not a small problem. It is a large problem and a large impediment to the ability of our police officers to do their jobs and implement the legal system that we have in our country.

Private Members' Business

As a result, it is causing an entanglement within our justice system. I would strongly encourage the government to take a look at this McNeil decision and introduce in this House changes to reverse it. In times of fiscal austerity and a significant difference between the job that our RCMP has to do and the resources it has, now it is being forced to pour huge amounts of money into large administrative costs that are not necessary in terms of being able to deliver the justice and protection that the Canadian public needs.

● (1335)

Today, one could safely say that the system we have really does not take into account the complexity of the charter of rights, the duty to account, and the constitutional ambiguity that surrounds the job that police officers engage in today. Their job keeps on changing and the legal obligations on them keep on changing, which makes it much more difficult for them to do their jobs. I would strongly encourage the government to look at this and implement changes that are desperately required to enable our police officers to do their jobs.

Some of us in the House are disappointed that in coming back to the House after three months working in our ridings, the long gun registry came to the forefront. All of us understand that changes have to happen. Chief Superintendent Cheliak and his team did an excellent job of changing the registry, changing the administrative burden that had been on the shoulders of individuals who owned long guns. Whatever has to happen in the future to make this better, I would encourage the government to work with us and people who own long guns to ensure that whatever other changes are required do happen to make this less of an onerous task on them.

Most of the gun owners, at least in my community, have actually said that they support the registry, that the changes that were made by the RCMP and that the capping of costs at \$4 million a year they found to be a fair and reasonable trade-off, given the fact that all the major police groups in the country, from the RCMP to the Canadian Association of Chiefs of Police, the Canadian Police Association and others, have actually asked for this.

There also needs to be some mending of fences between individuals who live in rural areas and those who live in urban areas. This has caused a wedge between them and we need to do a better job of understanding that there has been misinformation which needs to be corrected. Some of the concerns of those who own long guns must be listened to, and whatever changes that are required to improve the system need to be done.

I want to compliment the member for Surrey North. There is an opportunity for us to work together to improve the efficiency of our justice system. One of the first things that can be done is to listen to our police officers. They labour under some very difficult administrative and legal obligations which actually pull them away from doing their duty, which is investigating those who allegedly commit crimes in our country.

Because of the administrative overlay that they have, valuable and limited resources are being taken away from the sharp end of policing in Canada and are buried in administrative costs. Taking police officers away from front line duties to sit at desks, filling out endless forms, is not effective, not useful, and can actually mar the implementation of our judicial system.

There are a lot of opportunities to listen to the RCMP and other police forces across the country. Personally, I do not think they are being listened to right now in many cases. They have a lot of superb solutions that can enable us to achieve a fair and effective judicial system, but they are the ones on the front line. They are the ones who can provide some very innovative solutions and they ought to be listened to.

The government needs to understand there are things it can do on the judicial side that are important. The government did not use a good chunk of the crime prevention moneys. It has removed quite significantly moneys for victims. Moneys have been cut, which is remarkable, for victims rights groups. I would ask the government to reinstate those moneys.

There are two very powerful things the government could do to reduce crime. An early learning head start program will reduce crime by 40% to 50%. Changing the drug laws in our country would also significantly reduce crime because the current prohibition puts money into the hands of organized crime gangs in our country.

There are many fact-based solutions the government could implement to improve our judicial system and make our country a safer place. I would strongly encourage it to implement those solutions.

● (1340)

Mr. Greg Rickford (Parliamentary Secretary for Official Languages, CPC): Mr. Speaker, I am certainly grateful for the opportunity to join in this important debate on the motion from the hon. member for Surrey North, and I thank her for this opportunity to speak to it.

Recently, many Canadians were made aware that the current system of pardons in this country might not work in a way that always and unequivocally puts public safety first. Canadians were outraged when they learned that sex offender Graham James, for example, received a pardon. They are understandably concerned that other notorious criminals may also get a rubber stamp. That is why our Conservative government took swift and necessary action last spring.

Bill C-23A gives the National Parole Board the tools it needs to decide if granting a pardon is warranted, and it ensures that the waiting period to apply for a pardon better reflects the severity of the crimes committed. That is not all. I urge all members of this House to support the remaining reforms as they are contained Bill C-23B.

Our government has made listening to the views of Canadians and especially the voices of victims one of our top priorities since we were first elected in 2006. We have, in fact, heard from victims and victims groups that support these reforms.

I would like to first commend the hon. member for her ongoing work on behalf of victims and for bringing this important matter forward.

Private Members' Business

As we heard, the legislation governing the pardon system was such that a pardon was granted to nearly all ex-offenders who applied for one. Let me put that into concrete terms. According to the National Parole Board, just 2% of all applications for a pardon were rejected in 2008-09. That compares with only 1% in 2007-08 and again a mere 1% in 2006-07. In 2006-07, only 103 of 14,851 applications were rejected. The following year, only 175 of 25,021 applications for a pardon received by the National Parole Board were, in fact, rejected.

Those numbers raise some troubling questions and concerns for many Canadians. Many Canadians asked whether the current system simply operated as a rubber stamp. Others wanted to know whether there were enough safeguards in place. These were the issues we needed to examine very carefully, with an eye to making sure that the needs of victims and the safety and security of Canadians always comes first. We remain committed to ensuring that the pardon process is not a rubber stamp. That is why we brought Bill C-23 forward.

We advanced the most critical aspects of pardon reform before the summer break, but we have much more work to do. I call on the opposition to continue the work we accomplished in June and to side with victims and law-abiding Canadians and not with criminals.

The general rule of thumb at the time was that people convicted of summary offences were eligible for a pardon three years after finishing their sentences, provided they had not been convicted of any other offences during that period. Pardons in these cases were automatic, and the National Parole Board had absolutely no discretion to refuse an application.

For those convicted of more serious indictable offences, the waiting period was a bit longer, five years, and applicants had to demonstrate that they had had good conduct. However, each application was either accepted or rejected using exactly the same criteria, regardless of the nature of the offence. Again, it was a rubber stamp. There was no discretion to weigh the impact on victims. There was no discretion to say that granting a pardon in cases such as those involving sex offences against children might not be appropriate, despite the fact that such acts often leave a lasting and devastating scar on the victim, a scar that may never heal.

We heard from victims who, along with many other Canadians, questioned the fairness of a pardon system that would allow sex offenders to virtually wipe the judicial slate clean after as few as three years.

We heard from many Canadians who told us that some offenders should perhaps not be granted pardons at all.

All of this is why our government introduced Bill C-23, legislation that would implement fundamental reforms to help ensure, among other things, that the National Parole Board would have more discretion when reviewing applications for a pardon.

• (1345)

The changes our government proposed, and were approved by Parliament as Bill C-23A, allowed the board to examine factors such as the nature, gravity and the duration of an offence in reaching its decisions for an offender convicted of an indictable offence as well

as the circumstances surrounding the commission of that offence, of course, information relating to an applicant's criminal history.

Other changes will mean the waiting period is now 10 years in the case of a serious personal injury offence, including manslaughter, when the applicant was sentenced to two years or more. The waiting period is now 10 years for those convicted of a sexual offence related to a child and prosecuted by way of indictment. Other applicants convicted of a sexual offence, prosecuted by summary conviction, must now wait five years. People convicted of an indictable offence will need to prove to the National Parole Board that receiving a pardon will contribute to his or her rehabilitation and not bring the administration of justice into disrepute.

Such changes are necessary in order to give the National Parole Board the tools it needs to ensure our justice system is not put into disrepute. Because we owe it to all Canadians, especially victims of serious crimes, to ensure that the system puts public safety first and the interests of victims first, we moved quickly and responsibly to bring forward these reforms which are tough but also fair.

Our government believes they were necessary because our justice system must always include compassion for victims.

I would like to reiterate once again that our government is prepared to take further necessary steps to ensure that Canadians can have confidence in our justice system, and that victims of unfortunate serious crimes lie at the forefront of our judicial policy with respect to their protection.

Furthermore, our record reflects our commitment to protecting Canadians, taking action to stand up for victims and cracking down on crime.

I, therefore, urge all hon. members to support Motion No. 514 before us today and to continue to work with the government to ensure we have a pardon system that works the way it should. That is the way a pardon system should work and that is the way the House of Commons should work. I am glad to see in this instance such is the case.

I again thank the member for Surrey North for this great opportunity to speak to Motion No. 514 which is an important issue in my riding as well.

The Acting Speaker (Mr. Barry Devolin): Resuming debate.

With her five minute right of reply, the hon. member for Surrey North.

Ms. Dona Cadman (Surrey North, CPC): Mr. Speaker, I appreciate the opportunity today to discuss Surrey North's motion before the House calling for a parliamentary examination of the pardon system.

In the last session, Parliament undertook an initiative in Bill C-23A in responding to the widespread concern of Canadians over a seemingly automatic pardon system.

Recently I shared the outrage of Canadians that notorious sex offender, Graham James, received a pardon and had his criminal record sealed by the Parole Board of Canada. The government was understandably concerned that other notorious criminals would also get a rubber stamp. That is why we took quick and decisive action to advance the most critical aspects of our pardon reform.

We listened to Canadians and, most important, we listened to the victims themselves, all of whom told us the same thing, which was that change was needed and that it was needed now. I, therefore, urge all my colleagues in the House to work together on this. We need to continue our good work and reform legislation to ensure the protection of families, communities and, most important, victims.

The way the rules were written allowed the vast majority of offenders to receive a pardon. If an individual had been convicted, served his or her time and was not convicted again for either three or five years after completing their sentence, he or she was entitled to a pardon.

The pardon approval rate under the previous system suggests that the Parole Board of Canada has been interpreting the Criminal Records Act as requiring it to grant a pardon in almost all cases. In essence, it has come to be an almost automatic entitlement. This does not mean pardons will not continue to play a very important role in the offender rehabilitation process. It will, but it will cease to be the rubber stamp it has become.

Under the previous system, the rules allowed for little difference between indictable and summary offences. For a summary conviction, offenders needed to wait three years after serving their sentence and before they could apply for and be granted a pardon. Those convicted of indictable offences needed to wait five years and demonstrate good conduct, after which they could apply for and be granted a pardon.

I believe there is a big difference between people who are convicted of an offence, such as break and enter when they were young, and people who are chronic serious offenders. We need to look very carefully at whether our pardon system should treat these people with very different criminal histories in the same manner. Our government tabled legislation will provide the Parole Board direction to consider such factors when rendering a decision.

The legislation that our government introduced and was eventually approved by Parliament established that the Parole Board

Private Members' Business

can deny a pardon in any case where granting it would "bring the administration of justice into disrepute". I believe that this is the central provision.

In addition, ineligibility periods have been extended, particularly for cases processed by indictment and involving sentences of more than two years, such as those offences involving personal injury and sexual offences against children.

I believe all members in the House owe the responsibility to not just their families and friends but to their constituents to ensure we make our promise good to Canada and make a better and safer place to live. I ask for the support of all hon. members in the passing of Motion No. 514. Together we can reform the pardon system to ensure it better reflects Canadian values.

● (1350)

The Acting Speaker (Mr. Barry Devolin): The time provided for debate has expired. The question is on the motion. Is it the pleasure of the House to adopt the motion?

Some hon. members: Agreed.

Some hon. members: No.

The Acting Speaker (Mr. Barry Devolin): All those in favour of the motion will please say yea.

Some hon. members: Yea.

The Acting Speaker (Mr. Barry Devolin): All those opposed will please say nay.

Some hon. members: Nay.

The Acting Speaker (Mr. Barry Devolin): In my opinion the yeas have it.

And five or more members having risen:

The Acting Speaker (Mr. Barry Devolin): Pursuant to Standing Order 93 the division stands deferred until Wednesday, September 29, immediately before the time provided for private members' business.

It being 1:54 p.m., this House stands adjourned until next Monday at 11 a.m. pursuant to Standing Order 24(1).

(The House adjourned at 1:54 p.m.)

APPENDIX

**ALPHABETICAL LIST OF MEMBERS WITH THEIR
CONSTITUENCIES, PROVINCE OF CONSTITUENCY
AND POLITICAL AFFILIATIONS;
COMMITTEES OF THE HOUSE,
THE MINISTRY AND PARLIAMENTARY SECRETARY**

CHAIR OCCUPANTS

The Speaker

HON. PETER MILLIKEN

The Deputy Speaker and Chair of Committees of the Whole

MR. ANDREW SCHEER

The Deputy Chair of Committees of the Whole

MS. DENISE SAVOIE

The Assistant Deputy Chair of Committees of the Whole

MR. BARRY DEVOLIN

BOARD OF INTERNAL ECONOMY

HON. PETER MILLIKEN

HON. JOHN BAIRD

MS. LIBBY DAVIES

MRS. CLAUDE DEBELLEFEUILLE

MR. JACQUES GOURDE

MR. DAVID MCGUINITY

HON. GORDON O'CONNOR

MR. JOE PRESTON

MR. MARCEL PROULX

ALPHABETICAL LIST OF MEMBERS OF THE HOUSE OF COMMONS

Third Session—Fortieth Parliament

Name of Member	Constituency	Province of Constituency	Political Affiliation
Abbott, Hon. Jim, Parliamentary Secretary to the Minister of International Cooperation	Kootenay—Columbia	British Columbia	CPC
Ablonczy, Hon. Diane, Minister of State (Seniors)	Calgary—Nose Hill	Alberta	CPC
Aglukkaq, Hon. Leona, Minister of Health	Nunavut	Nunavut	CPC
Albrecht, Harold	Kitchener—Conestoga	Ontario	CPC
Allen, Malcolm	Welland	Ontario	NDP
Allen, Mike	Tobique—Mactaquac	New Brunswick	CPC
Allison, Dean	Niagara West—Glanbrook	Ontario	CPC
Ambrose, Hon. Rona, Minister of Public Works and Government Services and Minister for Status of Women	Edmonton—Spruce Grove	Alberta	CPC
Anders, Rob	Calgary West	Alberta	CPC
Anderson, David, Parliamentary Secretary to the Minister of Natural Resources and for the Canadian Wheat Board	Cypress Hills—Grasslands	Saskatchewan	CPC
André, Guy	Berthier—Maskinongé	Québec	BQ
Andrews, Scott	Avalon	Newfoundland and Labrador	Lib.
Angus, Charlie	Timmins—James Bay	Ontario	NDP
Armstrong, Scott	Cumberland—Colchester—Musquodoboit Valley	Nova Scotia	CPC
Arthur, André	Portneuf—Jacques-Cartier	Québec	Ind.
Ashfield, Hon. Keith, Minister of National Revenue, Minister of the Atlantic Canada Opportunities Agency and Minister for the Atlantic Gateway	Fredericton	New Brunswick	CPC
Ashton, Niki	Churchill	Manitoba	NDP
Asselin, Gérard	Manicouagan	Québec	BQ
Atamanenko, Alex	British Columbia Southern Interior	British Columbia	NDP
Bachand, Claude	Saint-Jean	Québec	BQ
Bagnell, Hon. Larry	Yukon	Yukon	Lib.
Bains, Hon. Navdeep	Mississauga—Brampton South	Ontario	Lib.
Baird, Hon. John, Leader of the Government in the House of Commons	Ottawa West—Nepean	Ontario	CPC
Beaudin, Josée	Saint-Lambert	Québec	BQ
Bélanger, Hon. Mauril	Ottawa—Vanier	Ontario	Lib.
Bellavance, André	Richmond—Arthabaska	Québec	BQ
Bennett, Hon. Carolyn	St. Paul's	Ontario	Lib.
Benoit, Leon	Vegreville—Wainwright	Alberta	CPC
Bernier, Hon. Maxime	Beauce	Québec	CPC
Bevington, Dennis	Western Arctic	Northwest Territories	NDP
Bezan, James	Selkirk—Interlake	Manitoba	CPC
Bigras, Bernard	Rosemont—La Petite-Patrie	Québec	BQ
Blackburn, Hon. Jean-Pierre, Minister of Veterans Affairs and Minister of State (Agriculture)	Jonquière—Alma	Québec	CPC
Blais, Raynald	Gaspésie—Îles-de-la-Madeleine	Québec	BQ
Blaney, Steven	Lévis—Bellechasse	Québec	CPC
Block, Kelly	Saskatoon—Rosetown—Biggar	Saskatchewan	CPC
Bonsant, France	Compton—Stanstead	Québec	BQ
Bouchard, Robert	Chicoutimi—Le Fjord	Québec	BQ

Name of Member	Constituency	Province of Constituency	Political Affiliation
Boucher, Sylvie, Parliamentary Secretary for Status of Women	Beauport—Limoilou	Québec	CPC
Boughen, Ray	Palliser	Saskatchewan	CPC
Bourgeois, Diane	Terrebonne—Blainville	Québec	BQ
Braid, Peter	Kitchener—Waterloo	Ontario	CPC
Breitkreuz, Garry	Yorkton—Melville	Saskatchewan	CPC
Brisson, Hon. Scott	Kings—Hants	Nova Scotia	Lib.
Brown, Gordon	Leeds—Grenville	Ontario	CPC
Brown, Lois	Newmarket—Aurora	Ontario	CPC
Brown, Patrick	Barrie	Ontario	CPC
Bruinooge, Rod	Winnipeg South	Manitoba	CPC
Brunelle, Paule	Trois-Rivières	Québec	BQ
Byrne, Hon. Gerry	Humber—St. Barbe—Baie Verte	Newfoundland and Labrador	Lib.
Cadman, Dona	Surrey North	British Columbia	CPC
Calandra, Paul	Oak Ridges—Markham	Ontario	CPC
Calkins, Blaine	Wetaskiwin	Alberta	CPC
Cannan, Ron	Kelowna—Lake Country	British Columbia	CPC
Cannis, John	Scarborough Centre	Ontario	Lib.
Cannon, Hon. Lawrence, Minister of Foreign Affairs	Pontiac	Québec	CPC
Cardin, Serge	Sherbrooke	Québec	BQ
Carrie, Colin, Parliamentary Secretary to the Minister of Health	Oshawa	Ontario	CPC
Carrier, Robert	Alfred-Pellan	Québec	BQ
Casson, Rick	Lethbridge	Alberta	CPC
Charlton, Chris	Hamilton Mountain	Ontario	NDP
Chong, Hon. Michael	Wellington—Halton Hills	Ontario	CPC
Chow, Olivia	Trinity—Spadina	Ontario	NDP
Christopherson, David	Hamilton Centre	Ontario	NDP
Clarke, Rob	Desnethé—Missinippi—Churchill River	Saskatchewan	CPC
Clement, Hon. Tony, Minister of Industry	Parry Sound—Muskoka	Ontario	CPC
Coady, Siobhan	St. John's South—Mount Pearl	Newfoundland and Labrador	Lib.
Coderre, Hon. Denis	Bourassa	Québec	Lib.
Comartin, Joe	Windsor—Tecumseh	Ontario	NDP
Cotler, Hon. Irwin	Mount Royal	Québec	Lib.
Crombie, Bonnie	Mississauga—Streetsville	Ontario	Lib.
Crowder, Jean	Nanaimo—Cowichan	British Columbia	NDP
Cullen, Nathan	Skeena—Bulkley Valley	British Columbia	NDP
Cummins, John	Delta—Richmond East	British Columbia	CPC
Cuzner, Rodger	Cape Breton—Canso	Nova Scotia	Lib.
D'Amours, Jean-Claude	Madawaska—Restigouche	New Brunswick	Lib.
Davidson, Patricia	Sarnia—Lambton	Ontario	CPC
Davies, Don	Vancouver Kingsway	British Columbia	NDP
Davies, Libby	Vancouver East	British Columbia	NDP
Day, Hon. Stockwell, President of the Treasury Board and Minister for the Asia-Pacific Gateway	Okanagan—Coquihalla	British Columbia	CPC
DeBellefeuille, Claude	Beauharnois—Salaberry	Québec	BQ
Dechert, Bob, Parliamentary Secretary to the Minister of Justice	Mississauga—Erindale	Ontario	CPC
Del Mastro, Dean, Parliamentary Secretary to the Minister of Canadian Heritage	Peterborough	Ontario	CPC

Name of Member	Constituency	Province of Constituency	Political Affiliation
Demers, Nicole	Laval	Québec	BQ
Deschamps, Johanne	Laurentides—Labelle	Québec	BQ
Desnoyers, Luc	Rivière-des-Mille-Îles	Québec	BQ
Devolin, Barry, The Acting Speaker	Haliburton—Kawartha Lakes— Brock	Ontario	CPC
Dewar, Paul	Ottawa Centre	Ontario	NDP
Dhaliwal, Sukh	Newton—North Delta	British Columbia	Lib.
Dhalla, Ruby	Brampton—Springdale	Ontario	Lib.
Dion, Hon. Stéphane	Saint-Laurent—Cartierville	Québec	Lib.
Donnelly, Fin	New Westminster—Coquitlam	British Columbia	NDP
Dorion, Jean	Longueuil—Pierre-Boucher	Québec	BQ
Dosanjh, Hon. Ujjal	Vancouver South	British Columbia	Lib.
Dreeshen, Earl	Red Deer	Alberta	CPC
Dryden, Hon. Ken	York Centre	Ontario	Lib.
Duceppe, Gilles	Laurier—Sainte-Marie	Québec	BQ
Dufour, Nicolas	Repentigny	Québec	BQ
Duncan, Hon. John, Minister of Indian Affairs and Northern Development, Federal Interlocutor for Métis and Non-Status Indians and Minister of the Canadian Northern Economic Development Agency	Vancouver Island North	British Columbia	CPC
Duncan, Kirsty	Etobicoke North	Ontario	Lib.
Duncan, Linda	Edmonton—Strathcona	Alberta	NDP
Dykstra, Rick, Parliamentary Secretary to the Minister of Citizenship and Immigration	St. Catharines	Ontario	CPC
Easter, Hon. Wayne	Malpeque	Prince Edward Island	Lib.
Eyking, Hon. Mark	Sydney—Victoria	Nova Scotia	Lib.
Faille, Meili	Vaudreuil—Soulanges	Québec	BQ
Fast, Ed	Abbotsford	British Columbia	CPC
Finley, Hon. Diane, Minister of Human Resources and Skills Development	Haldimand—Norfolk	Ontario	CPC
Flaherty, Hon. Jim, Minister of Finance	Whitby—Oshawa	Ontario	CPC
Fletcher, Hon. Steven, Minister of State (Democratic Reform)	Charleswood—St. James— Assiniboia	Manitoba	CPC
Folco, Raymonde	Laval—Les Îles	Québec	Lib.
Foote, Judy	Random—Burin—St. George's	Newfoundland and Labrador	Lib.
Freeman, Carole	Châteauguay—Saint-Constant	Québec	BQ
Fry, Hon. Hedy	Vancouver Centre	British Columbia	Lib.
Gagnon, Christiane	Québec	Québec	BQ
Galipeau, Royal	Ottawa—Orléans	Ontario	CPC
Gallant, Cheryl	Renfrew—Nipissing— Pembroke	Ontario	CPC
Garneau, Marc	Westmount—Ville-Marie	Québec	Lib.
Gaudet, Roger	Montcalm	Québec	BQ
Généreux, Bernard	Montmagny—L'Islet— Kamouraska—Rivière-du-Loup	Québec	CPC
Glover, Shelly, Parliamentary Secretary to the Minister of Indian Affairs and Northern Development	Saint Boniface	Manitoba	CPC
Godin, Yvon	Acadie—Bathurst	New Brunswick	NDP
Goldring, Peter	Edmonton East	Alberta	CPC
Goodale, Hon. Ralph, Wascana	Wascana	Saskatchewan	Lib.

Name of Member	Constituency	Province of Constituency	Political Affiliation
Goodyear, Hon. Gary, Minister of State (Science and Technology) (Federal Economic Development Agency for Southern Ontario) ..	Cambridge	Ontario	CPC
Gourde, Jacques, Parliamentary Secretary to the Minister of Public Works and Government Services and to the Minister of National Revenue	Lotbinière—Chutes-de-la-Chaudière	Québec	CPC
Gravelle, Claude	Nickel Belt	Ontario	NDP
Grewal, Nina	Fleetwood—Port Kells	British Columbia	CPC
Guarnieri, Hon. Albina	Mississauga East—Cooksville ..	Ontario	Lib.
Guay, Monique	Rivière-du-Nord	Québec	BQ
Guergis, Hon. Helena, Simcoe—Grey	Simcoe—Grey	Ontario	Ind. Cons.
Guimond, Claude	Rimouski-Neigette—Témiscouata—Les Basques ...	Québec	BQ
Guimond, Michel	Montmorency—Charlevoix—Haute-Côte-Nord	Québec	BQ
Hall Findlay, Martha	Willowdale	Ontario	Lib.
Harper, Right Hon. Stephen, Prime Minister	Calgary Southwest	Alberta	CPC
Harris, Jack	St. John's East	Newfoundland and Labrador	NDP
Harris, Richard	Cariboo—Prince George	British Columbia	CPC
Hawn, Laurie, Parliamentary Secretary to the Minister of National Defence	Edmonton Centre	Alberta	CPC
Hiebert, Russ	South Surrey—White Rock—Cloverdale	British Columbia	CPC
Hill, Hon. Jay, Prince George—Peace River	Prince George—Peace River ...	British Columbia	CPC
Hoback, Randy	Prince Albert	Saskatchewan	CPC
Hoepfner, Candice	Portage—Lisgar	Manitoba	CPC
Holder, Ed	London West	Ontario	CPC
Holland, Mark	Ajax—Pickering	Ontario	Lib.
Hughes, Carol	Algoma—Manitoulin—Kapusking	Ontario	NDP
Hyer, Bruce	Thunder Bay—Superior North ..	Ontario	NDP
Ignatieff, Hon. Michael, Leader of the Opposition	Etobicoke—Lakeshore	Ontario	Lib.
Jean, Brian, Parliamentary Secretary to the Minister of Transport, Infrastructure and Communities	Fort McMurray—Athabasca ...	Alberta	CPC
Jennings, Hon. Marlene	Notre-Dame-de-Grâce—Lachine	Québec	Lib.
Julian, Peter	Burnaby—New Westminster ...	British Columbia	NDP
Kamp, Randy, Parliamentary Secretary to the Minister of Fisheries and Oceans	Pitt Meadows—Maple Ridge—Mission	British Columbia	CPC
Kania, Andrew	Brampton West	Ontario	Lib.
Karygiannis, Hon. Jim	Scarborough—Agincourt	Ontario	Lib.
Keddy, Gerald, Parliamentary Secretary to the Minister of International Trade	South Shore—St. Margaret's ...	Nova Scotia	CPC
Kennedy, Gerard	Parkdale—High Park	Ontario	Lib.
Kenney, Hon. Jason, Minister of Citizenship, Immigration and Multiculturalism	Calgary Southeast	Alberta	CPC
Kent, Hon. Peter, Minister of State of Foreign Affairs (Americas) ..	Thornhill	Ontario	CPC
Kerr, Greg, Parliamentary Secretary to the Minister of Veterans Affairs	West Nova	Nova Scotia	CPC
Komarnicki, Ed, Parliamentary Secretary to the Minister of Human Resources and Skills Development and to the Minister of Labour	Souris—Moose Mountain	Saskatchewan	CPC
Kramp, Daryl	Prince Edward—Hastings	Ontario	CPC

Name of Member	Constituency	Province of Constituency	Political Affiliation
Laforest, Jean-Yves	Saint-Maurice—Champlain	Québec	BQ
Laframboise, Mario	Argenteuil—Papineau— Mirabel	Québec	BQ
Lake, Mike, Parliamentary Secretary to the Minister of Industry	Edmonton—Mill Woods— Beaumont	Alberta	CPC
Lalonde, Francine	La Pointe-de-l'Île	Québec	BQ
Lauzon, Guy	Stormont—Dundas—South Glengarry	Ontario	CPC
Lavallée, Carole	Saint-Bruno—Saint-Hubert	Québec	BQ
Layton, Hon. Jack	Toronto—Danforth	Ontario	NDP
Lebel, Hon. Denis, Minister of State (Economic Development Agency of Canada for the Regions of Quebec)	Roberval—Lac-Saint-Jean	Québec	CPC
LeBlanc, Hon. Dominic	Beauséjour	New Brunswick	Lib.
Lee, Derek	Scarborough—Rouge River	Ontario	Lib.
Lemay, Marc	Abitibi—Témiscamingue	Québec	BQ
Lemieux, Pierre, Parliamentary Secretary to the Minister of Agriculture	Glengarry—Prescott—Russell	Ontario	CPC
Leslie, Megan	Halifax	Nova Scotia	NDP
Lessard, Yves	Chambly—Borduas	Québec	BQ
Lévesque, Yvon	Abitibi—Baie-James—Nunavik —Eeyou	Québec	BQ
Lobb, Ben	Huron—Bruce	Ontario	CPC
Lukiwski, Tom, Parliamentary Secretary to the Leader of the Government in the House of Commons	Regina—Lumsden—Lake Centre	Saskatchewan	CPC
Lunn, Hon. Gary, Minister of State (Sport)	Saanich—Gulf Islands	British Columbia	CPC
Lunney, James	Nanaimo—Alberni	British Columbia	CPC
MacAulay, Hon. Lawrence	Cardigan	Prince Edward Island	Lib.
MacKay, Hon. Peter, Minister of National Defence	Central Nova	Nova Scotia	CPC
MacKenzie, Dave, Parliamentary Secretary to the Minister of Public Safety	Oxford	Ontario	CPC
Malhi, Hon. Gurbax	Bramalea—Gore—Malton	Ontario	Lib.
Malo, Luc	Verchères—Les Patriotes	Québec	BQ
Maloway, Jim	Elmwood—Transcona	Manitoba	NDP
Marston, Wayne	Hamilton East—Stoney Creek	Ontario	NDP
Martin, Hon. Keith	Esquimalt—Juan de Fuca	British Columbia	Lib.
Martin, Pat	Winnipeg Centre	Manitoba	NDP
Martin, Tony	Sault Ste. Marie	Ontario	NDP
Masse, Brian	Windsor West	Ontario	NDP
Mathysen, Irene	London—Fanshawe	Ontario	NDP
Mayes, Colin	Okanagan—Shuswap	British Columbia	CPC
McCallum, Hon. John	Markham—Unionville	Ontario	Lib.
McColeman, Phil	Brant	Ontario	CPC
McGuinty, David	Ottawa South	Ontario	Lib.
McKay, Hon. John	Scarborough—Guildwood	Ontario	Lib.
McLeod, Cathy	Kamloops—Thompson— Cariboo	British Columbia	CPC
McTeague, Hon. Dan	Pickering—Scarborough East	Ontario	Lib.
Ménard, Serge	Marc-Aurèle-Fortin	Québec	BQ
Mendes, Alexandra	Brossard—La Prairie	Québec	Lib.
Menzies, Ted, Parliamentary Secretary to the Minister of Finance	Macleod	Alberta	CPC
Merrifield, Hon. Rob, Minister of State (Transport)	Yellowhead	Alberta	CPC

Name of Member	Constituency	Province of Constituency	Political Affiliation
Miller, Larry	Bruce—Grey—Owen Sound	Ontario	CPC
Milliken, Hon. Peter, Speaker of the House of Commons	Kingston and the Islands	Ontario	Lib.
Minna, Hon. Maria	Beaches—East York	Ontario	Lib.
Moore, Hon. James, Minister of Canadian Heritage and Official Languages	Port Moody—Westwood—Port Coquitlam	British Columbia	CPC
Moore, Hon. Rob, Minister of State (Small Business and Tourism)	Fundy Royal	New Brunswick	CPC
Mourani, Maria	Ahuntsic	Québec	BQ
Mulcair, Thomas	Outremont	Québec	NDP
Murphy, Brian	Moncton—Riverview—Dieppe	New Brunswick	Lib.
Murphy, Hon. Shawn	Charlottetown	Prince Edward Island	Lib.
Murray, Joyce	Vancouver Quadra	British Columbia	Lib.
Nadeau, Richard	Gatineau	Québec	BQ
Neville, Hon. Anita	Winnipeg South Centre	Manitoba	Lib.
Nicholson, Hon. Rob, Minister of Justice and Attorney General of Canada	Niagara Falls	Ontario	CPC
Norlock, Rick	Northumberland—Quinte West	Ontario	CPC
O'Connor, Hon. Gordon, Minister of State and Chief Government Whip	Carleton—Mississippi Mills	Ontario	CPC
O'Neill-Gordon, Tilly	Miramichi	New Brunswick	CPC
Obhrai, Deepak, Parliamentary Secretary to the Minister of Foreign Affairs	Calgary East	Alberta	CPC
Oda, Hon. Bev, Minister of International Cooperation	Durham	Ontario	CPC
Oliphant, Robert	Don Valley West	Ontario	Lib.
Ouellet, Christian	Brome—Missisquoi	Québec	BQ
Pacetti, Massimo	Saint-Léonard—Saint-Michel	Québec	Lib.
Paillé, Daniel	Hochelaga	Québec	BQ
Paillé, Pascal-Pierre	Louis-Hébert	Québec	BQ
Paquette, Pierre	Joliette	Québec	BQ
Paradis, Hon. Christian, Minister of Natural Resources	Mégantic—L'Érable	Québec	CPC
Patry, Bernard	Pierrefonds—Dollard	Québec	Lib.
Payne, LaVar	Medicine Hat	Alberta	CPC
Pearson, Glen	London North Centre	Ontario	Lib.
Petit, Daniel, Parliamentary Secretary to the Minister of Justice	Charlesbourg—Haute-Saint-Charles	Québec	CPC
Plamondon, Louis	Bas-Richelieu—Nicolet—Bécancour	Québec	BQ
Poilievre, Pierre, Parliamentary Secretary to the Prime Minister and to the Minister of Intergovernmental Affairs	Nepean—Carleton	Ontario	CPC
Pomerleau, Roger	Drummond	Québec	BQ
Prentice, Hon. Jim, Minister of the Environment	Calgary Centre-North	Alberta	CPC
Preston, Joe	Elgin—Middlesex—London	Ontario	CPC
Proulx, Marcel	Hull—Aylmer	Québec	Lib.
Rae, Hon. Bob	Toronto Centre	Ontario	Lib.
Rafferty, John	Thunder Bay—Rainy River	Ontario	NDP
Raitt, Hon. Lisa, Minister of Labour	Halton	Ontario	CPC
Rajotte, James	Edmonton—Leduc	Alberta	CPC
Ratansi, Yasmin	Don Valley East	Ontario	Lib.
Rathgeber, Brent	Edmonton—St. Albert	Alberta	CPC
Regan, Hon. Geoff	Halifax West	Nova Scotia	Lib.
Reid, Scott	Lanark—Frontenac—Lennox and Addington	Ontario	CPC

Name of Member	Constituency	Province of Constituency	Political Affiliation
Richards, Blake	Wild Rose	Alberta	CPC
Richardson, Lee	Calgary Centre	Alberta	CPC
Rickford, Greg, Parliamentary Secretary for Official Languages	Kenora	Ontario	CPC
Ritz, Hon. Gerry, Minister of Agriculture and Agri-Food and Minister for the Canadian Wheat Board	Battlefords—Lloydminster	Saskatchewan	CPC
Rodriguez, Pablo	Honoré-Mercier	Québec	Lib.
Rota, Anthony	Nipissing—Timiskaming	Ontario	Lib.
Roy, Jean-Yves	Haute-Gaspésie—La Mitis—Matane—Matapédia	Québec	BQ
Russell, Todd	Labrador	Newfoundland and Labrador	Lib.
Savage, Michael	Dartmouth—Cole Harbour	Nova Scotia	Lib.
Savoie, Denise, The Acting Speaker	Victoria	British Columbia	NDP
Saxton, Andrew, Parliamentary Secretary to the President of the Treasury Board	North Vancouver	British Columbia	CPC
Scarpaleggia, Francis	Lac-Saint-Louis	Québec	Lib.
Scheer, Andrew, The Deputy Speaker	Regina—Qu'Appelle	Saskatchewan	CPC
Schellenberger, Gary	Perth—Wellington	Ontario	CPC
Sgro, Hon. Judy	York West	Ontario	Lib.
Shea, Hon. Gail, Minister of Fisheries and Oceans	Egmont	Prince Edward Island	CPC
Shiple, Bev	Lambton—Kent—Middlesex	Ontario	CPC
Shory, Devinder	Calgary Northeast	Alberta	CPC
Siksay, Bill	Burnaby—Douglas	British Columbia	NDP
Silva, Mario	Davenport	Ontario	Lib.
Simms, Scott	Bonavista—Gander—Grand Falls—Windsor	Newfoundland and Labrador	Lib.
Simson, Michelle	Scarborough Southwest	Ontario	Lib.
Smith, Joy	Kildonan—St. Paul	Manitoba	CPC
Sorenson, Kevin	Crowfoot	Alberta	CPC
St-Cyr, Thierry	Jeanne-Le Ber	Québec	BQ
Stanton, Bruce	Simcoe North	Ontario	CPC
Stoffer, Peter	Sackville—Eastern Shore	Nova Scotia	NDP
Storseth, Brian	Westlock—St. Paul	Alberta	CPC
Strahl, Hon. Chuck, Minister of Transport, Infrastructure and Communities	Chilliwack—Fraser Canyon	British Columbia	CPC
Sweet, David	Ancaster—Dundas—Flamborough—Westdale	Ontario	CPC
Szabo, Paul	Mississauga South	Ontario	Lib.
Thi Lac, Ève-Mary Thai	Saint-Hyacinthe—Bagot	Québec	BQ
Thibeault, Glenn	Sudbury	Ontario	NDP
Thompson, Hon. Greg, New Brunswick Southwest	New Brunswick Southwest	New Brunswick	CPC
Tilson, David	Dufferin—Caledon	Ontario	CPC
Toews, Hon. Vic, Minister of Public Safety	Provencher	Manitoba	CPC
Tonks, Alan	York South—Weston	Ontario	Lib.
Trost, Brad	Saskatoon—Humboldt	Saskatchewan	CPC
Trudeau, Justin	Papineau	Québec	Lib.
Tweed, Merv	Brandon—Souris	Manitoba	CPC
Uppal, Tim	Edmonton—Sherwood Park	Alberta	CPC
Valeriote, Francis	Guelph	Ontario	Lib.
Van Kesteren, Dave	Chatham-Kent—Essex	Ontario	CPC
Van Loan, Hon. Peter, Minister of International Trade	York—Simcoe	Ontario	CPC

Name of Member	Constituency	Province of Constituency	Political Affiliation
Vellacott, Maurice	Saskatoon—Wanuskewin	Saskatchewan	CPC
Verner, Hon. Josée, Minister of Intergovernmental Affairs, President of the Queen's Privy Council for Canada and Minister for La Francophonie	Louis-Saint-Laurent	Québec	CPC
Vincent, Robert	Shefford	Québec	BQ
Volpe, Hon. Joseph	Eglinton—Lawrence	Ontario	Lib.
Wallace, Mike	Burlington	Ontario	CPC
Warawa, Mark, Parliamentary Secretary to the Minister of the Environment	Langley	British Columbia	CPC
Warkentin, Chris	Peace River	Alberta	CPC
Watson, Jeff	Essex	Ontario	CPC
Weston, John	West Vancouver—Sunshine Coast—Sea to Sky Country	British Columbia	CPC
Weston, Rodney	Saint John	New Brunswick	CPC
Wilfert, Hon. Bryon	Richmond Hill	Ontario	Lib.
Wong, Alice, Parliamentary Secretary for Multiculturalism	Richmond	British Columbia	CPC
Woodworth, Stephen	Kitchener Centre	Ontario	CPC
Wrzesnewskyj, Borys	Etobicoke Centre	Ontario	Lib.
Yelich, Hon. Lynne, Minister of State (Western Economic Diversification)	Blackstrap	Saskatchewan	CPC
Young, Terence	Oakville	Ontario	CPC
Zarac, Lise	LaSalle—Émard	Québec	Lib.
VACANCY	Vaughan	Ontario	
VACANCY	Dauphin—Swan River—Marquette	Manitoba	
VACANCY	Winnipeg North	Manitoba	

ALPHABETICAL LIST OF MEMBERS OF THE HOUSE OF COMMONS BY PROVINCE

Third Session—Fortieth Parliament

Name of Member	Constituency	Political Affiliation
ALBERTA (28)		
Ablonczy, Hon. Diane, Minister of State (Seniors)	Calgary—Nose Hill	CPC
Ambrose, Hon. Rona, Minister of Public Works and Government Services and Minister for Status of Women	Edmonton—Spruce Grove	CPC
Anders, Rob	Calgary West	CPC
Benoit, Leon	Vegreville—Wainwright	CPC
Calkins, Blaine	Wetaskiwin	CPC
Casson, Rick	Lethbridge	CPC
Dreeshen, Earl	Red Deer	CPC
Duncan, Linda	Edmonton—Strathcona	NDP
Goldring, Peter	Edmonton East	CPC
Harper, Right Hon. Stephen, Prime Minister	Calgary Southwest	CPC
Hawn, Laurie, Parliamentary Secretary to the Minister of National Defence	Edmonton Centre	CPC
Jean, Brian, Parliamentary Secretary to the Minister of Transport, Infrastructure and Communities	Fort McMurray—Athabasca	CPC
Kenney, Hon. Jason, Minister of Citizenship, Immigration and Multiculturalism	Calgary Southeast	CPC
Lake, Mike, Parliamentary Secretary to the Minister of Industry	Edmonton—Mill Woods—Beaumont	CPC
Menzies, Ted, Parliamentary Secretary to the Minister of Finance	Macleod	CPC
Merrifield, Hon. Rob, Minister of State (Transport)	Yellowhead	CPC
Obhrai, Deepak, Parliamentary Secretary to the Minister of Foreign Affairs	Calgary East	CPC
Payne, LaVar	Medicine Hat	CPC
Prentice, Hon. Jim, Minister of the Environment	Calgary Centre-North	CPC
Rajotte, James	Edmonton—Leduc	CPC
Rathgeber, Brent	Edmonton—St. Albert	CPC
Richards, Blake	Wild Rose	CPC
Richardson, Lee	Calgary Centre	CPC
Shory, Devinder	Calgary Northeast	CPC
Sorenson, Kevin	Crowfoot	CPC
Storseth, Brian	Westlock—St. Paul	CPC
Uppal, Tim	Edmonton—Sherwood Park	CPC
Warkentin, Chris	Peace River	CPC
BRITISH COLUMBIA (36)		
Abbott, Hon. Jim, Parliamentary Secretary to the Minister of International Cooperation	Kootenay—Columbia	CPC
Atamanenko, Alex	British Columbia Southern Interior	NDP
Cadman, Dona	Surrey North	CPC
Cannan, Ron	Kelowna—Lake Country	CPC
Crowder, Jean	Nanaimo—Cowichan	NDP
Cullen, Nathan	Skeena—Bulkley Valley	NDP
Cummins, John	Delta—Richmond East	CPC
Davies, Don	Vancouver Kingsway	NDP
Davies, Libby	Vancouver East	NDP
Day, Hon. Stockwell, President of the Treasury Board and Minister for the Asia-Pacific Gateway	Okanagan—Coquihalla	CPC

Name of Member	Constituency	Political Affiliation
Dhaliwal, Sukh	Newton—North Delta	Lib.
Donnelly, Fin	New Westminster—Coquitlam	NDP
Dosanjh, Hon. Ujjal	Vancouver South	Lib.
Duncan, Hon. John, Minister of Indian Affairs and Northern Development, Federal Interlocutor for Métis and Non-Status Indians and Minister of the Canadian Northern Economic Development Agency	Vancouver Island North	CPC
Fast, Ed.	Abbotsford	CPC
Fry, Hon. Hedy	Vancouver Centre	Lib.
Grewal, Nina	Fleetwood—Port Kells	CPC
Harris, Richard	Cariboo—Prince George	CPC
Hiebert, Russ	South Surrey—White Rock—Cloverdale	CPC
Hill, Hon. Jay, Prince George—Peace River	Prince George—Peace River	CPC
Julian, Peter	Burnaby—New Westminster	NDP
Kamp, Randy, Parliamentary Secretary to the Minister of Fisheries and Oceans	Pitt Meadows—Maple Ridge—Mission	CPC
Lunn, Hon. Gary, Minister of State (Sport)	Saanich—Gulf Islands	CPC
Lunney, James	Nanaimo—Alberni	CPC
Martin, Hon. Keith	Esquimalt—Juan de Fuca	Lib.
Mayes, Colin	Okanagan—Shuswap	CPC
McLeod, Cathy	Kamloops—Thompson—Cariboo	CPC
Moore, Hon. James, Minister of Canadian Heritage and Official Languages	Port Moody—Westwood—Port Coquitlam	CPC
Murray, Joyce	Vancouver Quadra	Lib.
Savoie, Denise, The Acting Speaker	Victoria	NDP
Saxton, Andrew, Parliamentary Secretary to the President of the Treasury Board	North Vancouver	CPC
Siksay, Bill	Burnaby—Douglas	NDP
Strahl, Hon. Chuck, Minister of Transport, Infrastructure and Communities	Chilliwack—Fraser Canyon	CPC
Warawa, Mark, Parliamentary Secretary to the Minister of the Environment	Langley	CPC
Weston, John	West Vancouver—Sunshine Coast—Sea to Sky Country	CPC
Wong, Alice, Parliamentary Secretary for Multiculturalism	Richmond	CPC
MANITOBA (12)		
Ashton, Niki	Churchill	NDP
Bezan, James	Selkirk—Interlake	CPC
Bruinooge, Rod	Winnipeg South	CPC
Fletcher, Hon. Steven, Minister of State (Democratic Reform)	Charleswood—St. James—Assiniboia	CPC
Glover, Shelly, Parliamentary Secretary to the Minister of Indian Affairs and Northern Development	Saint Boniface	CPC
Hoepfner, Candice	Portage—Lisgar	CPC
Maloway, Jim	Elmwood—Transcona	NDP
Martin, Pat	Winnipeg Centre	NDP
Neville, Hon. Anita	Winnipeg South Centre	Lib.
Smith, Joy	Kildonan—St. Paul	CPC
Toews, Hon. Vic, Minister of Public Safety	Provencher	CPC
Tweed, Merv	Brandon—Souris	CPC
VACANCY	Dauphin—Swan River—Marquette	
VACANCY	Winnipeg North	
NEW BRUNSWICK (10)		
Allen, Mike	Tobique—Mactaquac	CPC

Name of Member	Constituency	Political Affiliation
Ashfield, Hon. Keith, Minister of National Revenue, Minister of the Atlantic Canada Opportunities Agency and Minister for the Atlantic Gateway	Fredericton	CPC
D'Amours, Jean-Claude	Madawaska—Restigouche	Lib.
Godin, Yvon	Acadie—Bathurst	NDP
LeBlanc, Hon. Dominic	Beauséjour	Lib.
Moore, Hon. Rob, Minister of State (Small Business and Tourism)	Fundy Royal	CPC
Murphy, Brian	Moncton—Riverview—Dieppe	Lib.
O'Neill-Gordon, Tilly	Miramichi	CPC
Thompson, Hon. Greg, New Brunswick Southwest	New Brunswick Southwest	CPC
Weston, Rodney	Saint John	CPC
NEWFOUNDLAND AND LABRADOR (7)		
Andrews, Scott	Avalon	Lib.
Byrne, Hon. Gerry	Humber—St. Barbe—Baie Verte	Lib.
Coady, Siobhan	St. John's South—Mount Pearl	Lib.
Foote, Judy	Random—Burin—St. George's	Lib.
Harris, Jack	St. John's East	NDP
Russell, Todd	Labrador	Lib.
Simms, Scott	Bonavista—Gander—Grand Falls—Windsor	Lib.
NORTHWEST TERRITORIES (1)		
Bevington, Dennis	Western Arctic	NDP
NOVA SCOTIA (11)		
Armstrong, Scott	Cumberland—Colchester—Musquodoboit Valley	CPC
Brison, Hon. Scott	Kings—Hants	Lib.
Cuzner, Rodger	Cape Breton—Canso	Lib.
Eyking, Hon. Mark	Sydney—Victoria	Lib.
Keddy, Gerald, Parliamentary Secretary to the Minister of International Trade	South Shore—St. Margaret's	CPC
Kerr, Greg, Parliamentary Secretary to the Minister of Veterans Affairs	West Nova	CPC
Leslie, Megan	Halifax	NDP
MacKay, Hon. Peter, Minister of National Defence	Central Nova	CPC
Regan, Hon. Geoff	Halifax West	Lib.
Savage, Michael	Dartmouth—Cole Harbour	Lib.
Stoffer, Peter	Sackville—Eastern Shore	NDP
NUNAVUT (1)		
Aglukkaq, Hon. Leona, Minister of Health	Nunavut	CPC
ONTARIO (105)		
Albrecht, Harold	Kitchener—Conestoga	CPC
Allen, Malcolm	Welland	NDP
Allison, Dean	Niagara West—Glanbrook	CPC
Angus, Charlie	Timmins—James Bay	NDP
Bains, Hon. Navdeep	Mississauga—Brampton South	Lib.
Baird, Hon. John, Leader of the Government in the House of Commons	Ottawa West—Nepean	CPC
Bélanger, Hon. Mauril	Ottawa—Vanier	Lib.

Name of Member	Constituency	Political Affiliation
Bennett, Hon. Carolyn	St. Paul's	Lib.
Braid, Peter	Kitchener—Waterloo	CPC
Brown, Gordon	Leeds—Grenville	CPC
Brown, Lois	Newmarket—Aurora	CPC
Brown, Patrick	Barrie	CPC
Calandra, Paul	Oak Ridges—Markham	CPC
Cannis, John	Scarborough Centre	Lib.
Carrie, Colin, Parliamentary Secretary to the Minister of Health	Oshawa	CPC
Charlton, Chris	Hamilton Mountain	NDP
Chong, Hon. Michael	Wellington—Halton Hills	CPC
Chow, Olivia	Trinity—Spadina	NDP
Christopherson, David	Hamilton Centre	NDP
Clement, Hon. Tony, Minister of Industry	Parry Sound—Muskoka	CPC
Comartin, Joe	Windsor—Tecumseh	NDP
Crombie, Bonnie	Mississauga—Streetsville	Lib.
Davidson, Patricia	Sarnia—Lambton	CPC
Dechert, Bob, Parliamentary Secretary to the Minister of Justice	Mississauga—Erindale	CPC
Del Mastro, Dean, Parliamentary Secretary to the Minister of Canadian Heritage	Peterborough	CPC
Devolin, Barry, The Acting Speaker	Haliburton—Kawartha Lakes—Brock	CPC
Dewar, Paul	Ottawa Centre	NDP
Dhalla, Ruby	Brampton—Springdale	Lib.
Dryden, Hon. Ken	York Centre	Lib.
Duncan, Kirsty	Etobicoke North	Lib.
Dykstra, Rick, Parliamentary Secretary to the Minister of Citizenship and Immigration	St. Catharines	CPC
Finley, Hon. Diane, Minister of Human Resources and Skills Development	Haldimand—Norfolk	CPC
Flaherty, Hon. Jim, Minister of Finance	Whitby—Oshawa	CPC
Galipeau, Royal	Ottawa—Orléans	CPC
Gallant, Cheryl	Renfrew—Nipissing—Pembroke	CPC
Goodyear, Hon. Gary, Minister of State (Science and Technology) (Federal Economic Development Agency for Southern Ontario)	Cambridge	CPC
Gravelle, Claude	Nickel Belt	NDP
Guarnieri, Hon. Albina	Mississauga East—Cooksville	Lib.
Guergis, Hon. Helena, Simcoe—Grey	Simcoe—Grey	Ind. Cons.
Hall Findlay, Martha	Willowdale	Lib.
Holder, Ed	London West	CPC
Holland, Mark	Ajax—Pickering	Lib.
Hughes, Carol	Algoma—Manitoulin—Kapusking	NDP
Hyer, Bruce	Thunder Bay—Superior North	NDP
Ignatieff, Hon. Michael, Leader of the Opposition	Etobicoke—Lakeshore	Lib.
Kania, Andrew	Brampton West	Lib.
Karygiannis, Hon. Jim	Scarborough—Agincourt	Lib.
Kennedy, Gerard	Parkdale—High Park	Lib.
Kent, Hon. Peter, Minister of State of Foreign Affairs (Americas)	Thornhill	CPC
Kramp, Daryl	Prince Edward—Hastings	CPC
Lauzon, Guy	Stormont—Dundas—South Glengarry	CPC
Layton, Hon. Jack	Toronto—Danforth	NDP
Lee, Derek	Scarborough—Rouge River	Lib.
Lemieux, Pierre, Parliamentary Secretary to the Minister of Agriculture	Glengarry—Prescott—Russell	CPC
Lobb, Ben	Huron—Bruce	CPC

Name of Member	Constituency	Political Affiliation
MacKenzie, Dave, Parliamentary Secretary to the Minister of Public Safety	Oxford	CPC
Malhi, Hon. Gurbax	Bramalea—Gore—Malton	Lib.
Marston, Wayne	Hamilton East—Stoney Creek	NDP
Martin, Tony	Sault Ste. Marie	NDP
Masse, Brian	Windsor West	NDP
Mathysen, Irene	London—Fanshawe	NDP
McCallum, Hon. John	Markham—Unionville	Lib.
McColeman, Phil	Brant	CPC
McGuinty, David	Ottawa South	Lib.
McKay, Hon. John	Scarborough—Guildwood	Lib.
McTeague, Hon. Dan	Pickering—Scarborough East	Lib.
Miller, Larry	Bruce—Grey—Owen Sound	CPC
Milliken, Hon. Peter, Speaker of the House of Commons	Kingston and the Islands	Lib.
Minna, Hon. Maria	Beaches—East York	Lib.
Nicholson, Hon. Rob, Minister of Justice and Attorney General of Canada	Niagara Falls	CPC
Norlock, Rick	Northumberland—Quinte West	CPC
O'Connor, Hon. Gordon, Minister of State and Chief Government Whip	Carleton—Mississippi Mills	CPC
Oda, Hon. Bev, Minister of International Cooperation	Durham	CPC
Oliphant, Robert	Don Valley West	Lib.
Pearson, Glen	London North Centre	Lib.
Poilievre, Pierre, Parliamentary Secretary to the Prime Minister and to the Minister of Intergovernmental Affairs	Nepean—Carleton	CPC
Preston, Joe	Elgin—Middlesex—London	CPC
Rae, Hon. Bob	Toronto Centre	Lib.
Rafferty, John	Thunder Bay—Rainy River	NDP
Raitt, Hon. Lisa, Minister of Labour	Halton	CPC
Ratansi, Yasmin	Don Valley East	Lib.
Reid, Scott	Lanark—Frontenac—Lennox and Addington	CPC
Rickford, Greg, Parliamentary Secretary for Official Languages	Kenora	CPC
Rota, Anthony	Nipissing—Timiskaming	Lib.
Schellenberger, Gary	Perth—Wellington	CPC
Sgro, Hon. Judy	York West	Lib.
Shiple, Bev	Lambton—Kent—Middlesex	CPC
Silva, Mario	Davenport	Lib.
Simson, Michelle	Scarborough Southwest	Lib.
Stanton, Bruce	Simcoe North	CPC
Sweet, David	Ancaster—Dundas—Flamborough—Westdale	CPC
Szabo, Paul	Mississauga South	Lib.
Thibeault, Glenn	Sudbury	NDP
Tilson, David	Dufferin—Caledon	CPC
Tonks, Alan	York South—Weston	Lib.
Valeriotte, Francis	Guelph	Lib.
Van Kesteren, Dave	Chatham-Kent—Essex	CPC
Van Loan, Hon. Peter, Minister of International Trade	York—Simcoe	CPC
Volpe, Hon. Joseph	Eglinton—Lawrence	Lib.
Wallace, Mike	Burlington	CPC
Watson, Jeff	Essex	CPC
Wilfert, Hon. Bryon	Richmond Hill	Lib.

Name of Member	Constituency	Political Affiliation
Woodworth, Stephen	Kitchener Centre	CPC
Wrzesnewskyj, Borys	Etobicoke Centre	Lib.
Young, Terence	Oakville	CPC
VACANCY	Vaughan	
PRINCE EDWARD ISLAND (4)		
Easter, Hon. Wayne	Malpeque	Lib.
MacAulay, Hon. Lawrence	Cardigan	Lib.
Murphy, Hon. Shawn	Charlottetown	Lib.
Shea, Hon. Gail, Minister of Fisheries and Oceans	Egmont	CPC
QUÉBEC (75)		
André, Guy	Berthier—Maskinongé	BQ
Arthur, André	Portneuf—Jacques-Cartier	Ind.
Asselin, Gérard	Manicouagan	BQ
Bachand, Claude	Saint-Jean	BQ
Beaudin, Josée	Saint-Lambert	BQ
Bellavance, André	Richmond—Arthabaska	BQ
Bernier, Hon. Maxime	Beauce	CPC
Bigras, Bernard	Rosemont—La Petite-Patrie	BQ
Blackburn, Hon. Jean-Pierre, Minister of Veterans Affairs and Minister of State (Agriculture)	Jonquière—Alma	CPC
Blais, Raynald	Gaspésie—Îles-de-la-Madeleine	BQ
Blaney, Steven	Lévis—Bellechasse	CPC
Bonsant, France	Compton—Stanstead	BQ
Bouchard, Robert	Chicoutimi—Le Fjord	BQ
Boucher, Sylvie, Parliamentary Secretary for Status of Women	Beauport—Limoilou	CPC
Bourgeois, Diane	Terrebonne—Blainville	BQ
Brunelle, Paule	Trois-Rivières	BQ
Cannon, Hon. Lawrence, Minister of Foreign Affairs	Pontiac	CPC
Cardin, Serge	Sherbrooke	BQ
Carrier, Robert	Alfred-Pellan	BQ
Coderre, Hon. Denis	Bourassa	Lib.
Cotler, Hon. Irwin	Mount Royal	Lib.
DeBellefeuille, Claude	Beauharnois—Salaberry	BQ
Demers, Nicole	Laval	BQ
Deschamps, Johanne	Laurentides—Labelle	BQ
Desnoyers, Luc	Rivière-des-Mille-Îles	BQ
Dion, Hon. Stéphane	Saint-Laurent—Cartierville	Lib.
Dorion, Jean	Longueuil—Pierre-Boucher	BQ
Duceppe, Gilles	Laurier—Sainte-Marie	BQ
Dufour, Nicolas	Repentigny	BQ
Faille, Meili	Vaudreuil-Soulanges	BQ
Folco, Raymonde	Laval—Les Îles	Lib.
Freeman, Carole	Châteauguay—Saint-Constant	BQ
Gagnon, Christiane	Québec	BQ
Garneau, Marc	Westmount—Ville-Marie	Lib.
Gaudet, Roger	Montcalm	BQ

Name of Member	Constituency	Political Affiliation
Généreux, Bernard	Montmagny—L'Islet—Kamouraska— Rivière-du-Loup	CPC
Gourde, Jacques, Parliamentary Secretary to the Minister of Public Works and Government Services and to the Minister of National Revenue	Lotbinière—Chutes-de-la-Chaudière	CPC
Guay, Monique	Rivière-du-Nord	BQ
Guimond, Claude	Rimouski-Neigette—Témiscouata—Les Basques	BQ
Guimond, Michel	Montmorency—Charlevoix—Haute- Côte-Nord	BQ
Jennings, Hon. Marlene	Notre-Dame-de-Grâce—Lachine	Lib.
Laforest, Jean-Yves	Saint-Maurice—Champlain	BQ
Laframboise, Mario	Argenteuil—Papineau—Mirabel	BQ
Lalonde, Francine	La Pointe-de-l'Île	BQ
Lavallée, Carole	Saint-Bruno—Saint-Hubert	BQ
Lebel, Hon. Denis, Minister of State (Economic Development Agency of Canada for the Regions of Quebec)	Roberval—Lac-Saint-Jean	CPC
Lemay, Marc	Abitibi—Témiscamingue	BQ
Lessard, Yves	Chambly—Borduas	BQ
Lévesque, Yvon	Abitibi—Baie-James—Nunavik—Eeyou	BQ
Malo, Luc	Verchères—Les Patriotes	BQ
Ménard, Serge	Marc-Aurèle-Fortin	BQ
Mendes, Alexandra	Brossard—La Prairie	Lib.
Mourani, Maria	Ahuntsic	BQ
Mulcair, Thomas	Outremont	NDP
Nadeau, Richard	Gatineau	BQ
Ouellet, Christian	Brome—Missisquoi	BQ
Pacetti, Massimo	Saint-Léonard—Saint-Michel	Lib.
Paillé, Daniel	Hochelaga	BQ
Paillé, Pascal-Pierre	Louis-Hébert	BQ
Paquette, Pierre	Joliette	BQ
Paradis, Hon. Christian, Minister of Natural Resources	Mégantic—L'Érable	CPC
Patry, Bernard	Pierrefonds—Dollard	Lib.
Petit, Daniel, Parliamentary Secretary to the Minister of Justice	Charlesbourg—Haute-Saint-Charles	CPC
Plamondon, Louis	Bas-Richelieu—Nicolet—Bécancour	BQ
Pomerleau, Roger	Drummond	BQ
Proulx, Marcel	Hull—Aylmer	Lib.
Rodriguez, Pablo	Honoré-Mercier	Lib.
Roy, Jean-Yves	Haute-Gaspésie—La Mitis—Matane— Matapédia	BQ
Scarpaleggia, Francis	Lac-Saint-Louis	Lib.
St-Cyr, Thierry	Jeanne-Le Ber	BQ
Thi Lac, Ève-Mary Thaï	Saint-Hyacinthe—Bagot	BQ
Trudeau, Justin	Papineau	Lib.
Verner, Hon. Josée, Minister of Intergovernmental Affairs, President of the Queen's Privy Council for Canada and Minister for La Francophonie	Louis-Saint-Laurent	CPC
Vincent, Robert	Shefford	BQ
Zarac, Lise	LaSalle—Émard	Lib.

SASKATCHEWAN (14)

Anderson, David, Parliamentary Secretary to the Minister of Natural Resources and for the Canadian Wheat Board	Cypress Hills—Grasslands	CPC
---	--------------------------	-----

Name of Member	Constituency	Political Affiliation
Block, Kelly	Saskatoon—Rosetown—Biggar	CPC
Boughen, Ray	Palliser	CPC
Breitkreuz, Garry	Yorkton—Melville	CPC
Clarke, Rob	Desnethé—Missinippi—Churchill River ..	CPC
Goodale, Hon. Ralph, Wascana	Wascana	Lib.
Hoback, Randy	Prince Albert	CPC
Komarnicki, Ed, Parliamentary Secretary to the Minister of Human Resources and Skills Development and to the Minister of Labour	Souris—Moose Mountain	CPC
Lukiwski, Tom, Parliamentary Secretary to the Leader of the Government in the House of Commons	Regina—Lumsden—Lake Centre	CPC
Ritz, Hon. Gerry, Minister of Agriculture and Agri-Food and Minister for the Canadian Wheat Board	Battlefords—Lloydminster	CPC
Scheer, Andrew, The Deputy Speaker	Regina—Qu'Appelle	CPC
Trost, Brad	Saskatoon—Humboldt	CPC
Vellacott, Maurice	Saskatoon—Wanuskewin	CPC
Yelich, Hon. Lynne, Minister of State (Western Economic Diversification)	Blackstrap	CPC
YUKON (1)		
Bagnell, Hon. Larry	Yukon	Lib.

LIST OF STANDING AND SUB-COMMITTEES

(As of September 24, 2010 — 3rd Session, 40th Parliament)

ABORIGINAL AFFAIRS AND NORTHERN DEVELOPMENT

Chair:	Bruce Stanton	Vice-Chairs:	Jean Crowder Todd Russell	
Larry Bagnell Rob Clarke Earl Dreeshen	John Duncan Marc Lemay	Yvon Lévesque Anita Neville	LaVar Payne Greg Rickford	(12)

Associate Members

Jim Abbott	Rick Casson	Randy Kamp	Brent Rathgeber
Harold Albrecht	Michael Chong	Gerald Keddy	Scott Reid
Mike Allen	Nathan Cullen	Greg Kerr	Blake Richards
Dean Allison	John Cummins	Ed Komarnicki	Lee Richardson
Rob Anders	Patricia Davidson	Daryl Kramp	Andrew Saxton
David Anderson	Bob Dechert	Mike Lake	Gary Schellenberger
Charlie Angus	Dean Del Mastro	Guy Lauzon	Bev Shipley
Scott Armstrong	Jean Dorion	Pierre Lemieux	Devinder Shory
Niki Ashton	Ken Dryden	Megan Leslie	Joy Smith
Gérard Asselin	Kirsty Duncan	Ben Lobb	Kevin Sorenson
Carolyn Bennett	Rick Dykstra	Tom Lukiwski	Brian Storseth
Leon Benoit	Ed Fast	James Lunney	David Sweet
Maxime Bernier	Carole Freeman	Dave MacKenzie	Greg Thompson
Dennis Bevington	Royal Galipeau	Inky Mark	David Tilson
James Bezan	Cheryl Gallant	Pat Martin	Brad Trost
Steven Blaney	Bernard Généreux	Tony Martin	Justin Trudeau
Kelly Block	Shelly Glover	Colin Mayes	Merv Tweed
Sylvie Boucher	Peter Goldring	Phil McColeman	Tim Uppal
Ray Boughen	Jacques Gourde	Cathy McLeod	Dave Van Kesteren
Peter Braid	Nina Grewal	Ted Menzies	Maurice Vellacott
Garry Breitkreuz	Richard Harris	Larry Miller	Mike Wallace
Gordon Brown	Laurie Hawn	Rick Norlock	Mark Warawa
Lois Brown	Russ Hiebert	Tilly O'Neill-Gordon	Chris Warkentin
Patrick Brown	Randy Hoback	Deepak Obhrai	Jeff Watson
Rod Bruinooge	Candice Hoepfner	Daniel Petit	John Weston
Dona Cadman	Ed Holder	Pierre Poilievre	Rodney Weston
Paul Calandra	Carol Hughes	Joe Preston	Alice Wong
Blaine Calkins	Bruce Hyer	John Rafferty	Stephen Woodworth
Ron Cannan	Brian Jean	James Rajotte	Terence Young
Colin Carrie			

ACCESS TO INFORMATION, PRIVACY AND ETHICS

Chair:

Paul Szabo

Vice-Chairs:
Patricia Davidson
Bill SiksayKelly Block
Rick CassonWayne Easter
Judy FooteCarole Freeman
Pierre PoilievreGreg Rickford
Ève-Mary Thai Thi Lac

(11)

Associate Members

Jim Abbott	Claude DeBellefeuille	Ed Komarnicki	Scott Reid
Harold Albrecht	Bob Dechert	Daryl Kramp	Blake Richards
Mike Allen	Dean Del Mastro	Mike Lake	Lee Richardson
Dean Allison	Earl Dreshen	Guy Lauzon	Andrew Saxton
Rob Anders	John Duncan	Jack Layton	Gary Schellenberger
David Anderson	Rick Dykstra	Pierre Lemieux	Bev Shipley
Charlie Angus	Ed Fast	Ben Lobb	Devinder Shory
Scott Armstrong	Christiane Gagnon	Tom Lukiwski	Michelle Simson
Leon Benoit	Royal Galipeau	James Lunney	Joy Smith
Maxime Bernier	Cheryl Gallant	Dave MacKenzie	Kevin Sorenson
James Bezan	Bernard Généreux	Jim Maloway	Bruce Stanton
Steven Blaney	Shelly Glover	Inky Mark	Brian Storseth
Sylvie Boucher	Yvon Godin	Pat Martin	David Sweet
Ray Boughen	Peter Goldring	Colin Mayes	Greg Thompson
Peter Braid	Jacques Gourde	Phil McColeman	David Tilson
Garry Breitkreuz	Nina Grewal	Cathy McLeod	Brad Trost
Gordon Brown	Michel Guimond	Serge Ménard	Merv Tweed
Lois Brown	Martha Hall Findlay	Ted Menzies	Tim Uppal
Patrick Brown	Jack Harris	Larry Miller	Dave Van Kesteren
Rod Bruinooge	Richard Harris	Anita Neville	Maurice Vellacott
Dona Cadman	Laurie Hawn	Rick Norlock	Mike Wallace
Paul Calandra	Russ Hiebert	Tilly O'Neill-Gordon	Mark Warawa
Blaine Calkins	Randy Hoback	Deepak Obhrai	Chris Warkentin
Ron Cannan	Candice Hoepfner	Robert Oliphant	Jeff Watson
Colin Carrie	Ed Holder	Pierre Paquette	John Weston
Michael Chong	Brian Jean	LaVar Payne	Rodney Weston
David Christopherson	Marlene Jennings	Daniel Petit	Alice Wong
Rob Clarke	Randy Kamp	Joe Preston	Stephen Woodworth
Joe Comartin	Gerald Keddy	James Rajotte	Borys Wrzesnewskyj
John Cummins	Greg Kerr	Brent Rathgeber	Terence Young

AGRICULTURE AND AGRI-FOOD**Chair:**

Larry Miller

Vice-Chairs:André Bellavance
Mark EykingAlex Atamanenko
France Bonsant
Wayne EasterRandy Hoback
Pierre LemieuxBlake Richards
Bev ShipleyBrian Storseth
Francis Valeriote

(12)

Associate MembersJim Abbott
Harold Albrecht
Malcolm Allen
Mike Allen
Dean Allison
Rob Anders
David Anderson
Charlie Angus
Scott Armstrong
Niki Ashton
Carolyn Bennett
Leon Benoit
Maxime Bernier
James Bezan
Bernard Bigras
Steven Blaney
Kelly Block
Sylvie Boucher
Ray Boughen
Peter Braid
Garry Breitzkreuz
Gordon Brown
Lois Brown
Patrick Brown
Rod Bruinooge
Paule Brunelle
Dona Cadman
Paul Calandra
Blaine Calkins
Ron Cannan
Colin CarrieRick Casson
Michael Chong
Rob Clarke
Joe Comartin
Nathan Cullen
John Cummins
Patricia Davidson
Bob Dechert
Dean Del Mastro
Jean Dorion
Ujjal Dosanjh
Earl Dreeshen
John Duncan
Kirsty Duncan
Rick Dykstra
Ed Fast
Royal Galipeau
Cheryl Gallant
Bernard Généreux
Shelly Glover
Yvon Godin
Peter Goldring
Jacques Gourde
Claude Gravelle
Nina Grewal
Claude Guimond
Richard Harris
Laurie Hawn
Russ Hiebert
Candice Hoepfner
Ed HolderCarol Hughes
Bruce Hyer
Brian Jean
Randy Kamp
Gerald Keddy
Greg Kerr
Ed Komarnicki
Daryl Kramp
Jean-Yves Laforest
Mike Lake
Guy Lauzon
Ben Lobb
Tom Lukiwski
James Lunney
Dave MacKenzie
Inky Mark
Pat Martin
Tony Martin
Colin Mayes
Phil McColeman
Cathy McLeod
Ted Menzies
Joyce Murray
Anita Neville
Rick Norlock
Tilly O'Neill-Gordon
Deepak Obhrai
Christian Ouellet
LaVar Payne
Daniel Petit
Pierre PoilievreJoe Preston
James Rajotte
Brent Rathgeber
Scott Reid
Lee Richardson
Greg Rickford
Andrew Saxton
Gary Schellenberger
Devinder Shory
Joy Smith
Kevin Sorenson
Bruce Stanton
Peter Stoffer
David Sweet
Greg Thompson
David Tilson
Brad Trost
Merv Tweed
Tim Uppal
Dave Van Kesteren
Maurice Vellacott
Mike Wallace
Mark Warawa
Chris Warkentin
Jeff Watson
John Weston
Rodney Weston
Alice Wong
Stephen Woodworth
Terence Young

CANADIAN HERITAGE

Chair:

Gary Schellenberger

Vice-Chairs:

 Carole Lavallée
 Pablo Rodriguez

 Charlie Angus
 Rod Bruinooge
 Dean Del Mastro

 Ruby Dhalla
 Royal Galipeau

 Nina Grewal
 Roger Pomerleau

 Scott Simms
 Tim Uppal

(12)

Associate Members

 Jim Abbott
 Harold Albrecht
 Mike Allen
 Dean Allison
 Rob Anders
 David Anderson
 Scott Armstrong
 Niki Ashton
 Alex Atamanenko
 Leon Benoit
 Maxime Bernier
 James Bezan
 Steven Blaney
 Kelly Block
 Robert Bouchard
 Sylvie Boucher
 Ray Boughen
 Peter Braid
 Garry Breitkreuz
 Gordon Brown
 Lois Brown
 Patrick Brown
 Dona Cadman
 Paul Calandra
 Blaine Calkins
 Ron Cannan
 Serge Cardin
 Colin Carrie
 Rick Casson
 Michael Chong
 David Christopherson
 Rob Clarke
 Bonnie Crombie
 Jean Crowder

 Nathan Cullen
 John Cummins
 Patricia Davidson
 Don Davies
 Libby Davies
 Bob Dechert
 Jean Dorion
 Earl Dreeshen
 Nicolas Dufour
 John Duncan
 Rick Dykstra
 Ed Fast
 Hedy Fry
 Cheryl Gallant
 Marc Garneau
 Bernard Généreux
 Shelly Glover
 Yvon Godin
 Peter Goldring
 Jacques Gourde
 Monique Guay
 Richard Harris
 Laurie Hawn
 Russ Hiebert
 Randy Hoback
 Candice Hoepfner
 Ed Holder
 Mark Holland
 Brian Jean
 Peter Julian
 Randy Kamp
 Jim Karygiannis
 Gerald Keddy
 Greg Kerr

 Ed Komarnicki
 Daryl Kramp
 Mike Lake
 Guy Lauzon
 Pierre Lemieux
 Ben Lobb
 Tom Lukiwski
 James Lunney
 Dave MacKenzie
 Inky Mark
 Wayne Marston
 Pat Martin
 Colin Mayes
 Phil McColeman
 Cathy McLeod
 Serge Ménard
 Ted Menzies
 Larry Miller
 Brian Murphy
 Richard Nadeau
 Anita Neville
 Rick Norlock
 Tilly O'Neill-Gordon
 Deepak Obhrai
 Robert Oliphant
 Massimo Pacetti
 Pascal-Pierre Paillé
 LaVar Payne
 Daniel Petit
 Pierre Poilievre
 Joe Preston
 John Rafferty
 James Rajotte

 Brent Rathgeber
 Scott Reid
 Blake Richards
 Lee Richardson
 Greg Rickford
 Andrew Saxton
 Francis Scarpaleggia
 Bev Shipley
 Devinder Shory
 Bill Siksay
 Joy Smith
 Kevin Sorenson
 Bruce Stanton
 Peter Stoffer
 Brian Storseth
 David Sweet
 Glenn Thibeault
 Greg Thompson
 David Tilson
 Brad Trost
 Justin Trudeau
 Merv Tweed
 Dave Van Kesteren
 Maurice Vellacott
 Mike Wallace
 Mark Warawa
 Chris Warkentin
 Jeff Watson
 John Weston
 Rodney Weston
 Alice Wong
 Stephen Woodworth
 Terence Young

CITIZENSHIP AND IMMIGRATION

Chair:

David Tilson

Vice-Chairs:
Maurizio Bevilacqua
Thierry St-CyrPaul Calandra
Olivia Chow
Denis CoderreRick Dykstra
Nina GrewalJim Karygiannis
Ève-Mary Thaï Thi LacAlice Wong
Terence Young

(12)

Associate Members

Jim Abbott
 Harold Albrecht
 Mike Allen
 Dean Allison
 Rob Anders
 David Anderson
 Scott Armstrong
 Leon Benoit
 Maxime Bernier
 James Bezan
 Steven Blaney
 Kelly Block
 Sylvie Boucher
 Ray Boughen
 Peter Braid
 Garry Breitkreuz
 Gordon Brown
 Lois Brown
 Patrick Brown
 Rod Bruinooge
 Dona Cadman
 Blaine Calkins
 Ron Cannan
 Colin Carrie
 Rick Casson
 Michael Chong
 David Christopherson
 Rob Clarke
 Joe Comartin
 Bonnie Crombie
 John Cummins

Patricia Davidson
 Don Davies
 Libby Davies
 Bob Dechert
 Dean Del Mastro
 Johanne Deschamps
 Sukh Dhaliwal
 Fin Donnelly
 Jean Dorion
 Earl Dreeshen
 John Duncan
 Meili Faille
 Ed Fast
 Royal Galipeau
 Cheryl Gallant
 Bernard Généreux
 Shelly Glover
 Peter Goldring
 Jacques Gourde
 Monique Guay
 Richard Harris
 Laurie Hawn
 Russ Hiebert
 Randy Hoback
 Candice Hoepfner
 Ed Holder
 Brian Jean
 Peter Julian
 Randy Kamp
 Andrew Kania
 Gerald Keddy

Greg Kerr
 Ed Komarnicki
 Daryl Kramp
 Mike Lake
 Francine Lalonde
 Guy Lauzon
 Jack Layton
 Pierre Lemieux
 Ben Lobb
 Tom Lukiwski
 James Lunney
 Dave MacKenzie
 Inky Mark
 Pat Martin
 Brian Masse
 Colin Mayes
 Phil McColeman
 Cathy McLeod
 Alexandra Mendes
 Ted Menzies
 Larry Miller
 Richard Nadeau
 Rick Norlock
 Tilly O'Neill-Gordon
 Deepak Obhrai
 Robert Oliphant
 LaVar Payne
 Daniel Petit
 Pierre Poilievre
 Joe Preston
 James Rajotte

Brent Rathgeber
 Scott Reid
 Blake Richards
 Lee Richardson
 Greg Rickford
 Andrew Saxton
 Gary Schellenberger
 Bev Shipley
 Devinder Shory
 Bill Siksay
 Michelle Simson
 Joy Smith
 Kevin Sorenson
 Bruce Stanton
 Brian Storseth
 David Sweet
 Greg Thompson
 Brad Trost
 Merv Tweed
 Tim Uppal
 Dave Van Kesteren
 Maurice Vellacott
 Mike Wallace
 Mark Warawa
 Chris Warkentin
 Judy Wasylcyia-Leis
 Jeff Watson
 John Weston
 Rodney Weston
 Stephen Woodworth
 Lise Zarac

ENVIRONMENT AND SUSTAINABLE DEVELOPMENT

Chair:

James Bezan

Vice-Chairs:

Bernard Bigras

David McGuinty

Scott Armstrong
Blaine Calkins
Linda Duncan

Christian Ouellet
Francis Scarpaleggia

Justin Trudeau
Mark Warawa

Jeff Watson
Stephen Woodworth

(12)

Associate Members

Jim Abbott
Harold Albrecht
Mike Allen
Dean Allison
Rob Anders
David Anderson
André Bellavance
Leon Benoit
Maxime Bernier
Dennis Bevington
Steven Blaney
Kelly Block
France Bonsant
Robert Bouchard
Sylvie Boucher
Ray Boughen
Peter Braid
Garry Breitzkreuz
Gordon Brown
Lois Brown
Patrick Brown
Rod Bruinooge
Paule Brunelle
Dona Cadman
Paul Calandra
Ron Cannan
Serge Cardin
Colin Carrie
Rick Casson
Michael Chong
Rob Clarke
Joe Comartin

Jean Crowder
Nathan Cullen
John Cummins
Patricia Davidson
Bob Dechert
Dean Del Mastro
Fin Donnelly
Jean Dorion
Earl Dreshen
Nicolas Dufour
John Duncan
Kirsty Duncan
Rick Dykstra
Ed Fast
Royal Galipeau
Cheryl Gallant
Marc Garneau
Bernard Généreux
Shelly Glover
Peter Goldring
Jacques Gourde
Nina Grewal
Claude Guimond
Richard Harris
Laurie Hawn
Russ Hiebert
Randy Hoback
Candice Hoepfner
Ed Holder
Bruce Hyer
Brian Jean
Peter Julian

Randy Kamp
Gerald Keddy
Greg Kerr
Ed Komarnicki
Daryl Kramp
Mike Lake
Guy Lauzon
Jack Layton
Pierre Lemieux
Ben Lobb
Tom Lukiwski
James Lunney
Dave MacKenzie
Inky Mark
Pat Martin
Colin Mayes
Phil McColeman
Cathy McLeod
Ted Menzies
Larry Miller
Thomas Mulcair
Joyce Murray
Rick Norlock
Tilly O'Neill-Gordon
Deepak Obhrai
LaVar Payne
Daniel Petit
Pierre Poilievre
Joe Preston
John Rafferty
James Rajotte
Brent Rathgeber

Geoff Regan
Scott Reid
Blake Richards
Lee Richardson
Greg Rickford
Pablo Rodriguez
Denise Savoie
Andrew Saxton
Gary Schellenberger
Bev Shipley
Devinder Shory
Joy Smith
Kevin Sorenson
Bruce Stanton
Peter Stoffer
Brian Storseth
David Sweet
Greg Thompson
David Tilson
Alan Tonks
Brad Trost
Merv Tweed
Tim Uppal
Francis Valeriotte
Dave Van Kesteren
Maurice Vellacott
Mike Wallace
Chris Warkentin
John Weston
Rodney Weston
Alice Wong
Terence Young

FINANCE

Chair: James Rajotte

Vice-Chairs:

Massimo Pacetti
Daniel Paillé

Kelly Block
Robert Carrier
Bernard Gagnéux

Russ Hiebert
John McCallum

John McKay
Ted Menzies

Thomas Mulcair
Mike Wallace

(12)

Associate Members

Jim Abbott
Harold Albrecht
Mike Allen
Dean Allison
Rob Anders
David Anderson
Scott Armstrong
Gérard Asselin
Navdeep Bains
Leon Benoit
Maxime Bernier
James Bezan
Steven Blaney
Sylvie Boucher
Ray Boughen
Diane Bourgeois
Peter Braid
Garry Breitzkreuz
Scott Brison
Gordon Brown
Lois Brown
Patrick Brown
Rod Bruinooge
Dona Cadman
Paul Calandra
Blaine Calkins
Ron Cannan
Colin Carrie
Rick Casson
Chris Charlton
Michael Chong
David Christopherson
Rob Clarke

Siobhan Coady
Denis Coderre
Jean Crowder
Nathan Cullen
John Cummins
Patricia Davidson
Libby Davies
Bob Dechert
Dean Del Mastro
Ruby Dhalla
Fin Donnelly
Jean Dorion
Earl Dreeshen
John Duncan
Rick Dykstra
Meili Faille
Ed Fast
Royal Galipeau
Cheryl Gallant
Shelly Glover
Peter Goldring
Jacques Gourde
Nina Grewal
Martha Hall Findlay
Jack Harris
Richard Harris
Laurie Hawn
Randy Hoback
Candice Hoepfner
Ed Holder
Carol Hughes
Brian Jean
Peter Julian

Randy Kamp
Gerald Keddy
Greg Kerr
Ed Komarnicki
Daryl Kramp
Mike Lake
Guy Lauzon
Jack Layton
Pierre Lemieux
Ben Lobb
Tom Lukiwski
James Lunney
Dave MacKenzie
Jim Maloway
Inky Mark
Pat Martin
Colin Mayes
Phil McColeman
David McGuinty
Cathy McLeod
Larry Miller
Maria Minna
Richard Nadeau
Rick Norlock
Tilly O'Neill-Gordon
Deepak Obhrai
LaVar Payne
Daniel Petit
Pierre Poilievre
Joe Preston
Bob Rae
Brent Rathgeber
Scott Reid

Blake Richards
Lee Richardson
Greg Rickford
Anthony Rota
Jean-Yves Roy
Andrew Saxton
Gary Schellenberger
Bev Shipley
Devinder Shory
Bill Siksay
Joy Smith
Kevin Sorenson
Bruce Stanton
Brian Storseth
David Sweet
Glenn Thibeault
Greg Thompson
David Tilson
Brad Trost
Merv Tweed
Tim Uppal
Dave Van Kesteren
Maurice Vellacott
Mark Warawa
Chris Warkentin
Judy Wasylcyia-Leis
Jeff Watson
John Weston
Rodney Weston
Alice Wong
Stephen Woodworth
Terence Young

FISHERIES AND OCEANS

Chair: Rodney Weston

Vice-Chairs:

Raynald Blais
Lawrence MacAulay

Mike Allen
Scott Andrews
Gerry Byrne

Blaine Calkins
Fin Donnelly

Randy Kamp
Yvon Lévesque

Tilly O'Neill-Gordon
John Weston

(12)

Associate Members

Jim Abbott
Harold Albrecht
Malcolm Allen
Dean Allison
Rob Anders
David Anderson
Scott Armstrong
Gérard Asselin
Leon Benoit
Maxime Bernier
James Bezan
Steven Blaney
Kelly Block
Sylvie Boucher
Ray Boughen
Peter Braid
Garry Breitzkreuz
Gordon Brown
Lois Brown
Patrick Brown
Rod Bruinooge
Dona Cadman
Paul Calandra
Ron Cannan
Colin Carrie
Rick Casson
Michael Chong
Rob Clarke
Jean Crowder
Nathan Cullen

John Cummins
Patricia Davidson
Bob Dechert
Dean Del Mastro
Earl Dreesen
John Duncan
Linda Duncan
Rick Dykstra
Ed Fast
Royal Galipeau
Cheryl Gallant
Roger Gaudet
Bernard Généreux
Shelly Glover
Yvon Godin
Peter Goldring
Jacques Gourde
Nina Grewal
Jack Harris
Richard Harris
Laurie Hawn
Russ Hiebert
Randy Hoback
Candice Hoepfner
Ed Holder
Carol Hughes
Bruce Hyer
Brian Jean
Peter Julian

Gerald Keddy
Greg Kerr
Ed Komarnicki
Daryl Kramp
Mario Laframboise
Mike Lake
Guy Lauzon
Pierre Lemieux
Ben Lobb
Tom Lukiwski
James Lunney
Dave MacKenzie
Inky Mark
Pat Martin
Colin Mayes
Phil McColeman
Cathy McLeod
Ted Menzies
Larry Miller
Rick Norlock
Deepak Obhrai
LaVar Payne
Daniel Petit
Pierre Poilievre
Joe Preston
James Rajotte
Brent Rathgeber
Scott Reid
Blake Richards

Lee Richardson
Greg Rickford
Jean-Yves Roy
Todd Russell
Andrew Saxton
Gary Schellenberger
Bev Shipley
Devinder Shory
Scott Simms
Joy Smith
Kevin Sorenson
Bruce Stanton
Peter Stoffer
Brian Storseth
David Sweet
Greg Thompson
David Tilson
Brad Trost
Merv Tweed
Tim Uppal
Dave Van Kesteren
Maurice Vellacott
Mike Wallace
Mark Warawa
Chris Warkentin
Jeff Watson
Alice Wong
Stephen Woodworth
Terence Young

FOREIGN AFFAIRS AND INTERNATIONAL DEVELOPMENT

Chair:	Dean Allison	Vice-Chairs:	Francine Lalonde Bernard Patry	
Jim Abbott Johanne Deschamps Paul Dewar	Peter Goldring James Lunney	Deepak Obhrai Glen Pearson	Bob Rae Dave Van Kesteren	(12)

Associate Members

Harold Albrecht Mike Allen Rob Anders David Anderson Scott Armstrong Claude Bachand Larry Bagnell Leon Benoit Maxime Bernier James Bezan Steven Blaney Kelly Block Sylvie Boucher Ray Boughen Peter Braid Garry Breitkreuz Gordon Brown Lois Brown Patrick Brown Rod Bruinooge Dona Cadman Paul Calandra Blaine Calkins Ron Cannan Colin Carrie Rick Casson Michael Chong Rob Clarke Joe Comartin Irwin Cotler Nathan Cullen John Cummins Patricia Davidson Don Davies Bob Dechert Dean Del Mastro	Jean Dorion Ujjal Dosanjh Earl Dreshen Ken Dryden John Duncan Rick Dykstra Mark Eyking Ed Fast Raymonde Folco Judy Foote Hedy Fry Royal Galipeau Cheryl Gallant Marc Garneau Bernard Généreux Shelly Glover Jacques Gourde Nina Grewal Monique Guay Claude Guimond Jack Harris Richard Harris Laurie Hawn Russ Hiebert Randy Hoback Candice Hoepfner Ed Holder Bruce Hyer Brian Jean Peter Julian Randy Kamp Jim Karygiannis Gerald Keddy Greg Kerr Ed Komarnicki Daryl Kramp	Jean-Yves Laforest Mike Lake Guy Lauzon Jack Layton Pierre Lemieux Ben Lobb Tom Lukiwski Dave MacKenzie Inky Mark Wayne Marston Keith Martin Pat Martin Brian Masse Colin Mayes Phil McColeman David McGuinty John McKay Cathy McLeod Dan McTeague Ted Menzies Larry Miller Brian Murphy Richard Nadeau Rick Norlock Tilly O'Neill-Gordon Massimo Pacetti LaVar Payne Daniel Petit Pierre Poilievre Joe Preston John Rafferty James Rajotte Yasmin Ratansi Brent Rathgeber Scott Reid	Blake Richards Lee Richardson Greg Rickford Michael Savage Andrew Saxton Gary Schellenberger Bev Shipley Devinder Shory Bill Siksay Mario Silva Joy Smith Kevin Sorenson Thierry St-Cyr Bruce Stanton Brian Storseth David Sweet Paul Szabo Ève-Mary Thאי Thi Lac Greg Thompson David Tilson Alan Tonks Brad Trost Merv Tweed Tim Uppal Maurice Vellacott Mike Wallace Mark Warawa Chris Warkentin Jeff Watson John Weston Rodney Weston Alice Wong Stephen Woodworth Borys Wrzesnewskyj Terence Young
---	--	---	--

SUBCOMMITTEE ON INTERNATIONAL HUMAN RIGHTS

Chair:	Scott Reid	Vice-Chairs:	Jean Dorion Mario Silva	
Irwin Cotler	Russ Hiebert	Wayne Marston	David Sweet	(7)

GOVERNMENT OPERATIONS AND ESTIMATES

Chair:

Yasmin Ratansi

Vice-Chairs:Pat Martin
Chris WarkentinDiane Bourgeois
Patrick BrownRod Bruinooge
Siobhan CoadyJacques Gourde
Martha Hall FindlayEd Holder
Richard Nadeau

(11)

Associate Members

Jim Abbott	Patricia Davidson	Ed Komarnicki	Lee Richardson
Harold Albrecht	Bob Dechert	Daryl Kramp	Greg Rickford
Mike Allen	Dean Del Mastro	Mike Lake	Denise Savoie
Dean Allison	Paul Dewar	Guy Lauzon	Andrew Saxton
Rob Anders	Jean Dorion	Pierre Lemieux	Gary Schellenberger
David Anderson	Earl Dreeshen	Ben Lobb	Bev Shipley
Scott Armstrong	John Duncan	Tom Lukiwski	Devinder Shory
Leon Benoit	Rick Dykstra	James Lunney	Joy Smith
Maxime Bernier	Meili Faille	Dave MacKenzie	Kevin Sorenson
James Bezan	Ed Fast	Jim Maloway	Bruce Stanton
Steven Blaney	Judy Foote	Inky Mark	Brian Storseth
Kelly Block	Royal Galipeau	Colin Mayes	David Sweet
Sylvie Boucher	Cheryl Gallant	Phil McColeman	Glenn Thibeault
Ray Boughen	Bernard Généreux	Cathy McLeod	Greg Thompson
Peter Braid	Shelly Glover	Ted Menzies	David Tilson
Garry Breitkreuz	Yvon Godin	Larry Miller	Brad Trost
Gordon Brown	Peter Goldring	Thomas Mulcair	Merv Tweed
Lois Brown	Nina Grewal	Rick Norlock	Tim Uppal
Dona Cadman	Jack Harris	Tilly O'Neill-Gordon	Dave Van Kesteren
Paul Calandra	Richard Harris	Deepak Obhrai	Maurice Vellacott
Blaine Calkins	Laurie Hawn	Daniel Paillé	Mike Wallace
Ron Cannan	Russ Hiebert	LaVar Payne	Mark Warawa
Colin Carrie	Randy Hoback	Daniel Petit	Judy Wasylycia-Leis
Robert Carrier	Candice Hoepfner	Pierre Poilievre	Jeff Watson
Rick Casson	Carol Hughes	Joe Preston	John Weston
Chris Charlton	Brian Jean	James Rajotte	Rodney Weston
Michael Chong	Peter Julian	Brent Rathgeber	Alice Wong
David Christopherson	Randy Kamp	Scott Reid	Stephen Woodworth
Rob Clarke	Gerald Keddy	Blake Richards	Terence Young
John Cummins	Greg Kerr		

HEALTH

Chair:	Joy Smith	Vice-Chairs:	Megan Leslie Joyce Murray	
Carolyn Bennett Patrick Brown Colin Carrie	Patricia Davidson Nicolas Dufour	Kirsty Duncan Luc Malo	Cathy McLeod Tim Uppal	(12)

Associate Members

Jim Abbott	Rob Clarke	Gerard Kennedy	Joe Preston
Harold Albrecht	Jean Crowder	Greg Kerr	James Rajotte
Malcolm Allen	Nathan Cullen	Ed Komarnicki	Brent Rathgeber
Mike Allen	John Cummins	Daryl Kramp	Scott Reid
Dean Allison	Bob Dechert	Mike Lake	Blake Richards
Rob Anders	Dean Del Mastro	Guy Lauzon	Lee Richardson
David Anderson	Jean Dorion	Jack Layton	Greg Rickford
Guy André	Earl Dreesen	Pierre Lemieux	Andrew Saxton
Scott Armstrong	John Duncan	Ben Lobb	Gary Schellenberger
Alex Atamanenko	Rick Dykstra	Tom Lukiwski	Bev Shipley
Leon Benoit	Ed Fast	James Lunney	Devinder Shory
Maxime Bernier	Carole Freeman	Dave MacKenzie	Kevin Sorenson
James Bezan	Hedy Fry	Inky Mark	Bruce Stanton
Steven Blaney	Royal Galipeau	Keith Martin	Brian Storseth
Kelly Block	Cheryl Gallant	Pat Martin	David Sweet
Robert Bouchard	Bernard Généreux	Brian Masse	Greg Thompson
Sylvie Boucher	Shelly Glover	Irene Mathysen	David Tilson
Ray Boughen	Peter Goldring	Colin Mayes	Brad Trost
Peter Braid	Jacques Gourde	Phil McColeman	Merv Tweed
Garry Breitkreuz	Nina Grewal	Ted Menzies	Dave Van Kesteren
Gordon Brown	Richard Harris	Larry Miller	Maurice Vellacott
Lois Brown	Laurie Hawn	Maria Minna	Mike Wallace
Rod Bruinooge	Russ Hiebert	Anita Neville	Mark Warawa
Dona Cadman	Randy Hoback	Rick Norlock	Chris Warkentin
Paul Calandra	Candice Hoepfner	Tilly O'Neill-Gordon	Jeff Watson
Blaine Calkins	Ed Holder	Deepak Obhrai	John Weston
Ron Cannan	Carol Hughes	Robert Oliphant	Rodney Weston
Serge Cardin	Brian Jean	Pascal-Pierre Paillé	Alice Wong
Rick Casson	Peter Julian	LaVar Payne	Stephen Woodworth
Chris Charlton	Randy Kamp	Daniel Petit	Terence Young
Michael Chong	Gerald Keddy	Pierre Poilievre	Lise Zarac

SUBCOMMITTEE ON NEUROLOGICAL DISEASE

Chair:	Joy Smith	Vice-Chair:	Kirsty Duncan	
Patrick Brown	Megan Leslie	Luc Malo		(5)

**HUMAN RESOURCES, SKILLS AND SOCIAL DEVELOPMENT AND THE STATUS OF PERSONS WITH
DISABILITIES**

Chair:	Candice Hoepfner	Vice-Chairs:	Raymonde Folco Yves Lessard	
Josée Beaudin Ron Cannan Rick Casson	Ed Komarnicki Ben Lobb	Tony Martin Maria Minna	Michael Savage Maurice Vellacott	(12)

Associate Members

Jim Abbott	Jean-Claude D'Amours	Daryl Kramp	Todd Russell
Harold Albrecht	Patricia Davidson	Mike Lake	Denise Savoie
Malcolm Allen	Libby Davies	Guy Lauzon	Andrew Saxton
Mike Allen	Bob Dechert	Pierre Lemieux	Gary Schellenberger
Dean Allison	Dean Del Mastro	Megan Leslie	Judy Sgro
Rob Anders	Luc Desnoyers	Tom Lukiwski	Bev Shipley
David Anderson	Jean Dorion	James Lunney	Devinder Shory
Scott Armstrong	Earl Dreesen	Lawrence MacAulay	Bill Siksay
Niki Ashton	Nicolas Dufour	Dave MacKenzie	Joy Smith
Leon Benoit	John Duncan	Inky Mark	Kevin Sorenson
Maxime Bernier	Rick Dykstra	Wayne Marston	Thierry St-Cyr
James Bezan	Ed Fast	Pat Martin	Bruce Stanton
Steven Blaney	Carole Freeman	Irene Mathysen	Brian Storseth
Kelly Block	Hedy Fry	Colin Mayes	David Sweet
Sylvie Boucher	Royal Galipeau	Phil McColeman	Ève-Mary Thai Thi Lac
Ray Boughen	Cheryl Gallant	Cathy McLeod	Greg Thompson
Peter Braid	Bernard Généreux	Ted Menzies	David Tilson
Garry Breitreuz	Shelly Glover	Larry Miller	Brad Trost
Gordon Brown	Yvon Godin	Anita Neville	Justin Trudeau
Lois Brown	Peter Goldring	Rick Norlock	Merv Tweed
Patrick Brown	Jacques Gourde	Tilly O'Neill-Gordon	Tim Uppal
Rod Bruinooge	Nina Grewal	Deepak Obhrai	Francis Valeriote
Dona Cadman	Richard Harris	Christian Ouellet	Dave Van Kesteren
Paul Calandra	Laurie Hawn	LaVar Payne	Robert Vincent
Blaine Calkins	Russ Hiebert	Daniel Petit	Mike Wallace
Colin Carrie	Randy Hoback	Pierre Poilievre	Mark Warawa
Chris Charlton	Ed Holder	Joe Preston	Chris Warkentin
Michael Chong	Carol Hughes	James Rajotte	Judy Wasylcyia-Leis
Olivia Chow	Brian Jean	Brent Rathgeber	Jeff Watson
David Christopherson	Marlene Jennings	Scott Reid	John Weston
Rob Clarke	Peter Julian	Blake Richards	Rodney Weston
Siobhan Coady	Randy Kamp	Lee Richardson	Alice Wong
Jean Crowder	Gerald Keddy	Greg Rickford	Stephen Woodworth
Nathan Cullen	Gerard Kennedy	Pablo Rodriguez	Terence Young
John Cummins	Greg Kerr		

INDUSTRY, SCIENCE AND TECHNOLOGY

Chair: Michael Chong

Vice-Chairs: Robert Bouchard
Anthony Rota

Peter Braid
Gordon Brown
Serge Cardin

Marc Garneau
Mike Lake

Brian Masse
Dan McTeague

Dave Van Kesteren
Mike Wallace

(12)

Associate Members

Jim Abbott
Harold Albrecht
Mike Allen
Dean Allison
Rob Anders
David Anderson
Scott Andrews
Charlie Angus
Scott Armstrong
Gérard Asselin
Navdeep Bains
Leon Benoit
Maxime Bernier
Dennis Bevington
James Bezan
Steven Blaney
Kelly Block
Sylvie Boucher
Ray Boughen
Garry Breitkreuz
Scott Brison
Lois Brown
Patrick Brown
Rod Bruinooge
Dona Cadman
Paul Calandra
Blaine Calkins
Ron Cannan
Colin Carrie
Rick Casson
David Christopherson
Rob Clarke
Joe Comartin
Jean Crowder
Nathan Cullen
John Cummins
Patricia Davidson

Don Davies
Libby Davies
Bob Dechert
Dean Del Mastro
Sukh Dhaliwal
Jean Dorion
Earl Dreeshen
John Duncan
Rick Dykstra
Ed Fast
Carole Freeman
Hedy Fry
Royal Galipeau
Cheryl Gallant
Bernard Généreux
Shelly Glover
Yvon Godin
Peter Goldring
Jacques Gourde
Claude Gravelle
Nina Grewal
Claude Guimond
Jack Harris
Richard Harris
Laurie Hawn
Russ Hiebert
Randy Hoback
Candice Hoepfner
Ed Holder
Bruce Hyer
Brian Jean
Randy Kamp
Andrew Kania
Gerald Keddy
Greg Kerr
Ed Komarnicki
Daryl Kramp

Jean-Yves Laforest
Guy Lauzon
Carole Lavallée
Jack Layton
Pierre Lemieux
Megan Leslie
Ben Lobb
Tom Lukiwski
James Lunney
Dave MacKenzie
Luc Malo
Jim Maloway
Inky Mark
Wayne Marston
Pat Martin
Tony Martin
Colin Mayes
Phil McColeman
David McGuinty
John McKay
Cathy McLeod
Ted Menzies
Larry Miller
Rick Norlock
Tilly O'Neill-Gordon
Deepak Obhrai
Massimo Pacetti
LaVar Payne
Daniel Petit
Pierre Poilievre
Roger Pomerleau
Joe Preston
John Rafferty
James Rajotte
Yasmin Ratansi
Brent Rathgeber

Scott Reid
Blake Richards
Lee Richardson
Greg Rickford
Jean-Yves Roy
Andrew Saxton
Francis Scarpaleggia
Gary Schellenberger
Judy Sgro
Bev Shipley
Devinder Shory
Bill Siksay
Joy Smith
Kevin Sorenson
Bruce Stanton
Peter Stoffer
Brian Storseth
David Sweet
Glenn Thibeault
Greg Thompson
David Tilson
Brad Trost
Justin Trudeau
Merv Tweed
Tim Uppal
Francis Valeriote
Maurice Vellacott
Joseph Volpe
Mark Warawa
Chris Warkentin
Jeff Watson
John Weston
Rodney Weston
Alice Wong
Stephen Woodworth
Terence Young

INTERNATIONAL TRADE

Chair:

Lee Richardson

Vice-Chairs:

John Cannis

Jean-Yves Laforest

Dean Allison
Scott Brison
Ron Cannan

Claude Guimond
Ed Holder

Peter Julian
Gerald Keddy

Mario Silva
Brad Trost

(12)

Associate Members

Jim Abbott
Harold Albrecht
Malcolm Allen
Mike Allen
Rob Anders
David Anderson
Scott Armstrong
Navdeep Bains
Leon Benoit
Maxime Bernier
James Bezan
Steven Blaney
Kelly Block
Robert Bouchard
Sylvie Boucher
Ray Boughen
Peter Braid
Garry Breitzkreuz
Gordon Brown
Lois Brown
Patrick Brown
Rod Bruinooge
Dona Cadman
Paul Calandra
Blaine Calkins
Serge Cardin
Colin Carrie
Rick Casson
Chris Charlton
Michael Chong
Rob Clarke
Siobhan Coady

Bonnie Crombie
Nathan Cullen
John Cummins
Patricia Davidson
Bob Dechert
Dean Del Mastro
Johanne Deschamps
Paul Dewar
Sukh Dhaliwal
Ruby Dhalla
Jean Dorion
Earl Dreeshen
John Duncan
Rick Dykstra
Wayne Easter
Ed Fast
Judy Foote
Royal Galipeau
Cheryl Gallant
Bernard Généreux
Shelly Glover
Peter Goldring
Jacques Gourde
Nina Grewal
Richard Harris
Laurie Hawn
Russ Hiebert
Randy Hoback
Candice Hoepfner
Bruce Hyer
Brian Jean
Randy Kamp

Greg Kerr
Ed Komarnicki
Daryl Kramp
Mike Lake
Francine Lalonde
Guy Lauzon
Pierre Lemieux
Ben Lobb
Tom Lukiwski
James Lunney
Dave MacKenzie
Inky Mark
Wayne Marston
Pat Martin
Colin Mayes
Phil McColeman
Cathy McLeod
Ted Menzies
Larry Miller
Thomas Mulcair
Rick Norlock
Tilly O'Neill-Gordon
Deepak Obhrai
Robert Oliphant
LaVar Payne
Daniel Petit
Pierre Poilievre
Joe Preston
John Rafferty
James Rajotte
Yasmin Ratansi
Brent Rathgeber

Geoff Regan
Scott Reid
Blake Richards
Greg Rickford
Anthony Rota
Michael Savage
Denise Savoie
Andrew Saxton
Gary Schellenberger
Bev Shipley
Devinder Shory
Joy Smith
Kevin Sorenson
Bruce Stanton
Brian Storseth
David Sweet
Greg Thompson
David Tilson
Merv Tweed
Tim Uppal
Dave Van Kesteren
Maurice Vellacott
Mike Wallace
Mark Warawa
Chris Warkentin
Jeff Watson
John Weston
Rodney Weston
Bryon Wilfert
Alice Wong
Stephen Woodworth
Terence Young

JUSTICE AND HUMAN RIGHTS

Chair:	Ed Fast	Vice-Chairs:	Serge Ménard Brian Murphy	
Joe Comartin Bob Dechert Dominic LeBlanc	Marc Lemay Alexandra Mendes	Rick Norlock Daniel Petit	Brent Rathgeber Stephen Woodworth	(12)

Associate Members

Jim Abbott	Don Davies	Ed Komarnicki	Scott Reid
Harold Albrecht	Libby Davies	Daryl Kramp	Blake Richards
Mike Allen	Dean Del Mastro	Mike Lake	Lee Richardson
Dean Allison	Jean Dorion	Guy Lauzon	Greg Rickford
Rob Anders	Ujjal Dosanjh	Carole Lavallée	Denise Savoie
David Anderson	Earl Dreeshen	Derek Lee	Andrew Saxton
Scott Armstrong	John Duncan	Pierre Lemieux	Gary Schellenberger
Larry Bagnell	Linda Duncan	Megan Leslie	Bev Shipley
Leon Benoit	Rick Dykstra	Ben Lobb	Devinder Shory
Maxime Bernier	Carole Freeman	Tom Lukiwski	Bill Siksay
James Bezan	Hedy Fry	James Lunney	Michelle Simson
Steven Blaney	Royal Galipeau	Dave MacKenzie	Joy Smith
Kelly Block	Cheryl Gallant	Inky Mark	Kevin Sorenson
Sylvie Boucher	Bernard Généreux	Wayne Marston	Bruce Stanton
Ray Boughen	Shelly Glover	Pat Martin	Brian Storseth
Peter Braid	Peter Goldring	Colin Mayes	David Sweet
Garry Breitkreuz	Jacques Gourde	Phil McColeman	Greg Thompson
Gordon Brown	Nina Grewal	John McKay	David Tilson
Lois Brown	Jack Harris	Cathy McLeod	Brad Trost
Patrick Brown	Richard Harris	Ted Menzies	Merv Tweed
Rod Bruinooge	Laurie Hawn	Larry Miller	Tim Uppal
Dona Cadman	Russ Hiebert	Maria Mourani	Dave Van Kesteren
Paul Calandra	Randy Hoback	Anita Neville	Maurice Vellacott
Blaine Calkins	Candice Hoepfner	Tilly O'Neill-Gordon	Mike Wallace
Ron Cannan	Ed Holder	Deepak Obhrai	Mark Warawa
Colin Carrie	Mark Holland	Robert Oliphant	Chris Warkentin
Rick Casson	Brian Jean	LaVar Payne	Jeff Watson
Michael Chong	Marlene Jennings	Pierre Poilievre	John Weston
Rob Clarke	Randy Kamp	Roger Pomerleau	Rodney Weston
Irwin Cotler	Jim Karygiannis	Joe Preston	Alice Wong
John Cummins	Gerald Keddy	Bob Rae	Terence Young
Patricia Davidson	Greg Kerr	James Rajotte	

LIAISON

Chair:	Dean Allison	Vice-Chair:	Shawn Murphy	
Rob Anders	Michael Chong	Joe Preston	Bruce Stanton	(26)
Leon Benoit	Ed Fast	James Rajotte	David Sweet	
Maxime Bernier	Hedy Fry	Yasmin Ratansi	Paul Szabo	
James Bezan	Candice Hooppner	Lee Richardson	David Tilson	
Steven Blaney	Andrew Kania	Gary Schellenberger	Merv Tweed	
Garry Breitkreuz	Larry Miller	Joy Smith	Rodney Weston	

Associate Members

Claude Bachand	Don Davies	Lawrence MacAulay	Marcel Proulx
Mauril Bélanger	Mark Eyking	Pat Martin	Pablo Rodriguez
André Bellavance	Raymonde Folco	Irene Mathysen	Anthony Rota
Maurizio Bevilacqua	Yvon Godin	David McGuinty	Todd Russell
Bernard Bigras	Michel Guimond	Cathy McLeod	Bill Siksay
Raynald Blais	Mark Holland	Serge Ménard	Thierry St-Cyr
Robert Bouchard	Daryl Kramp	Brian Murphy	Peter Stoffer
John Cannis	Jean-Yves Laforest	Joyce Murray	Alan Tonks
David Christopherson	Mario Laframboise	Robert Oliphant	Joseph Volpe
Jean Crowder	Francine Lalonde	Massimo Pacetti	Chris Warkentin
Nathan Cullen	Carole Lavallée	Daniel Paillé	Bryon Wilfert
Patricia Davidson	Yves Lessard	Bernard Patry	

SUBCOMMITTEE ON COMMITTEE BUDGETS

Chair:	Dean Allison	Vice-Chair:	Shawn Murphy	
James Bezan	Joe Preston	Paul Szabo	Merv Tweed	(7)
Larry Miller				

NATIONAL DEFENCE**Chair:**

Maxime Bernier

Vice-Chairs:Claude Bachand
Bryon WilfertRay Boughen
Peter Braid
Ujjal DosanjhCheryl Gallant
Jack HarrisLaurie Hawn
Keith MartinPascal-Pierre Paillé
LaVar Payne

(12)

Associate MembersJim Abbott
Harold Albrecht
Mike Allen
Dean Allison
Rob Anders
David Anderson
Guy André
Scott Armstrong
Larry Bagnell
Leon Benoit
Dennis Bevington
James Bezan
Steven Blaney
Kelly Block
Robert Bouchard
Sylvie Boucher
Garry Breitzkreuz
Gordon Brown
Lois Brown
Patrick Brown
Rod Bruinooge
Dona Cadman
Paul Calandra
Blaine Calkins
Ron Cannan
Colin Carrie
Rick Casson
Michael Chong
Rob Clarke
Joe Comartin
Nathan Cullen
John CumminsPatricia Davidson
Don Davies
Bob Dechert
Dean Del Mastro
Johanne Deschamps
Paul Dewar
Jean Dorion
Earl Dreeshen
Nicolas Dufour
John Duncan
Rick Dykstra
Ed Fast
Christiane Gagnon
Royal Galipeau
Bernard Généreux
Shelly Glover
Peter Goldring
Jacques Gourde
Nina Grewal
Monique Guay
Richard Harris
Russ Hiebert
Randy Hoback
Candice Hoepfner
Ed Holder
Mark Holland
Brian Jean
Peter Julian
Randy Kamp
Gerald Keddy
Greg Kerr
Ed KomarnickiDaryl Kramp
Mike Lake
Francine Lalonde
Guy Lauzon
Pierre Lemieux
Megan Leslie
Ben Lobb
Tom Lukiwski
James Lunney
Dave MacKenzie
Inky Mark
Pat Martin
Colin Mayes
Phil McColeman
Cathy McLeod
Ted Menzies
Larry Miller
Maria Mourani
Richard Nadeau
Anita Neville
Rick Norlock
Tilly O'Neill-Gordon
Deepak Obhrai
Daniel Petit
Pierre Poilievre
Joe Preston
Marcel Proulx
James Rajotte
Brent Rathgeber
Scott Reid
Blake Richards
Lee RichardsonGreg Rickford
Anthony Rota
Todd Russell
Andrew Saxton
Gary Schellenberger
Bev Shipley
Devinder Shory
Scott Simms
Joy Smith
Kevin Sorenson
Bruce Stanton
Peter Stoffer
Brian Storseth
David Sweet
Paul Szabo
Greg Thompson
David Tilson
Brad Trost
Merv Tweed
Tim Uppal
Dave Van Kesteren
Maurice Vellacott
Mike Wallace
Mark Warawa
Chris Warkentin
Jeff Watson
John Weston
Rodney Weston
Alice Wong
Stephen Woodworth
Borys Wrzesnewskyj
Terence Young

NATURAL RESOURCES

Chair:

Leon Benoit

Vice-Chairs:

Nathan Cullen

Alan Tonks

Mike Allen
David Anderson
Navdeep Bains

Paule Brunelle
Claude Guimond

Richard Harris
Russ Hiebert

Geoff Regan
Devinder Shory

(12)

Associate Members

Jim Abbott
Harold Albrecht
Dean Allison
Rob Anders
Scott Andrews
Charlie Angus
Scott Armstrong
Larry Bagnell
André Bellavance
Maxime Bernier
Dennis Bevington
James Bezan
Bernard Bigras
Steven Blaney
Kelly Block
France Bonsant
Robert Bouchard
Sylvie Boucher
Ray Boughen
Peter Braid
Garry Breitzkreuz
Gordon Brown
Lois Brown
Patrick Brown
Rod Bruinooge
Dona Cadman
Paul Calandra
Blaine Calkins
Ron Cannan
Colin Carrie

Rick Casson
Michael Chong
Rob Clarke
Jean Crowder
John Cummins
Patricia Davidson
Bob Dechert
Dean Del Mastro
Jean Dorion
Earl Dreesen
John Duncan
Linda Duncan
Rick Dykstra
Ed Fast
Royal Galipeau
Cheryl Gallant
Bernard Généreux
Shelly Glover
Yvon Godin
Peter Goldring
Jacques Gourde
Claude Gravelle
Nina Grewal
Jack Harris
Laurie Hawn
Randy Hoback
Candice Hoepfner
Ed Holder
Carol Hughes
Bruce Hyer

Brian Jean
Randy Kamp
Gerald Keddy
Greg Kerr
Ed Komarnicki
Daryl Kramp
Mike Lake
Guy Lauzon
Pierre Lemieux
Ben Lobb
Tom Lukiwski
James Lunney
Dave MacKenzie
Inky Mark
Pat Martin
Colin Mayes
Phil McColeman
Cathy McLeod
Ted Menzies
Larry Miller
Rick Norlock
Tilly O'Neill-Gordon
Deepak Obhrai
Christian Ouellet
LaVar Payne
Daniel Petit
Pierre Poilievre
Joe Preston
John Rafferty
James Rajotte

Brent Rathgeber
Scott Reid
Blake Richards
Lee Richardson
Greg Rickford
Andrew Saxton
Gary Schellenberger
Bev Shipley
Joy Smith
Kevin Sorenson
Bruce Stanton
Brian Storseth
David Sweet
Glenn Thibeault
Greg Thompson
David Tilson
Brad Trost
Merv Tweed
Tim Uppal
Dave Van Kesteren
Maurice Vellacott
Mike Wallace
Mark Warawa
Chris Warkentin
Jeff Watson
John Weston
Rodney Weston
Alice Wong
Stephen Woodworth
Terence Young

OFFICIAL LANGUAGES**Chair:** Steven Blaney**Vice-Chairs:** Mauril Bélanger
Yvon GodinSylvie Boucher
Jean-Claude D'Amours
Bernard GénéreuxShelly Glover
Monique GuayRichard Nadeau
Tilly O'Neill-GordonJohn Weston
Lise Zarac

(12)

Associate MembersJim Abbott
Harold Albrecht
Mike Allen
Dean Allison
Rob Anders
David Anderson
Scott Armstrong
Alex Atamanenko
Leon Benoit
Maxime Bernier
James Bezan
Kelly Block
Ray Boughen
Peter Braid
Garry Breitzkreuz
Gordon Brown
Lois Brown
Patrick Brown
Rod Bruinooge
Dona Cadman
Paul Calandra
Blaine Calkins
Ron Cannan
Colin Carrie
Rick Casson
Michael Chong
Rob Clarke
Joe Comartin
John CumminsPatricia Davidson
Bob Dechert
Dean Del Mastro
Jean Dorion
Earl Dreeshen
John Duncan
Rick Dykstra
Ed Fast
Royal Galipeau
Cheryl Gallant
Peter Goldring
Jacques Gourde
Claude Gravelle
Nina Grewal
Richard Harris
Laurie Hawn
Russ Hiebert
Randy Hoback
Candice Hoepfner
Ed Holder
Carol Hughes
Brian Jean
Peter Julian
Randy Kamp
Gerald Keddy
Greg Kerr
Ed Komarnicki
Daryl KrampMike Lake
Guy Lauzon
Carole Lavallée
Jack Layton
Pierre Lemieux
Ben Lobb
Tom Lukiwski
James Lunney
Dave MacKenzie
Inky Mark
Pat Martin
Colin Mayes
Phil McColeman
Cathy McLeod
Ted Menzies
Larry Miller
Rick Norlock
Deepak Obhrai
Pascal-Pierre Paillé
LaVar Payne
Daniel Petit
Pierre Poilievre
Roger Pomerleau
Joe Preston
James Rajotte
Brent Rathgeber
Scott Reid
Blake RichardsLee Richardson
Greg Rickford
Pablo Rodriguez
Andrew Saxton
Gary Schellenberger
Bev Shipley
Devinder Shory
Joy Smith
Kevin Sorenson
Bruce Stanton
Brian Storseth
David Sweet
Greg Thompson
David Tilson
Brad Trost
Merv Tweed
Tim Uppal
Dave Van Kesteren
Maurice Vellacott
Mike Wallace
Mark Warawa
Chris Warkentin
Judy Wasylcyia-Leis
Jeff Watson
Rodney Weston
Alice Wong
Stephen Woodworth
Terence Young

PROCEDURE AND HOUSE AFFAIRS

Chair:	Joe Preston	Vice-Chair:	Marcel Proulx	
Harold Albrecht	Yvon Godin	Tom Lukiwski	Scott Reid	(12)
Claude DeBellefeuille	Randy Hoback	Yasmin Ratansi	Rodney Weston	
Judy Foote	Mario Laframboise			

Associate Members

Jim Abbott	Michael Chong	Randy Kamp	Brent Rathgeber
Mike Allen	David Christopherson	Gerald Keddy	Blake Richards
Dean Allison	Rob Clarke	Greg Kerr	Lee Richardson
Rob Anders	Joe Comartin	Ed Komarnicki	Greg Rickford
David Anderson	Jean Crowder	Daryl Kramp	Andrew Saxton
Charlie Angus	John Cummins	Mike Lake	Gary Schellenberger
Scott Armstrong	Patricia Davidson	Pierre Lemieux	Bev Shipley
Gérard Asselin	Libby Davies	Ben Lobb	Devinder Shory
Mauril Bélanger	Bob Dechert	James Lunney	Joy Smith
Leon Benoit	Dean Del Mastro	Dave MacKenzie	Kevin Sorenson
Maxime Bernier	Earl Dreshen	Inky Mark	Bruce Stanton
James Bezan	John Duncan	Pat Martin	Brian Storseth
Steven Blaney	Rick Dykstra	Colin Mayes	David Sweet
Kelly Block	Ed Fast	Phil McColeman	Greg Thompson
Sylvie Boucher	Christiane Gagnon	Cathy McLeod	David Tilson
Ray Boughen	Royal Galipeau	Alexandra Mendes	Brad Trost
Peter Braid	Cheryl Gallant	Ted Menzies	Merv Tweed
Garry Breitkreuz	Bernard Généreux	Larry Miller	Tim Uppal
Gordon Brown	Shelly Glover	Joyce Murray	Dave Van Kesteren
Lois Brown	Peter Goldring	Rick Norlock	Maurice Vellacott
Patrick Brown	Jacques Gourde	Tilly O'Neill-Gordon	Mike Wallace
Rod Bruinooge	Nina Grewal	Deepak Obhrai	Mark Warawa
Dona Cadman	Richard Harris	Pierre Paquette	Chris Warkentin
Paul Calandra	Laurie Hawn	LaVar Payne	Jeff Watson
Blaine Calkins	Russ Hiebert	Daniel Petit	John Weston
Ron Cannan	Candice Hoepfner	Louis Plamondon	Alice Wong
Colin Carrie	Ed Holder	Pierre Poilievre	Stephen Woodworth
Rick Casson	Brian Jean	James Rajotte	Terence Young
Chris Charlton			

SUBCOMMITTEE ON PRIVATE MEMBERS' BUSINESS

Chair:	Harold Albrecht	Vice-Chair:	Marcel Proulx	
Chris Charlton	Christiane Gagnon	Marcel Proulx	Scott Reid	(5)

PUBLIC ACCOUNTS**Chair:**

Shawn Murphy

Vice-Chairs:David Christopherson
Daryl KrampJosée Beaudin
Stéphane DionEarl Dreesen
Meili FailleDerek Lee
Andrew SaxtonBev Shipley
Terence Young

(11)

Associate Members

Jim Abbott
 Harold Albrecht
 Malcolm Allen
 Mike Allen
 Dean Allison
 Rob Anders
 David Anderson
 Scott Armstrong
 Leon Benoit
 Maxime Bernier
 James Bezan
 Steven Blaney
 Kelly Block
 Sylvie Boucher
 Ray Boughen
 Diane Bourgeois
 Peter Braid
 Garry Breitkreuz
 Gordon Brown
 Lois Brown
 Patrick Brown
 Rod Bruinooge
 Dona Cadman
 Paul Calandra
 Blaine Calkins
 Ron Cannan
 Colin Carrie
 Robert Carrier
 Rick Casson
 Michael Chong
 Rob Clarke

Denis Coderre
 Bonnie Crombie
 John Cummins
 Patricia Davidson
 Bob Dechert
 Dean Del Mastro
 Paul Dewar
 Jean Dorion
 John Duncan
 Rick Dykstra
 Ed Fast
 Royal Galipeau
 Cheryl Gallant
 Bernard Généreux
 Shelly Glover
 Peter Goldring
 Jacques Gourde
 Nina Grewal
 Martha Hall Findlay
 Richard Harris
 Laurie Hawn
 Russ Hiebert
 Randy Hoback
 Candice Hoepfner
 Ed Holder
 Brian Jean
 Peter Julian
 Randy Kamp
 Gerald Keddy
 Gerard Kennedy

Greg Kerr
 Ed Komarnicki
 Mike Lake
 Guy Lauzon
 Jack Layton
 Pierre Lemieux
 Ben Lobb
 Tom Lukiwski
 James Lunney
 Dave MacKenzie
 Jim Maloway
 Inky Mark
 Pat Martin
 Colin Mayes
 Phil McColeman
 Cathy McLeod
 Ted Menzies
 Larry Miller
 Thomas Mulcair
 Richard Nadeau
 Anita Neville
 Rick Norlock
 Tilly O'Neill-Gordon
 Deepak Obhrai
 Daniel Paillé
 LaVar Payne
 Daniel Petit
 Pierre Poilievre
 Joe Preston
 James Rajotte

Yasmin Ratansi
 Brent Rathgeber
 Scott Reid
 Blake Richards
 Lee Richardson
 Greg Rickford
 Gary Schellenberger
 Devinder Shory
 Joy Smith
 Kevin Sorenson
 Bruce Stanton
 Brian Storseth
 David Sweet
 Greg Thompson
 David Tilson
 Brad Trost
 Merv Tweed
 Tim Uppal
 Dave Van Kesteren
 Maurice Vellacott
 Mike Wallace
 Mark Warawa
 Chris Warkentin
 Judy Wasylcia-Leis
 Jeff Watson
 John Weston
 Rodney Weston
 Alice Wong
 Stephen Woodworth
 Borys Wrzesnewskyj

PUBLIC SAFETY AND NATIONAL SECURITY

Chair:

Garry Breitkreuz

Vice-Chairs:Don Davies
Mark HollandLuc Desnoyers
Shelly Glover
Andrew KaniaDave MacKenzie
Phil McColemanMaria Mourani
Rick NorlockBrent Rathgeber
Borys Wrzesnewskyj

(12)

Associate Members

Jim Abbott
Harold Albrecht
Mike Allen
Dean Allison
Rob Anders
David Anderson
Scott Armstrong
Claude Bachand
Leon Benoit
Maxime Bernier
James Bezan
Steven Blaney
Kelly Block
France Bonsant
Sylvie Boucher
Ray Boughen
Peter Braid
Gordon Brown
Lois Brown
Patrick Brown
Rod Bruinooge
Dona Cadman
Paul Calandra
Blaine Calkins
Ron Cannan
Colin Carrie
Rick Casson
Michael Chong
Olivia Chow

Rob Clarke
Joe Comartin
John Cummins
Patricia Davidson
Bob Dechert
Dean Del Mastro
Earl Dreeshen
John Duncan
Kirsty Duncan
Rick Dykstra
Ed Fast
Raymonde Folco
Judy Foote
Royal Galipeau
Cheryl Gallant
Bernard Généreux
Peter Goldring
Jacques Gourde
Nina Grewal
Jack Harris
Richard Harris
Laurie Hawn
Russ Hiebert
Randy Hoback
Candice Hoepfner
Ed Holder
Brian Jean
Randy Kamp
Gerald Keddy

Greg Kerr
Ed Komarnicki
Daryl Kramp
Mike Lake
Guy Lauzon
Pierre Lemieux
Ben Lobb
Tom Lukiwski
James Lunney
Inky Mark
Wayne Marston
Pat Martin
Irene Mathysen
Colin Mayes
Cathy McLeod
Serge Ménard
Ted Menzies
Larry Miller
Brian Murphy
Tilly O'Neill-Gordon
Deepak Obhrai
Robert Oliphant
LaVar Payne
Daniel Petit
Pierre Poilievre
Joe Preston
Bob Rae
James Rajotte
Scott Reid

Blake Richards
Lee Richardson
Greg Rickford
Andrew Saxton
Gary Schellenberger
Bev Shipley
Devinder Shory
Bill Siksay
Joy Smith
Kevin Sorenson
Bruce Stanton
Brian Storseth
David Sweet
Greg Thompson
David Tilson
Brad Trost
Merv Tweed
Tim Uppal
Dave Van Kesteren
Maurice Vellacott
Mike Wallace
Mark Warawa
Chris Warkentin
Jeff Watson
John Weston
Rodney Weston
Alice Wong
Stephen Woodworth
Terence Young

STATUS OF WOMEN

Chair:

Hedy Fry

Vice-Chairs:
Irene Mathysen
Cathy McLeodSylvie Boucher
Lois BrownPaul Calandra
Nicole DemersLuc Desnoyers
Anita NevilleMichelle Simson
Alice Wong

(11)

Associate Members

Jim Abbott
 Harold Albrecht
 Mike Allen
 Dean Allison
 Rob Anders
 David Anderson
 Scott Armstrong
 Niki Ashton
 Carolyn Bennett
 Leon Benoit
 Maxime Bernier
 James Bezan
 Steven Blaney
 Kelly Block
 France Bonsant
 Ray Boughen
 Peter Braid
 Garry Breitkreuz
 Gordon Brown
 Patrick Brown
 Rod Bruinooog
 Dona Cadman
 Blaine Calkins
 Ron Cannan
 Colin Carrie
 Rick Casson
 Chris Charlton
 Michael Chong
 Olivia Chow
 Rob Clarke

Jean Crowder
 John Cummins
 Patricia Davidson
 Libby Davies
 Bob Dechert
 Dean Del Mastro
 Jean Dorion
 Earl Dreeshen
 John Duncan
 Linda Duncan
 Rick Dykstra
 Ed Fast
 Royal Galipeau
 Cheryl Gallant
 Bernard Généreux
 Shelly Glover
 Peter Goldring
 Jacques Gourde
 Nina Grewal
 Richard Harris
 Laurie Hawn
 Russ Hiebert
 Randy Hoback
 Candice Hoepfner
 Ed Holder
 Carol Hughes
 Brian Jean
 Randy Kamp
 Gerald Keddy

Greg Kerr
 Ed Komarnicki
 Daryl Kramp
 Mike Lake
 Guy Lauzon
 Jack Layton
 Pierre Lemieux
 Megan Leslie
 Ben Lobb
 Tom Lukiwski
 James Lunney
 Dave MacKenzie
 Inky Mark
 Pat Martin
 Colin Mayes
 Phil McColeman
 Serge Ménard
 Ted Menzies
 Larry Miller
 Rick Norlock
 Tilly O'Neill-Gordon
 Deepak Obhrai
 LaVar Payne
 Glen Pearson
 Daniel Petit
 Pierre Poilievre
 Joe Preston
 James Rajotte
 Brent Rathgeber

Scott Reid
 Blake Richards
 Lee Richardson
 Greg Rickford
 Andrew Saxton
 Gary Schellenberger
 Bev Shipley
 Devinder Shory
 Joy Smith
 Kevin Sorenson
 Bruce Stanton
 Brian Storseth
 David Sweet
 Greg Thompson
 David Tilson
 Brad Trost
 Merv Tweed
 Tim Uppal
 Dave Van Kesteren
 Maurice Vellacott
 Mike Wallace
 Mark Warawa
 Chris Warkentin
 Judy Wasylcyia-Leis
 Jeff Watson
 John Weston
 Rodney Weston
 Stephen Woodworth
 Terence Young

TRANSPORT, INFRASTRUCTURE AND COMMUNITIES

Chair:

Merv Tweed

Vice-Chairs:Mario Laframboise
Joseph VolpeDennis Bevington
Lois Brown
Bonnie CrombieSukh Dhaliwal
Roger GaudetBrian Jean
Colin MayesBlake Richards
Jeff Watson

(12)

Associate Members

Jim Abbott
Harold Albrecht
Mike Allen
Dean Allison
Rob Anders
David Anderson
Scott Andrews
Scott Armstrong
Niki Ashton
Leon Benoit
Maxime Bernier
James Bezan
Steven Blaney
Kelly Block
Robert Bouchard
Sylvie Boucher
Ray Boughen
Peter Braid
Garry Breitkreuz
Gordon Brown
Patrick Brown
Rod Bruinooge
Dona Cadman
Paul Calandra
Blaine Calkins
Ron Cannan
Colin Carrie
Rick Casson
Michael Chong
Olivia Chow
Rob Clarke
Denis Coderre
Joe Comartin

Nathan Cullen
John Cummins
Patricia Davidson
Don Davies
Libby Davies
Bob Dechert
Dean Del Mastro
Paul Dewar
Jean Dorion
Earl Dreesen
John Duncan
Rick Dykstra
Wayne Easter
Ed Fast
Judy Foote
Royal Galipeau
Cheryl Gallant
Bernard Généreux
Shelly Glover
Peter Goldring
Jacques Gourde
Nina Grewal
Richard Harris
Laurie Hawn
Russ Hiebert
Randy Hoback
Candice Hoepfner
Ed Holder
Bruce Hyer
Peter Julian
Randy Kamp
Andrew Kania

Gerald Keddy
Gerard Kennedy
Greg Kerr
Ed Komarnicki
Daryl Kramp
Mike Lake
Guy Lauzon
Jack Layton
Pierre Lemieux
Megan Leslie
Ben Lobb
Tom Lukiwski
James Lunney
Dave MacKenzie
Inky Mark
Pat Martin
Brian Masse
Phil McColeman
Cathy McLeod
Ted Menzies
Larry Miller
Rick Norlock
Tilly O'Neill-Gordon
Deepak Obhrai
LaVar Payne
Daniel Petit
Pierre Poilievre
Joe Preston
John Rafferty
James Rajotte
Brent Rathgeber
Geoff Regan

Scott Reid
Lee Richardson
Greg Rickford
Anthony Rota
Andrew Saxton
Francis Scarpaleggia
Gary Schellenberger
Judy Sgro
Bev Shipley
Devinder Shory
Joy Smith
Kevin Sorenson
Bruce Stanton
Peter Stoffer
Brian Storseth
David Sweet
Greg Thompson
David Tilson
Alan Tonks
Brad Trost
Tim Uppal
Francis Valeriote
Dave Van Kesteren
Maurice Vellacott
Mike Wallace
Mark Warawa
Chris Warkentin
John Weston
Rodney Weston
Alice Wong
Stephen Woodworth
Terence Young

VETERANS AFFAIRS

Chair:	David Sweet	Vice-Chairs:	Robert Oliphant Peter Stoffer	
Guy André Bonnie Crombie Greg Kerr	Ben Lobb Colin Mayes	Phil McColeman Judy Sgro	Brian Storseth Robert Vincent	(12)

Associate Members

Jim Abbott	Rob Clarke	Gerald Keddy	Scott Reid
Harold Albrecht	John Cummins	Ed Komarnicki	Blake Richards
Mike Allen	Patricia Davidson	Daryl Kramp	Lee Richardson
Dean Allison	Bob Dechert	Mike Lake	Greg Rickford
Rob Anders	Dean Del Mastro	Guy Lauzon	Michael Savage
David Anderson	Earl Dreeshen	Pierre Lemieux	Andrew Saxton
Scott Andrews	John Duncan	Megan Leslie	Gary Schellenberger
Scott Armstrong	Rick Dykstra	Tom Lukiwski	Bev Shipley
Claude Bachand	Meili Faille	James Lunney	Devinder Shory
Leon Benoit	Ed Fast	Dave MacKenzie	Joy Smith
Maxime Bernier	Judy Foote	Luc Malo	Kevin Sorenson
James Bezan	Carole Freeman	Inky Mark	Bruce Stanton
Steven Blaney	Royal Galipeau	Wayne Marston	Greg Thompson
Kelly Block	Cheryl Gallant	Pat Martin	David Tilson
Sylvie Boucher	Bernard Généreux	Tony Martin	Brad Trost
Ray Boughen	Shelly Glover	Cathy McLeod	Merv Tweed
Peter Braid	Yvon Godin	Ted Menzies	Tim Uppal
Garry Breitzkreuz	Peter Goldring	Larry Miller	Dave Van Kesteren
Gordon Brown	Jacques Gourde	Rick Norlock	Maurice Vellacott
Lois Brown	Nina Grewal	Tilly O'Neill-Gordon	Mike Wallace
Patrick Brown	Jack Harris	Deepak Obhrai	Mark Warawa
Rod Bruinooge	Richard Harris	LaVar Payne	Chris Warkentin
Dona Cadman	Laurie Hawn	Glen Pearson	Jeff Watson
Paul Calandra	Russ Hiebert	Daniel Petit	John Weston
Blaine Calkins	Randy Hoback	Pierre Poilievre	Rodney Weston
Ron Cannan	Candice Hoepfner	Joe Preston	Alice Wong
Colin Carrie	Ed Holder	James Rajotte	Stephen Woodworth
Rick Casson	Brian Jean	Brent Rathgeber	Terence Young
Michael Chong	Randy Kamp		

SPECIAL COMMITTEES

SPECIAL COMMITTEE ON THE CANADIAN MISSION IN AFGHANISTAN

Chair:	Kevin Sorenson	Vice-Chair:	Bryon Wilfert	
Jim Abbott Claude Bachand Bob Dechert	Ujjal Dosanjh Jack Harris Laurie Hawn	Francine Lalonde Dave MacKenzie	Deepak Obhrai Bob Rae	(12)

STANDING JOINT COMMITTEES

LIBRARY OF PARLIAMENT

Joint Chairs: Rob Anders
Percy Downe

Joint Vice-Chairs: Mauril Bélanger
Louis Plamondon

Representing the Senate:
The Honourable Senators

Representing the House of Commons:

Stephen Greene
Jean Lapointe

Michael MacDonald
Terry Stratton

Scott Armstrong
Gérard Asselin
Carolyn Bennett
Dona Cadman
Rob Clarke

Carol Hughes
Gurbax Malhi
Devinder Shory
Brad Trost

(17)

Associate Members

Jim Abbott
Harold Albrecht
Mike Allen
Dean Allison
David Anderson
Leon Benoit
Maxime Bernier
James Bezan
Steven Blaney
Kelly Block
Sylvie Boucher
Ray Boughen
Peter Braid
Garry Breitkreuz
Gordon Brown
Lois Brown
Patrick Brown
Rod Bruinooge
Gerry Byrne
Paul Calandra
Blaine Calkins
Ron Cannan
Colin Carrie
Robert Carrier
Rick Casson
Michael Chong
John Cummins

Patricia Davidson
Bob Dechert
Dean Del Mastro
Earl Dreeshen
Ken Dryden
John Duncan
Rick Dykstra
Ed Fast
Royal Galipeau
Cheryl Gallant
Bernard Généreux
Shelly Glover
Peter Goldring
Jacques Gourde
Nina Grewal
Richard Harris
Laurie Hawn
Russ Hiebert
Randy Hoback
Candice Hoepfner
Ed Holder
Brian Jean
Randy Kamp
Gerald Keddy
Greg Kerr
Ed Komarnicki
Daryl Kramp

Mike Lake
Guy Lauzon
Carole Lavallée
Pierre Lemieux
Ben Lobb
Tom Lukiwski
James Lunney
Dave MacKenzie
Inky Mark
Colin Mayes
Phil McColeman
Cathy McLeod
Ted Menzies
Larry Miller
Rick Norlock
Tilly O'Neill-Gordon
Deepak Obhrai
Daniel Paillé
LaVar Payne
Daniel Petit
Pierre Poilievre
Roger Pomerleau
Joe Preston
James Rajotte
Brent Rathgeber
Scott Reid

Blake Richards
Lee Richardson
Greg Rickford
Andrew Saxton
Gary Schellenberger
Bev Shipley
Joy Smith
Kevin Sorenson
Bruce Stanton
Brian Storseth
David Sweet
Greg Thompson
David Tilson
Merv Tweed
Tim Uppal
Dave Van Kesteren
Maurice Vellacott
Mike Wallace
Mark Warawa
Chris Warkentin
Jeff Watson
John Weston
Rodney Weston
Alice Wong
Stephen Woodworth
Terence Young

SCRUTINY OF REGULATIONS

Joint Chairs: Andrew Kania
Yonah Martin

Joint Vice-Chairs: Royal Galipeau
Brian Masse

Representing the Senate:
The Honourable Senators

Representing the House of Commons:

Pierre-Hugues Boisvenu
Mac Harb
Céline Hervieux-Payette
Léo Housakos

Wilfred P. Moore
Rose-May Poirier
John Wallace

Harold Albrecht
Scott Armstrong
Gérard Asselin
Ray Boughen
Dona Cadman

Christiane Gagnon
Cheryl Gallant
Derek Lee
Paul Szabo

(20)

Associate Members

Jim Abbott
Mike Allen
Dean Allison
Rob Anders
David Anderson
Leon Benoit
Maxime Bernier
James Bezan
Steven Blaney
Kelly Block
Sylvie Boucher
Peter Braid
Garry Breitkreuz
Gordon Brown
Lois Brown
Patrick Brown
Rod Bruinooge
Paul Calandra
Blaine Calkins
Ron Cannan
Colin Carrie
Rick Casson
Michael Chong
Rob Clarke
John Cummins
Patricia Davidson

Bob Dechert
Dean Del Mastro
Earl Dreshen
John Duncan
Rick Dykstra
Ed Fast
Carole Freeman
Bernard Généreux
Shelly Glover
Peter Goldring
Jacques Gourde
Nina Grewal
Richard Harris
Laurie Hawn
Russ Hiebert
Randy Hoback
Candice Hoepfner
Ed Holder
Brian Jean
Randy Kamp
Gerald Keddy
Greg Kerr
Ed Komarnicki
Daryl Kramp
Mario Laframboise
Mike Lake

Guy Lauzon
Marc Lemay
Pierre Lemieux
Ben Lobb
Tom Lukiwski
James Lunney
Dave MacKenzie
Inky Mark
Colin Mayes
Phil McColeman
Cathy McLeod
Serge Ménard
Ted Menzies
Larry Miller
Rick Norlock
Tilly O'Neill-Gordon
Deepak Obhrai
LaVar Payne
Daniel Petit
Pierre Poilievre
Joe Preston
James Rajotte
Brent Rathgeber
Scott Reid
Blake Richards
Lee Richardson

Greg Rickford
Andrew Saxton
Gary Schellenberger
Bev Shipley
Devinder Shory
Joy Smith
Kevin Sorenson
Bruce Stanton
Brian Storseth
David Sweet
Greg Thompson
David Tilson
Brad Trost
Merv Tweed
Tim Uppal
Dave Van Kesteren
Maurice Vellacott
Mike Wallace
Mark Warawa
Chris Warkentin
Jeff Watson
John Weston
Rodney Weston
Alice Wong
Stephen Woodworth
Terence Young

Panel of Chairs of Legislative Committees

The Deputy Speaker and Chair of Committees of the Whole

MR. ANDREW SCHEER

The Deputy Chair of Committees of the Whole

MS. DENISE SAVOIE

The Assistant Deputy Chair of Committees of the Whole

MR. BARRY DEVOLIN

THE MINISTRY

According to precedence

Right Hon. Stephen Harper	Prime Minister
Hon. Rob Nicholson	Minister of Justice and Attorney General of Canada
Hon. Jean-Pierre Blackburn	Minister of Veterans Affairs and Minister of State (Agriculture)
Hon. Marjory LeBreton	Leader of the Government in the Senate
Hon. Chuck Strahl	Minister of Transport, Infrastructure and Communities
Hon. Peter MacKay	Minister of National Defence
Hon. Stockwell Day	President of the Treasury Board and Minister for the Asia-Pacific Gateway
Hon. Vic Toews	Minister of Public Safety
Hon. Rona Ambrose	Minister of Public Works and Government Services and Minister for Status of Women
Hon. Diane Finley	Minister of Human Resources and Skills Development
Hon. Bev Oda	Minister of International Cooperation
Hon. Jim Prentice	Minister of the Environment
Hon. John Baird	Leader of the Government in the House of Commons
Hon. Lawrence Cannon	Minister of Foreign Affairs
Hon. Tony Clement	Minister of Industry
Hon. Jim Flaherty	Minister of Finance
Hon. Josée Verner	Minister of Intergovernmental Affairs, President of the Queen's Privy Council for Canada and Minister for La Francophonie
Hon. Peter Van Loan	Minister of International Trade
Hon. Gerry Ritz	Minister of Agriculture and Agri-Food and Minister for the Canadian Wheat Board
Hon. Jason Kenney	Minister of Citizenship, Immigration and Multiculturalism
Hon. Christian Paradis	Minister of Natural Resources
Hon. James Moore	Minister of Canadian Heritage and Official Languages
Hon. Leona Aglukkaq	Minister of Health
Hon. Lisa Raitt	Minister of Labour
Hon. Gail Shea	Minister of Fisheries and Oceans
Hon. Keith Ashfield	Minister of National Revenue, Minister of the Atlantic Canada Opportunities Agency and Minister for the Atlantic Gateway
Hon. John Duncan	Minister of Indian Affairs and Northern Development, Federal Interlocutor for Métis and Non-Status Indians and Minister of the Canadian Northern Economic Development Agency
Hon. Gary Lunn	Minister of State (Sport)
Hon. Gordon O'Connor	Minister of State and Chief Government Whip
Hon. Diane Ablonczy	Minister of State (Seniors)
Hon. Rob Merrifield	Minister of State (Transport)
Hon. Lynne Yelich	Minister of State (Western Economic Diversification)
Hon. Steven Fletcher	Minister of State (Democratic Reform)
Hon. Gary Goodyear	Minister of State (Science and Technology) (Federal Economic Development Agency for Southern Ontario)
Hon. Denis Lebel	Minister of State (Economic Development Agency of Canada for the Regions of Quebec)
Hon. Peter Kent	Minister of State of Foreign Affairs (Americas)
Hon. Rob Moore	Minister of State (Small Business and Tourism)

PARLIAMENTARY SECRETARIES

Mr. Pierre Poilievre	to the Prime Minister and to the Minister of Intergovernmental Affairs
Mr. Bob Dechert	to the Minister of Justice
Mr. Daniel Petit	to the Minister of Justice
Mr. Greg Kerr	to the Minister of Veterans Affairs
Mr. Brian Jean	to the Minister of Transport, Infrastructure and Communities
Mr. Laurie Hawn	to the Minister of National Defence
Mr. Andrew Saxton	to the President of the Treasury Board
Mr. Dave MacKenzie	to the Minister of Public Safety
Mr. Jacques Gourde	to the Minister of Public Works and Government Services and to the Minister of National Revenue
Mrs. Sylvie Boucher	for Status of Women
Mr. Ed Komarnicki	to the Minister of Human Resources and Skills Development and to the Minister of Labour
Hon. Jim Abbott	to the Minister of International Cooperation
Mr. Mark Warawa	to the Minister of the Environment
Mr. Tom Lukiwski	to the Leader of the Government in the House of Commons
Mr. Deepak Obhrai	to the Minister of Foreign Affairs
Mr. Mike Lake	to the Minister of Industry
Mr. Ted Menzies	to the Minister of Finance
Mr. Gerald Keddy	to the Minister of International Trade
Mr. Pierre Lemieux	to the Minister of Agriculture
Mr. Rick Dykstra	to the Minister of Citizenship and Immigration
Mrs. Alice Wong	for Multiculturalism
Mr. David Anderson	to the Minister of Natural Resources and for the Canadian Wheat Board
Mr. Dean Del Mastro	to the Minister of Canadian Heritage
Mr. Greg Rickford	for Official Languages
Mr. Colin Carrie	to the Minister of Health
Mr. Randy Kamp	to the Minister of Fisheries and Oceans
Mrs. Shelly Glover	to the Minister of Indian Affairs and Northern Development

CONTENTS

Friday, September 24, 2010

GOVERNMENT ORDERS

Eliminating Entitlements for Prisoners Act

Bill C-31. Second reading	4355
Mr. Maloway	4355
Mr. Martin (Esquimalt—Juan de Fuca)	4356
Mr. Maloway	4356
(Motion agreed to, bill read the second time and referred to a committee)	4357

Protecting Children from Online Sexual Exploitation Act

Bill C-22. Second reading	4357
Mr. Maloway	4357
Mr. Martin (Esquimalt—Juan de Fuca)	4359

STATEMENTS BY MEMBERS

Lela Irvine

Mr. Abbott	4362
------------------	------

Sindi Hawkins

Mr. Dhaliwal	4362
--------------------	------

National Bank Recognition Program

Mr. Pomerleau	4362
---------------------	------

Water

Mr. Bevington	4362
---------------------	------

Foreign Affairs

Mr. Obhrai	4362
------------------	------

Open Government

Mr. Szabo	4363
-----------------	------

Hurricane Igor

Mr. Jean	4363
----------------	------

Terrebonne Chamber of Commerce

Ms. Bourgeois	4363
---------------------	------

The Economy

Mr. Van Kesteren	4363
------------------------	------

Pat Burns

Mr. Proulx	4364
------------------	------

The Economy

Mr. Keddy	4364
-----------------	------

Stories of the Night Sky

Ms. Crowder	4364
-------------------	------

Firearms Registry

Mrs. Boucher	4364
--------------------	------

AbitibiBowater Mill in Gatineau

Mr. Nadeau	4364
------------------	------

The Economy

Mrs. Crombie	4365
--------------------	------

Firearms Registry

Mr. Mayes	4365
-----------------	------

ORAL QUESTIONS

G8 and G20 Summits

Mr. Goodale	4365
Mr. Baird	4365
Mr. Goodale	4365
Mr. Baird	4365
Mr. Goodale	4365
Mr. Baird	4366
Mr. Garneau	4366
Mr. Baird	4366
Mr. Garneau	4366
Mr. Baird	4366
Mr. Paquette	4366
Mr. Lebel	4366
Mr. Paquette	4366
Mr. Lebel	4366
Mr. Laframboise	4366
Mr. Lebel	4367
Mr. Laframboise	4367
Mr. Prentice	4367
Ms. Crowder	4367
Mr. Baird	4367
Ms. Crowder	4367
Mr. Baird	4367

Infrastructure

Ms. Crowder	4367
Mr. Baird	4367

Employment Insurance

Mr. LeBlanc	4367
Mr. Komarnicki	4368
Mr. LeBlanc	4368
Mr. Komarnicki	4368

Child Care

Ms. Minna	4368
Mr. Komarnicki	4368
Ms. Minna	4368
Mr. Komarnicki	4368

United Nations

Mr. Dorion	4368
Mr. Obhrai	4368
Mr. Dorion	4369
Mr. Obhrai	4369

Infrastructure

Mr. Cardin	4369
Mr. Jean	4369
Mr. Cardin	4369
Mr. Jean	4369

Census

Mr. Proulx	4369
Mr. Clement	4369

Mr. Proulx	4369
Mr. Clement	4369
Hurricane Igor	
Mr. Russell	4370
Mr. MacKay	4370
Mr. Russell	4370
Mr. MacKay	4370
Firearms Registry	
Mr. Vellacott	4370
Mr. MacKenzie	4370
Canadian Food Inspection Agency	
Ms. Leslie	4370
Mr. Lemieux	4370
Ms. Leslie	4370
Mr. Lemieux	4371
Mr. Malo	4371
Mr. Lemieux	4371
Mr. Malo	4371
Mr. Lemieux	4371
International Trade	
Ms. Hall Findlay	4371
Mr. Keddy	4371
Ms. Hall Findlay	4371
Mr. Keddy	4372
United Nations	
Mr. Dewar	4372
Mr. Obhrai	4372
Mr. Dewar	4372
Mr. Abbott	4372
Economic Development	
Mr. Woodworth	4372
Mr. Carrie	4372
Veterans Affairs	
Mrs. Simson	4372
Mr. Kerr	4372
National Defence	
Mr. Desnoyers	4373
Mr. MacKay	4373
The Environment	
Mr. Bevington	4373
Mr. Prentice	4373

Firearms Registry	
Mr. Génereux	4373
Mr. Lebel	4373
Veterans Affairs	
Mr. Scarpaleggia	4373
Mr. Kerr	4373
Cultural Products	
Ms. Guay	4374
Mr. Keddy	4374
Points of Order	
Member's Voting Record on Bill C-391	
Mr. Bevington	4374
Mr. Vellacott	4374

ROUTINE PROCEEDINGS

Committees of the House	
Industry, Science and Technology	
Mr. Masse	4374
Motion for concurrence	4374
Mr. Galipeau	4377
Mr. Bélanger	4378
Ms. Crowder	4378
Ms. Crowder	4378
Mr. Van Kesteren	4379
Mr. Bélanger	4380
Mr. Nadeau	4380
Mr. Wallace	4381
Mr. Bélanger	4382
Mr. Bevington	4382
Mr. Garneau	4383
Mr. Nadeau	4385
Mr. Kamp	4385
Mr. Masse	4386

PRIVATE MEMBERS' BUSINESS

Criminal Records Act Review	
Motion	4386
Mr. Martin (Esquimalt—Juan de Fuca)	4386
Mr. Rickford	4387
Ms. Cadman	4388
Division on motion deferred	4389

APPENDIX

MAIL  POSTE

Canada Post Corporation / Société canadienne des postes

Postage paid

Port payé

Lettermail

Poste-lettre

**1782711
Ottawa**

If undelivered, return COVER ONLY to:
Publishing and Depository Services
Public Works and Government Services Canada
Ottawa, Ontario K1A 0S5

*En cas de non-livraison,
retourner cette COUVERTURE SEULEMENT à :*
Les Éditions et Services de dépôt
Travaux publics et Services gouvernementaux Canada
Ottawa (Ontario) K1A 0S5

Published under the authority of the Speaker of
the House of Commons

SPEAKER'S PERMISSION

Reproduction of the proceedings of the House of Commons and its Committees, in whole or in part and in any medium, is hereby permitted provided that the reproduction is accurate and is not presented as official. This permission does not extend to reproduction, distribution or use for commercial purpose of financial gain. Reproduction or use outside this permission or without authorization may be treated as copyright infringement in accordance with the *Copyright Act*. Authorization may be obtained on written application to the Office of the Speaker of the House of Commons.

Reproduction in accordance with this permission does not constitute publication under the authority of the House of Commons. The absolute privilege that applies to the proceedings of the House of Commons does not extend to these permitted reproductions. Where a reproduction includes briefs to a Committee of the House of Commons, authorization for reproduction may be required from the authors in accordance with the *Copyright Act*.

Nothing in this permission abrogates or derogates from the privileges, powers, immunities and rights of the House of Commons and its Committees. For greater certainty, this permission does not affect the prohibition against impeaching or questioning the proceedings of the House of Commons in courts or otherwise. The House of Commons retains the right and privilege to find users in contempt of Parliament if a reproduction or use is not in accordance with this permission.

Additional copies may be obtained from: Publishing and
Depository Services
Public Works and Government Services Canada
Ottawa, Ontario K1A 0S5
Telephone: 613-941-5995 or 1-800-635-7943
Fax: 613-954-5779 or 1-800-565-7757
publications@tpsgc-pwgsc.gc.ca
http://publications.gc.ca

Also available on the Parliament of Canada Web Site at the
following address: <http://www.parl.gc.ca>

Publié en conformité de l'autorité
du Président de la Chambre des communes

PERMISSION DU PRÉSIDENT

Il est permis de reproduire les délibérations de la Chambre et de ses comités, en tout ou en partie, sur n'importe quel support, pourvu que la reproduction soit exacte et qu'elle ne soit pas présentée comme version officielle. Il n'est toutefois pas permis de reproduire, de distribuer ou d'utiliser les délibérations à des fins commerciales visant la réalisation d'un profit financier. Toute reproduction ou utilisation non permise ou non formellement autorisée peut être considérée comme une violation du droit d'auteur aux termes de la *Loi sur le droit d'auteur*. Une autorisation formelle peut être obtenue sur présentation d'une demande écrite au Bureau du Président de la Chambre.

La reproduction conforme à la présente permission ne constitue pas une publication sous l'autorité de la Chambre. Le privilège absolu qui s'applique aux délibérations de la Chambre ne s'étend pas aux reproductions permises. Lorsqu'une reproduction comprend des mémoires présentés à un comité de la Chambre, il peut être nécessaire d'obtenir de leurs auteurs l'autorisation de les reproduire, conformément à la *Loi sur le droit d'auteur*.

La présente permission ne porte pas atteinte aux privilèges, pouvoirs, immunités et droits de la Chambre et de ses comités. Il est entendu que cette permission ne touche pas l'interdiction de contester ou de mettre en cause les délibérations de la Chambre devant les tribunaux ou autrement. La Chambre conserve le droit et le privilège de déclarer l'utilisateur coupable d'outrage au Parlement lorsque la reproduction ou l'utilisation n'est pas conforme à la présente permission.

On peut obtenir des copies supplémentaires en écrivant à : Les
Éditions et Services de dépôt
Travaux publics et Services gouvernementaux Canada
Ottawa (Ontario) K1A 0S5
Téléphone : 613-941-5995 ou 1-800-635-7943
Télécopieur : 613-954-5779 ou 1-800-565-7757
publications@tpsgc-pwgsc.gc.ca
http://publications.gc.ca

Aussi disponible sur le site Web du Parlement du Canada à
l'adresse suivante : <http://www.parl.gc.ca>